

سچل سرمست

شاعر هفت زبان



روضه مبارک حضرت سچل سرمست رح

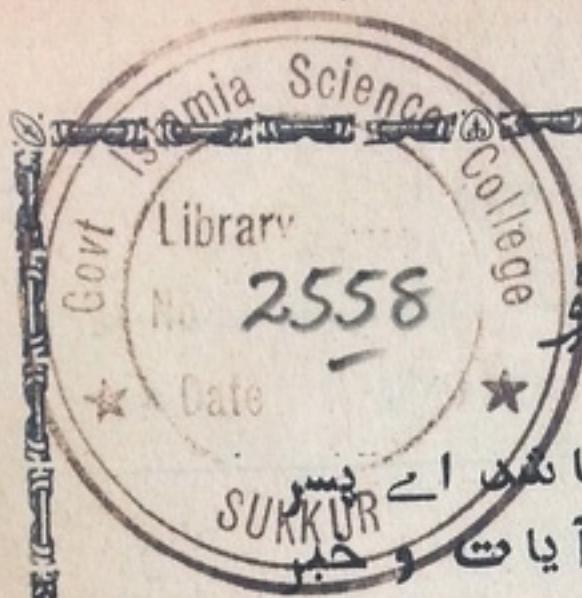
دو لف

الحادي عشر على الحبر دراوى



الجاج قاضي علی اکبر درازی
روہنگری





بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اِن سُكْنٍ شِعْرٍ کَئِیْ دِانِد اے دِسْر
اِن هُمْ ذِکْرٌ اَسْتَ آیَاتٍ وَ حِجْرٍ

معنی: میرے بیٹے! میری باتیں صرف شاعری نہیں ہیں، یہ تمام
باتیں ذکر خدا، اللہ کی آیتیں اور رسول پاک کی حدیثیں ہیں۔

سچل سرہست

شاعر ھفت زبان

ISLAMIA
COLLEGE
LIBRARY
SUKKUR

مولف :-

الداج قاضی علی اکبر درازی

طبع و ناشر

سچل سرہست کوآپریٹو اکیڈمی احمدیہ

جلد ۱۰۰۰

سپتمبر ۱۹۶۶

بار اول

ھدیم ۵۹، ۱۹۶۶

جملہ حق بحق مؤلف محفوظ

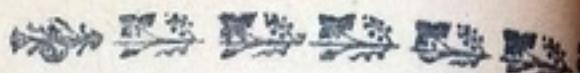
فہرست مضمونیں

ذہب

مخدوں

مقدمہ

۱	موانع حیات	-۱
۱۰	شرع کی پابندی	-۲
۱۳	حالات بی خودی	-۳
۱۴	ریاست کر حکام کر ماتھہ تعلقات	-۴
۱۵	سچل سرمست منصور ثانی	-۵
۱۸	سچل سرمست شاعر هفت زبان	-۶
۱۹	سچل سرمست عاشق رسول اللہ	-۷
۲۸	سچل سرمست عاشق بقا بالله	-۸
۳۰	سچل سرمست شہنشاہ عشق	-۹
۴۳	سچل سرمست مصنف اعظم	-۱۰
۴۴	سچل سرمست معلم اعظم	-۱۱
۵۳	سچل سرمست فیلسوف اعظم	-۱۲
۵۶	سچل سرمست الیاس حقیقی	-۱۳
۶۰	سچل سرمست عالمی شاعر	-۱۴
۶۷	سچل سرمست بین الاقوامی رہبر	-۱۵
۷۱	سچل سرمست صاحب حال و خیال	-۱۶
۷۵	سچل سرمست کلام الہی الہام	-۱۷
۸۴ - ۷۸	سچل سرمست سرتاج الشعرا تلقیں اور اردو ترجمہ مناجات	-۱۸ -۱۹ -۲۰
۹۵	وفات حضرت آیات	-۲۱
۹۶	اردو کلام	-۲۲
۹۸	اردو معنی	-۲۳
۱۰۷		



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سپل سرمست (رح)

(سندھ کا اردو شاعر)

نام و نسب | سرتاج الشعرا شہنشاہ۔ عشق حضرت سچل سرمست (رح) سن ۱۱۵۲ھ بمطابق سن ۱۷۳۹ع میں پیدا ہوئے۔ آپکا پیدائشی نام نامی، اسم گرامی عبدالوهاب ہے، لیکن راست بازی اور داست گوئی کی وجہ سے انہیں ”سچو۔ سچل۔ سچنڈنہ“ کہا جائے لگا۔ اور اس نام سے انکی شهرت ہوئی۔ آپنے سندھی، سرائیکی اور اردو اشعار میں بھی یہی نام بطور تخاص رکھا ہے، لیکن فارسی اشعار میں انکا تخلص ”آشکار“ اور ”خدائی“ ہے۔

سچل سرمست (رح) کا سلسلہ نسب اتنا لیسوں پشت میں حضرت فاروق اعظم سے جا ملتا ہے۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ کی وفات بعد اذکار پوتا شیخ شہاب الدین بن عبد العزیز حجاز سے ہجرت کر کے عراق میں سکونت پذیر ہوا۔ وہ ایک عالم فاضل اور قابل شخصیت تھا۔ اس لئے سنہ ۶۹۲ھ بمطابق سن ۱۷۱۱ع میں جب حجاج بن یوسف گورنر



عراق نے اپنے داماد محمد بن قاسم کو سندھ فتح کرنے کیلئے بھیجا تو شیخ شہاب الدین کو انکا مشیر خاص مقرر کر کر ساتھ روانہ کیا۔ محمد بن قاسم شیخ شہاب الدین کے نیک مشورہ کی وجہ سے سندھ فتح کرنے میں کامیاب ہوا۔ اس لئے جب محمد بن قاسم سندھ فتح کرنے کے بعد واپس آرہا تھا تو شیخ شہاب الدین کو سیوہن (سیوہن) کا گورنر مقرر کیا۔ وہ سنہ ۹۵ ھجری میں پہلا مسلمان گورنر تھا۔ عالم فاضل ہونے کیساتھ ساتھ سیاست، تدبیر اور نظم و نسق میں بھی لائق و فائق اور نیک سیرت تھا۔ اس کی شخصیت سے متاثر ہو کر سندھ کے ہزاروں لوگ مشرف باسلام ہوئے۔ دو برس کی حکمرانی کے بعد سنہ ۹۵ ھجری میں رحلت کی اسکی وفات کے بعد اسکے فرزند شیخ محمد سیوہن کے گورنر مقرر ہوئے۔ اس طرح آپکے خاندان میں سے پشت در پشت سیوہن کے حکمران رہے۔

جب سلطان محمود غزنوی نے سندھ کو فتح کیا اس وقت شیخ محمد بن اسحاق سندھ کا حاکم تھا۔ سلطان محمود غزنوی نے سندھ فتح کرنے کے بعد اسکو گورنر کے عہدہ سے معزول کیا اور اسکا سالانہ وظیفہ مقرر کر دیا۔ اس طرح دنیوی کار و بار سے فارغ البال ہونے کے بعد سیوہن کو بھی خیر باد کیا اور شمال سندھ کے طرف روانہ ہو گیا۔

وہاں ریاضت اور عبادت میں وقت بسر کرنے لگا۔
کافی عرصہ کے بعد پھر جنوب سندھ کے طرف روانہ ہوا اور
خیرپور ریاست میں قصہ گذیجی میں سکونت پذیر ہوا۔

خواجم محمد حافظ باذی درگاہ دراز شویف

اس فاروقی خاندان کا ایک کامل ولی اور بلند پایہ
شاعر خواجہ محمد حافظ المعروف بے صاحبِ ذمہ سنہ ۱۱۰۱ ہجری
میں پیدا ہوئے۔ آپ ابتدائی وقت میں تالپور حکومت کے
دور میں ممتاز عہدے پر فائز تھے۔ ایک دن آپ اپنے نو کروں
کیساتھ گھوڑے پر سوار ہو کر جاہر تھے تو راستے میں
ایک مجنوب عورت نے جسکا نام رابعہ بصری تھا آپ کے
گھوڑے کی لعام پکڑ کر راستہ روک لیا اور کہنے لگی "اے
مرد خدا آپکو درگاہ ایزدی سے حقیقی بادشاہی عطا ہوئی ہے۔
آپ کہاں جا رہے ہیں؟ خواجہ محمد حافظ کے بدن میں ان کا
یہ غام سننے کے بعد لرزش پیدا ہوئی۔ آپ اپنے ساتھیوں اور
گھوڑوں کو چھوڑ کر جہنگل کی طرف جہاں درگاہ شریف
میں چلے گئے وہاں ایک شیر کا غار تھا اس جگہ قیام کیا
اور مسلسل چالیس چلے یعنی چار سال اور پانچ ماہ رب حقیقی
کی عبادت میں مشغول اور مستغرق رہے۔ انہا عرصہ گذر جانے

کے بعد حضرت غوث الشقلین شیخ سعید عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ کا پوتا حضرت خواجہ عبیدالله جیلانی تشریف لائے اور غار کے منہ ہر کھڑے ہو کر آواز دی ”اب خربوزہ پک چکا ہے باہر تشریف لائیں تاکہ خلق خدا آپ سے مستفیض ہو۔ خواجہ محمد حافظ یہ سنکر باہر آگئے۔ خواجہ عبیدالله جیلانی نے آپکو فیضان کرم عطا کر کر رب حقیقی سے وابستہ کر دیا اور فرمایا یہ فیض آپکے جد امجد خواجہ ابوسعید فاروقی کا عطا کردہ ہے جو میں آپ کو ودیعت کر رہا ہو۔ خواجہ عبیدالله جیلانی نے رخصت ہونے سے پیشتر آپ کو حسب ذیل تین وصیتیں کیں۔ (۱) آپکے ہاں دو فرزند پیدا ہونگے۔ ان میں سے چھوٹے بیٹے کو گدی نشین کرنا کیونکہ بڑے لڑکے میں سے ایک سرمست پیدا ہو گا وہ لاولدہ ہو گا لہذا آپکا سلسلہ گدی نشینی ختم ہو جائیگا لیکن چھوٹے بیٹے کی پشت ہمیشہ قائم رہیگی۔ (۲) آپکے خاندان کا ہر ایک فرد اپنے سجادہ نشین کو اپنا مرشد منتخب کریگا کسی اور درگاہ کامرید نہ ہو گا۔ (۳) آپ اور آپکی وفات کے بعد جو بھی سجادہ نشین ہو گا وہ اپنی درگاہ کی حدود سے باہر نہیں جاسکتا۔ آخری ارشاد سنکر خواجہ محمد حافظ معموم ہوئے اور عرض کیا کہ مجھے آپکی اور آقائے دو جہان سرور۔ کائنات کی زیارت کا انتیاق ہو تو میں کیا کر سکتا ہوں؟ خواجہ عبیدالله نے فرمایا کہ تم فکر نہ کرو تمہارے درگاہ پر روزانہ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کچھری لگیگی وہاں میں اور جملہ اولیا



اکرام موجود ہونگے۔ لہذا تمہیں حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم، جملہ اولیاء اکرام اور عشاق کی زیارت نصیب ہو گی اور تمکو کہیں جانیکی ضرورت درپیش نہ آئیگی۔ اسکے ثبوت میں نانک یوسف فقیر کا ایک سند ہی کلام پیش کرتا ہوں۔

**حکم ایہو در گاہوں مولیٰ۔ قادر قدس کرازو تھی
شاہ قطب حیلانی حی شوائقوں۔ طبل نیبہ نقارو تھی
روز کاچھوڑی ڈھنڈو جی۔ شہ درازن وارو تھی**

معنیاً: یہ حکم درگاہ ایزدی سے جاری ہوا ہے، اور شاہ حیلانی قطب ربانی کے کرم سے صادر ہوا ہے کہ درازا شریف کے درگاہ میں روزانہ حضرت نبی الکریم صلی اللہ علیہ وسلم کی کچھری لگتی ہے۔

خواجہ محمد حافظ (رح) نے وادیء سندھ کے ضلع خیرپور میں قصبہ رانیپور سے ایک میل کے فاصلہ پر "درازا شریف" نامی گاؤں میں سکونت اختیار کی۔ وہاں انکے ہاں دو فرزند بیدا ہوئے۔ بڑے کا اسم گرامی خواجہ صلاح الدین اور چھوٹے کا خواجہ عبد الحق رکھا گیا۔ سچل سرمست خواجہ صلاح الدین کے لخت جگر نور نظر تھے۔ خواجہ محمد حافظ کی رحلت کے بعد انکے چھوٹے فرزند خواجہ عبد الحق (سچل سرمست کرچا) خواجہ عبید اللہ

جیلانی (دج) کئے ارشاد کے مطابق مسند رشد و هدایت پر
جلوہ افروزان ہوئے۔

عربی کلام خواجم محمد حافظ

(ضد غلط اقتداء)

لایضیع الله فی الدارین - اجر المحسنین
ما سوا الله محو کر - سمجھه سالک ساٹ یقین

- ۱ - لن تنا لوالبر حتی تنفقون - آئی طالبین
سر صدق صمد بار کر - تا تو نئین اچ عاشقین
- ۲ - نفس نافرمان جو - طابع نہ ٿي اي طابعین
اقتلوا في حب ذات الله - انتم عارفین
- ۳ - چڏ دنيا جي دوستي - وٺ راه رب العالمين
تا نئي ئي جاء جنت - فد خلوها خالدين
- ۴ - عشق بازي جان گدازي - سر ڏيڻ ڪم صادقين
هي نه ترسيا تؤ ڏسي - اهي مسنت مولي جا معين
- ۵ - يا گم ٿيڻ گوندر گزارڻ - مرگ مايا متقين
سي تيا "صاحبڏنه" - وحدت يگانا واصليين

کلام سلراجکی بدو و جم للحمد لله حفظا

(ابو حیات الوجوہ)

صورت بشری کر کر بھان - هر رنگ دے وج رنگڑا رچايم

۱۔ یعقوب اسکر کر پڑا چايم - یوسف اپنا نام ڈرایم
آپ کو آپسے کوھے پايم - قیدی ہو کر در کنعان
آپسے اپنا ملہہ چکايم

۲۔ حیدر بن کے حملہ کیتم - ہو کرے حسن میں زہر چا پیتم
نال نیازی دے نا لڑا نیتم - چھوڑ مدنیم ملک مکان
کر بل دے وج کندھڑا کپايم

۳۔ کڈھان شریعت دے وج شادی - کڈھان معرفت کر امنادی
کڈھان حقیقت داھاں هادی - کڈھان طریقت کر طولان
هر مظہر وج حکم ہلايم

۴۔ مخفی بھی میں ہوں - ظاہر بھی میں ہوں - ناظر تی منظور بھی میں ہوں
تجلى بھی میں ہوں - طور بھی میں ہوں - موسیٰ نون چا کر مستان
”صاحبہذنه“ ہی نام سڈايم

چايم = پیدا ہوا۔ ڈرایم = رکھا یا۔ کوھے پايم = کنوین میں
چکايم = ادا کیا۔ حملہ کیتم = حملہ کیا۔ زہر چاپیتم = زہر پیا
نالڑا نیتم = نام رکھا۔ کندھڑا کپايم = گردن کٹوائی۔
حکم ہلايم = حکم چلا یا۔ نام سڈايم = نام رکھوا یا۔

فارسی کلام خواجم عبدالحق

(وحدت الوجود)

- ۱- هرچہ بینی از فوق تا عرش علا- هستی ز اوست تا تحت الشرا
 - ۲- ماهی از آب زندگی دارد- لیک او غافل است از دریا
 - ۳- غیر حق نیست هیچ کس موجود- هم عالم از او شد بربا
 - ۴- جلوه لا اله الا الله- بینی از دیده دل چوں یافت صنا
 - ۵- نیست اشیاء بجز معیت حق- غیر خورشید روشنی کج
 - ۶- مظہر اوست هرچہ می بینی- کس نمیداند این بجز دانا
 - ۷- در دئی صرف عمر چه کنی- شرک را دفع کن شوی یکا
-

معنی: ۱- آپ جو کچھ زمین و آسمان اور تحت الشرا تک
دیکھتے ہیں وہ رب حقیقی کا مظہر ہے۔

- ۲- میچھلی کو دریا سر زندگی ملتی ہے- لیکن وہ انسے بے خبر ہے
- ۳- ماسوا اللہ کر کوئی نہیں- ساری دنیا اسی کی پیدا کر دہ ہے
- ۴- جب تمہارا دل صاف ہو گا- تو تم جلوه لا اله الا الله
هر طرف دیکھو گے۔
- ۵- اللہ کر بغیر کوئی چیز نہیں ہے- سورج کرے سوائے
روشنی کھاں سے آئیگی۔
- ۶- جو کچھ تم دیکھتے ہو وہ اسکا مظہر ہے- لیکن دانا
آدمی کر بغیر کوئی دوسرا نہیں جان سکتا۔
- ۷- تم دئی (دو سماجہنا) میں عمر کیون ضایع کرتے ہو- اس
خیال کو چھوڑو تو تم واصل بالله ہو جاؤ گے۔

سچل سرمست کے بچپن ہی میں انکے والد بزرگوار نے رحلت فرمائی اس لئے ان کے چھانے ہاصل میں روایت کے مطابق انکو دینی تعلیم کے حصول کیلئے حافظ عبدالله کے سپرد کیا جن سے انہوں نے سندھی اور فارسی تعلیم کے علاوہ قرآن مجید کا درس بھی لیا اور بارہ برس کی عمر میں قرآن مجید حفظ کیا۔ چالیس برس کی عمر تک پہنچنے کے بعد خواجہ عبد الحق نے انکو اپنا طالب بنایا اور عرفان الہی سے مستفیض فرمایا کہ خرقہ خلافت عطا فرمایا۔ سچل سرمست نے اپنی ”مشتوی درد نام“ میں فرمایا ہے۔

یک روز بہ پیر خود رسیدم۔ جز درد نہ قصہا شنیدم
هر گہ کہ برم نظر بکردم۔ پر درد ہمیں شدم بدردے

یعنی۔ میں ایک روز اپنے پیر کی خدمت میں حاضر ہوا جہاں میں نے درد کے سوائی اور کوئی بات نہ سنی۔ جس وقت آپ میری طرف دیکھتے اس وقت میں درد سے معمور ہو جاتا۔ (کسی ادیب نے لکھا ہے کہ محاکم الدین سیلانی نے سچل سرمست کو فیضِ عشق و درد عطا کیا تھا۔ یہ سراسر غلط اور بے بنیاد بات ہے (مؤلف) سچل سرمست کی طبیعت کا میلان بچپنی ہی سے فقیری کی طرف تھا۔ اس لئے وہ جنگل میں تنہا رہتے تھے اور صبر و فکر میں وقت بسر کرتے تھے۔ آپ کا سرائیکی زبان میں ایک شعر ہے۔

اک دن مرشد میں نوں ایوں آکھیا۔ چھوڑ خلق دی یاریں
 اک نام اللہ دا یاد کریں۔ بیا ڈوہیں جہان وساریں
 جو دم حمویں اس دنیا وج۔ نال توحید گزاریں
 "سچل" با جہون عشق اللہ دے۔ بی سب کوڑی کاریں۔

معنی: ایک دن مجھر پیر مغان نر ایسا فرمایا کہ تم
 دنیا کی دوستی چھوڑ دو۔ ایک نام اللہ کا یاد رکھو اور
 دونوں جہان کو بھول حاٹو۔ جب تک تم زندہ ہو اللہ
 کر توحید میں وقت بسر کردو۔ کیونکہ اللہ کر سوا جو
 کچھ بھی ہے وہ جھوٹا ہے۔

شرع کی پابندی

حافظ درازی حضرت سچل سرمست شروع زندگی
 میں شرع محمدی کرے پابند تھے، اور پنجگانہ نماز با جماعت
 ادا کرتے تھے۔ لیکن جب سرمستی حال ان پر طاری ہوتا تھا
 تب وہ ہمیشہ مستغرق رہتے تھے۔ آپ نے "دیوان آشکار"
 میں فرمایا ہے:

از شرع رو متاب گر مردی
 غوث و قطب کند سلام شرع
 گرج میر وزیر و سلطان است
 بر هم غالب است حکام شرع
 گفت ملحد که حد شرع گذاشت
 چوں به وحدت روم کدام شرع



معنی: اگر تم مرد ہو تو شریعت سے رو گردانی مت کرو۔
غوث و قطب شریعت کی تابعداری کرتے ہیں۔ اگر کوئی
امیر ہے یا وزیر یا سلطان لیکن سب پر شریعت کے حکم کی
پابندی لازم ہے۔ ملحد لوگ میرے متعلق کہتے ہیں کہ میں
شریعت کی پابندی چھوڑ دی ہے، لیکن جب میں واصل باللہ
ہو گیا تو شریعت کا حکم کہاں رہا؟ دوسری جگہ
فرماتا ہے:

ساقیا آد مئی انگوری
ما نمی خواهیم کزوست صد دوری
لازوال است آد مئی وحدت
آد بنوشانی رهم ز مہجوری

معنی: اے ساقی میں یہ انگوری شراب نہیں مانگتا ہوں
کیونکہ اسکے پینے سے دوری ہوتی ہے۔ وحدت کی شراب
لازوال ہے مجھے وہ پلا دے تاکہ جدائی دور ہو جائے۔

غزل از بحر طویل

۱۰۲ این بدعا مقبوح آثار یزید و شمر دان
شربت و قلب و مئی دور از حق پلغار باش

معنی: بربی رسمیں، بھنگ، شراب اور دیگر منشیات کا
استعمال شمر و یزید کا رائج کردہ ہے، تم ان سے اور
حق سے دور رہو۔

۱۳۷ با جماعت خوان مدامی نماز پنج وقت را
در جمع ناغہ مکن پس پیشوای صف دار باش

معنی: همیشه پانچوں وقت کو نماز با جماعت پڑھا کر
اور نماز جمع کبھی ناغہ نہ کیا کرو۔

۱۴۱ روزه داری ماه رمضان عالم و حافظ شوی
یا شنبی یا ناظران خوانی ایماندار باش

معنی: رمضان شریف میں روزہ رکھا کر عالم و حافظ بن
اور قرآن مجید یا تو خود پڑھ یا دوسرے سے پڑھا کر سن۔

۱۹۴ دمبدم در ذکر حق شاغل بلا ناغہ شوی
ذکر کن این طور تا از جسم بے اختیار باش

معنی: هر وقت اللہ کرے ذکر میں مغشول رہ اور اسی
میں ناغہ نہ کرو، اور یاد خدا میں اس قدر محو اور مستغرق
ہو جا کہ تجھے اپنے وجود کی کوئی خبر نہ رہے۔

۲۳۹ شاہ در جسمت چون آمد احتیاج۔ عبد رفت
بر تو شد صد مبارک تا ابد خود یار باش

معنی: جب بادشاہ تیرے جسم کرے اندر داخل ہو گیا
تجھے عبد بنے رہنے کی ضرورت نہیں رہی تجھے یہ سعادت
مبارک ہو۔

۲۴۱ چون بہ تن باشی ز امر نہی دم غافل مشو
چون ز خود رفتی پس آنگہ ز این امر ناچار باش

معنی: تو جب تک خودی میں ہے اور تیرے ظاہری
ہوش و حواس سالم ہیں تب تک احکام الہی کر پابندی سے

ایک گھڑی بھی غفلت نہ کر، لیکن جب بیخود ہو جائے تو
پھر تجھ پر کوئی پابندی نہیں ہے۔

۲۴۳ عام شاغل این نماز اند عاشقان دائم ذات
با خودی و بے خودی دارد فرق بسیار باش

معنی: عام آدمی اس نماز میں مشغول ہیں، اور عاشق
راتوں کی راتیں ذات حق کر مشاہدہ میں مشغول رہتے ہیں۔
یہ خودی اور بے خودی کا کرشمہ ہے اور ان دونوں میں
بہت بڑا فرق ہے۔

۲۴۵ این ندانی عاشقان از شرع بیرون میروند
همچون آن کس نیست ثابت قدم عشق آثار باش

معنی: تو یہ خیال نہ کر کہ عاشق شریعت کرے دائیرہ سے
باہر ہیں۔ اصل حقیقت یہ ہے کہ راہ عشق میں وہی لوگ
سب سے زیادہ ثابت قدم ہیں۔

۲۴۶ دع نفسک و تعال است این نماز عاشقان
در قیام و قعود علی جنوبهم با یار باش

معنی: اپنے وجود کو ترک کر کرے ہمارے حضور میں
حاضر ہو جا، یہ عاشق کی نماز ہے۔ وہ اٹھتے بیٹھتے چلتے پھرتے
اور لیٹتے سوتے قیام و قعود میں رہتے ہیں۔

حالات بیخودی

سچل سرمست کا کلام سراپا الہام محبت و الفت،
عشق و سوز، درد و گداز، کیف و حال، جذب و جلال،

موج و مسنتی کے فلسفہ کا ایک بھرپور گنجینہ ہے جو بیخودی، وجود،
جذب و سرمستی کے عالم میں کہا گیا ہے۔ اس عالم میں اپنے
سرمبار کے لمبے اور لٹکتے ہوئے بال سیدھے ہو کر کھڑے
ہو جاتے اور انکھوں سے سیلاپ اشک جاری ہو جاتا تھا، اس حال
میں اشعار کی آمد اس کثرت سے ہوتی گویا ایک دریائے امواج
ہے جو امڈا چلا آرہا ہے۔ اس وقت جو طالب اور کاتب موجود
ہوتے وہ انکا کلام قلمبند کر لیتے اگر کوئی لفظ ہا مصرع ان
کے سمجھہ میں نہ آتا تو وہ سچل سرمست کے ہوش میں
آجائے کے بعد اس کے بارے میں ان سے دریافت کرتے تھے مگر
سرمست کے طرف سے انکو یہ جواب ملتا کہ ”کہنے والے
نے کہا ہے مجھے کچھ بھرے معلوم نہیں ہے“۔
[الہامی کلام]

شعر از دیوان آشکار

زهد تقوی محو شد چون عشق مارا رخ نمود
می شود زو بیخودی ماند کجا سجدہ سجاد

معنی۔ جب عشق نمودار ہوا میری تقوی طاعت ختم
ہو گئی مجھ پر بیخودی کا حال طاری ہوا، پھر سجدہ سجاد
کہاں رہا۔

خیرپور ریاست کے حکام کے ساتھم قلعقات

میر سہرا بخان ٹالپور والی ریاست خیرپور کے پاس
ایک ہندو ملازم تھا، اس نے خزانہ سے کچھ رقم خرد برد کی



نهی اس لئے اسکو حوالہ زندان کیا گیا، ہندو کا ایک عزیز مخدوم فضل القادر سجادہ نشین جہوک شریف ضلع حیدر آباد کے پاس گیا اور عرض کیا کہ ہمارے آدمی کو زندان سے نجات دلوادو۔ مخدوم صاحب نے خواجہ عبدالحق کے نام خط تحریر کیا کہ ہمارے آدمی کہ رہا کرادو۔ خواجہ عبدالحق نے سچل سرمست کو میر صاحب کرے پاس مذکورہ آدمی کو رہا کرنے کے لیئے بھیجا، جب سچل سرمست میر صاحب کے دربار میں گئے تو اسکے آدمی ایک بندوق کی تعریف کو دھنے نہی کہ اس سے شیر مارا جاتا ہے۔ چنانچہ سچل سرمست نے کہا کہ شیر کو کون مار سکتا ہے؟ اس مرحلہ پر وجد طاری ہوا اور خود شیر بن گئے، تمام درباری خوف و ڈر سے بھاگ گئے۔ تھوڑی مدت کے بعد سچل سرمست انسان کی اصل صورت میں آگئے۔ میر صاحب نے حضرت سچل سرمست سے معدترت کی اور ملزم کو واپس کر دیا۔ آپکی کرامات سے متاثر ہو کر ہمیشہ کیلئے مرید بن گئے اور بہت سی جاگیر بطور نذرانہ دے دی۔

سچل سرمست متصور ڈافی

سچل سرمست اس بیخودی، وجود و حال، جوش و سرمستی کے عالم میں انا الحق پکار اٹھتے۔ آپ کی فارسی تصنیفات ”دیوان آشکار“ میں اس مضمون بہت کے سے اشعار ملتے ہیں،



* * * * *

۱ - هر کچھا یہم جا بجھا یہم۔ من خدا یہم من خدا
تاچہ شد پوشیدہ ام۔ از درد این خاکی قبا
معنیا۔ میں هر جگہ ہوں، جا بجا ہوں، میں خدا ہوں،
میں خدا ہوں اس سے کیا ہوتا ہے کہ میں نے درد کے سبب
سے یہ خاکی جام پہن رکھا ہے۔

۲ - اگر تم اثبات کو جانو۔ نہ هر گز تم گدا ہو گا
یقین کر، نہ گدا اگر ہو۔ لیکن خود خدا ہو گا
ہو الاول۔ ہو الآخر۔ ہو الظاهر ہو الباطن
یہاں وہی۔ وہاں وہی۔ سچل کہہ تم کجا ہو گا
اردو شعر میں جو نازک خیالی دکھائی گئی ہے وہ
قابل قدر ہے۔

سرمست نے جب منصوری نعرہ بلند کیا تو علماء نے
انکو سزا دینے کا ارادہ کیا۔ اور سرمست کے پاس آئے اور
انکو تنبیہ کرنے لگے کہ تم یہ کفر کیوں بکھرے ہو۔ سرمست
نے ان سے پوچھا تو اس جرم کی کیا سزا ہے؟ علماء نے کہا
اس جرم کی سزا قتل ہے۔ سرمست نے علماء سے کہا کہ
جس وقت آپ میری زبان سے انا الحق کا نعرہ پھر سنیں اس
وقت مجھے فوراً قتل کر دیں۔ اس اثناء میں ان پر وجد اور
یہ خودی کا حال طاری ہو گیا اور انکے زبان سے انا الحق
نکلنے لگا۔ اسلئے علماء نے ان پر تلوار کے کشی وار کئے،
لیکن ان پر کوئی اثر نہیں ہوا۔ جب حال کی کیفیت باقی

نہ رہی تو علماء نے انکو تمام حقیقت سے آگاہ کیا۔ سرمست نے فرمایا کہ ”یہ نعرہ میں نہیں لگاتا بلکہ وہ ذات باری ہی لگاتی ہے۔ آپکا اس موضوع پر ایک سندھی میں کلام ہے:

حق انا الحق یہ چیو۔ پر منجھہ نظر منصور ہو
منجھہ شریعت شرک چون۔ منجھہ معرفت منظور ہو

معنی: حق تعالیٰ خود فرماتا تھا کہ میں حق ہوں،
لیکن بظاہر شکل منصور کی تھی۔ شریعت کے نقطہ نظر سے
یہ شرک تھا، لیکن معرفت کے نقطہ نظر سے یہ بات بلکل
صحیح تھی۔

کافی اردو (وحدت الوجود)

- ترجمی بند:
- ۱- اگر اس بات کو جانو۔ نہ ہرگز تم گدا ہو گا
یقین کر، نا گدا گر ہو۔ لیکن خود خدا ہو گا
- ۲- فنا کی بات باطل ہے۔ اگر پوچھو سچ ہم سے
بقا بالله ہمیشہ تو۔ خداتا، نافنا ہو گا
- ۳- نہیں دیدار اور دیگر۔ نہیں ہر جا دیکھنے کی
نظر کی جاتم ہی ہو۔ ببین تا خود لقا ہو گا
- ۴- زمیں پر کیا فلک پر کیا۔ کیا پر عرش کرسی پر
دروں بیرون ہم اندر۔ تو کلی جابجا ہو گا
- ۵- هو الاول هو الآخر۔ هو الظاهر هو الباطن
یہاں وہی وہاں وہی۔ ”سچل“ کہہ تم کیجا ہو گا۔



اس سرمست نے "هم ا وست" کے موضوع پر اتنا جوش و جلال جذب و جولان اور موج و مستی دکھاتی ہے کہ کسی اور شاعر کو اتنی جرأت و ہمت نہیں ہوتی، واضح طور معلوم ہوتا ہے کہ عالم الغیب نے اینے مخفی اور پوشیدہ اسرار و رموز سے اپنی مخلوقات کو آگاہ کرنے کیلئے اس مرد مجاهد اور رند بیباک کو اپنی خاص سندا و سرٹیفیکٹ عطا فرمائے اس زمین پر بھیجا ہے جسے ما علينا الا البلاغ والا پیغام ڈنکھ کی چوٹ پر خالق کی مخلوق کو سنایا ہے۔ یہ صرف اس سرمست الستی، عاشق ازلی قادر الكلام کا کلام ہے۔ آپ نے فرمایا ہے:

ما کفر نمی گویم این سخن ہم راست است
آنکس کہ بود کافر زیں معنی شد منکر

معنی: میں کفر نہیں بکتا ہوں یہ بات بلکل سچ ہے،
جو اس بات سے انکار کرتا ہے وہ کافر ہے۔

سچل سرمست شاعر ہفت زبان

کہا جاتا ہے کہ سچل سرمست کا کلام نو لاکھ چھتیس ہزار چھ سو چھتیس اشعار پر مشتمل ہے جو سات زبانوں عربی- فارسی- اردو- هندی- پنجابی- سرائیکی اور سندهی میں کہا گیا ہے۔ اس بنا پر آپکو شاعر ہفت زبان کہا جاتا ہے۔ کسی شاعر کا اپنی مادری زبان میں جزوی طور پر اشعار کہنا کسی خاص اہمیت کا حامل نہیں ہے۔ قابل قدر شاعر



وہ ہر جسے غیر زبان پر بھی عبور حاصل ہو۔ آپکا سندھی۔ سرائیکی اور اردو شعر میں تخلص سچو۔ سچل۔ سچیدنہ ہرے، لیکن فارسی زبان میں آپکا تخلص ”آشکار اور خدائی“ ہے۔

سچل سرمست عاشق رسول اللہ

سچل سرمست حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا عاشق صادق ہے۔ آپکے تصنیفات سے حسب ذیل چند اشعار اس موضوع کے متعلق پیش کئے جا رہے ہیں۔

از دیوان آشکار

- ۱۔ همین گویند کہ بدراہ باشد۔ نہ بدراہ است لیکن شاہ باشد
 - ۲۔ شکایت کئی کنی ای پارسا۔ آئی عاشق رسول اللہ باشد
 - ۳۔ اگر پر عیب ہم بدراہ باشم۔ یقین دانی کہ او ہمراہ باشد
 - ۴۔ نمی دارم بجز عشقش بدل ہیجع۔ ایں عالم خدا آگاہ باشد
 - ۵۔ بآں عالی جنابش ”آشکارا“۔ یکی از سگ ہمان درگاہ باشد
- معنی: سچل سرمست فرماتا ہے کہ میرے متعلق لوگ، کہتے ہیں کہ یہ بدراہ ہے، لیکن میں بدراہ نہیں ہوں شاہ ہوں۔ اے زاہد تم میرے لئے کیون شکایت کرتے ہو، میں تو عاشق رسول اللہ ہوں۔ اگر میں پر عیب اور بدکار ہوں مگر یقین کرنا کہ حضرت رسول اللہ میرے مددگار ہیں۔ میرے دل میں آپکے عشق کے بغیر کچھ نہیں، اس بات کا خدا گواہ ہے۔ ”آشکار“ رسالتمناب کے دروازے کا ایک کتا ہے۔

کلام دیگر از دیوان آشکار

۱ - یک روز بود من بخدمت مصطفیٰ - سروری کو نین این خیر الوری
 ۲ - این چنین فرمود مارا از کرم - جز بر خصیت پیر عبدالحق میا
 ۳ - از گروه - خاص اورا کرده ام - جلوه فیضش بود جایجا
 ۴ - شانشو کت پیر ما بالاترست - همچو او کس نیست در عالم علا
 ۵ - "آشکارا" خاک پائے پیر باش - تا شوی از دوستیش بادشا
 معنی: ایک دن میں حضرت محمد مصطفیٰ سرور کو نین
 کرے حضور میں حاضر ہوا، آپنے از راه کرم فرمایا کہ تم اپنے
 مرشد کی اجازت کرے بغیر مت آیا کرو۔ حضرت رسول اللہ
 صلی اللہ علیہ وسلم نے سچل سرمست کرے مرشد کرے متعلق
 فرمایا کہ میں نے اسکو اپنے خاص گروہ میں شامل کیا ہے
 اور اسکے فیض کا جلوه جایجا ہے۔ (یہ الفاظ سنئے کرے بعد
 سچل سرمست کہتا ہے کہ) پیر کا مرتبہ عظیم الشان ہے
 اور اسکے مدد مقابل دنیا میں کوئی نہیں ہے۔ اے "آشکار"
 تو اپنے پیر کرے پاؤں کی خاک بنجا، تو اسکی صحبت اور
 دوستی سے بادشمہ بن جائز۔

ذعث (سوانحی)

کل نبیان دا سرتاج محمد - بحر عرف امواج محمد
 قاب سوسین او ادنیا - شرف شب معراج محمد
 امت تیری کیوں غم کھاوے - جس دی تیکوں لاج محمد
 "سچل" کوں غم کوہا - کیتا لا دیحتاج محمد



اسکے علاوہ آپنے جو اپنی تصنیف مشنوی وصلت نام
من تعریف و توصیف کی ہے اسکے چند منتخب اشعار پیش
کئے جاتے ہیں:

از مثنوی وصلت ذا مم

- ۱- من رانی گفت آخر مصطفیٰ۔ چند باشی در حجاب اے بیوفا
معنیا۔ حضور اکرم نے من رانی فرمایا ہے۔ پھر اے
بیوفا تم کب تک حجاب میں رہیگا۔
- ۲- از رموز۔ سر حق آگہ نشی۔ لاجرم کوری و مرد۔ رہ نئی
معنیا: تم اسرار الٰہی سے واقف نہیں ہے۔ اور اس لئے
اندھا اور اس راستے سے نا۔ آشنا ہے۔
- ۳- مصطفیٰ آمد درین رہ بانشان۔ ہر زمان از راه دادہ صد نشان
معنیا۔ مصطفیٰ اس راه سے بلکل با خبر ہیں۔ اور
ہر وقت اسکی تمام خبریں دیتے رہتے ہیں۔
- ۴- مصطفیٰ آمد درین رہ نور پاک۔ جملہ ظلمات را کرده ہلاک
معنیا۔ مصطفیٰ اس راه میں پاکیزہ نور ہیں۔ جس نے
تمام تاریکوں کو ختم کر دیا۔
- ۵- مصطفیٰ آمد درین رہ پیر راه۔ دامن اور گیر تا گردی تو شاہ
معنیا: مصطفیٰ اس راه میں حقیقی مرشد ہیں۔ تو انکا
دامن تھام لیگا تو بادشاہ ہو جائیگا۔
- ۶- مصطفیٰ آمد درین راه رازداد۔ دیدھ خود را بے معنی باز دان
معنیا: محمد مصطفیٰ اس راه کے اسرار و رموز سے آگاہ
ہیں، تو بصیرت کی آنکھیں کھول کر اس حقیقت کو سمجھہ لے۔

۷۔ مصطفیٰ آمد در دین راه ذات حق۔ از دو عالم بردہ در معنی سبق
معنی: محمد مصطفیٰ اس راه میں راز الہی ہیں۔ اور
در حقیقت دونوں جہان سے آگئے ہیں۔

۸۔ مصطفیٰ را حق بدان و حق ببین۔ تاشوی تو شیر راہ مرد دین
معنی: محمد مصطفیٰ کو حق دیکھ، اور حق جان،
تاکہ تو حق کی راہ میں شیر مرد بن جائے۔

۹۔ مصطفیٰ را حق ببین و حق بدان۔ تاشوی در هر دو عالم باشان
معنی: محمد مصطفیٰ کو حق دیکھ، اور حق جان، تاکہ
تو دنیا و عقبی میں سرخرو و سرفراز ہو۔

۱۰۔ مصطفیٰ حق بود و حق بود مصطفیٰ۔

بشنو ایں معنی تو پاک اے باصفا
معنی: محمد مصطفیٰ حق ہے اور حق مصطفیٰ ہے۔ اے پاک
باطن تو اس حقیقت کو اچھی طرح سے سن اور سمجھ۔ یعنی
الله اور محمد مصطفیٰ ایک ہے۔

۱۱۔ مصطفیٰ را نور حق میدان یقین۔ تاریخی در قرب رب العالمین
معنی: محمد مصطفیٰ کو اللہ کا نور سمجھہ اور اس
پر یقین کر تاکہ تو پروردگار عالم کا قرب حاصل کر سکے۔

۱۲۔ معرفت خود با انبیاء گفتہ تمام۔ بر محمد ختم کردہ والسلام
معنی: اللہ تعالیٰ نے انبیاء کرام کو اپنا راز بتایا ہے۔

اور حضور پر نور کی ذات با برکات پر تمام اسرار منکشہ ف کر کے اس معاملہ کو ختم کر دیا۔

نوث: حدیث شریف میں آیا ہے ”من رانی فقد راء الحق“ جس نے مجھے دیکھا گویا اللہ گو دیکھا۔

عشق - حبیب

(از هندوی وحدت نام)

۱- بادشا۔ من توئی من بنده ام۔ اندریں بد کاری شرمندہ ام رحم فرما بر من۔ مسکین تو۔ ده دلم را یا نبی تسکین تو آمد م عاجز بدر تو شرمسار۔ کردہ ام عصیان بیحد بیشمہار معنی: آپ میرے بادشاہ ہیں اور میں آپ کا غلام ہوں، میں اپنی بد کاری پر شرمسار ہوں۔ یا رسول اللہ مجھے پر رحم فرما اور میری دل کو تسکین عطا فرم۔ میں آپ کے دروازے پر سراپا ندامت و انکسار بتکر حاضر ہوا ہوں، کیونکہ میں بڑا گنہگار ہوں۔

۶۲- ایں گدا بر درت امیدوار۔ بخش دیدارم مرا اے شہسوار نالہ بشنو یا شفیع المذنبین۔ وے تو باشی رحمت للعالمین اے توئی سردار سرور کائنات۔ مظہر خاص توئی اندر صفات

معنی: یہ گدا آپ کے دروازے پر امیدوار ہو کر حاضر ہوا ہے، اے شہسوار مجھے اپنے دیدار کا شرف عطا فرماء۔ اے شفیع المذنبین میری فریاد سن۔ آپ رحمت للعالمین ہیں۔

آپ اس کائنات کا سردار اور بادشاہ ہیں۔ آپ اپنی صفات میں اللہ کی ذات کرے مظہر خاص ہیں۔

۶۳۔ در دو عالم شاه شاہان توئی۔ در مظاہر خاص انسان توئی
از احمد احمد تو گشتی آشکار ذات پاک ہستی بگویدم بار بار
من ز کار بد پشیمانم بسر۔ بنگری حالم پریشانم بسی
معنی: آپ دونوں جہان کرے شہنشاہ ہیں۔ آپ اللہ کے
مظاہر میں خصوصی حیثیت کرے مالک ہیں۔ آپ احمد سے احمد
کی صورت میں آشکار ہوئے ہیں۔ میں بار بار اقرار
کرتا ہوں کہ آپکی ذات پاک ہے۔ میں اپنی معصیت پر بہت
پشیمان ہوں۔ اور آپ میرا پریشان حال دیکھ رہے ہیں۔

۶۴۔ جز حمایت تو مرا کس یار نیست
همچو من اندر جہان بد کار نیست

کرده ام از جرمها روئے سیاہ۔ تو بیامرزی کن عفو گناہ
جملہ عالم تا مرا بد کرده است

معنی: آپکے سوا میرا کوئی مددگار نہیں، اور مجھے
جبیسا دنیا میں کوئی خطا کار نہیں ہے۔ میں اپنے گناہوں کے
وجہ سے رو سیاہ ہو چکا ہوں، ساری دنیا مجھے برا کہہ رہی ہے
آپ اپنے عفو و کرم سے مجھے بخشدیجئے۔

از غزل بکر طویل

۶۵۔ وقت آخر با شفیع المذنبین در پیش حق
سرخرو از عمل خود چون گل گلاب انار باش

معنی: تو اپنے اس عمل کی وجہ سے زندگی کے آخری لمحات میں جب حضور شفیع المذنبین صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اللہ کے حضور میں پیش ہو گا تو سرخرو ہو گا۔

۲۵۱ حمد لله درج عاشق عطا کردہ رسول

گفت جز محبت دگر برباد زان بیزار باش

معنی: اللہ کا شکر ہے کہ مجھے بارگاہ رسول مقبول سے عاشقی کا منصب عطا ہوا ہے، اور مجھے سے فرمایا گیا ہے کہ محبت کے سوا ہر چیز ہیچ سمجھو۔

عشق حبیب

(چند اشعار از متدوی راز ذاہم)

۱- مصطفی را ہدایت آمد۔ مرتضی گنج عنایت آمد۔

معنی: مصطفی را ہدایت ہیں۔ مرتضی مہربانیوں کا خزانہ ہیں

۲- مصطفی شد پیشوائے انبیا۔ مرتضی سلطان شد ہر اولیا

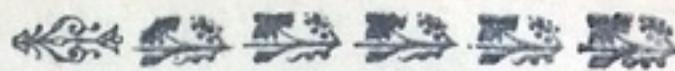
معنی: مصطفی انبیا کا امام ہیں۔ مرتضی اولیا کا سلطان ہیں۔

۳- مصطفی و مرتضی را یک بیس۔ احمد احمد یک بود پیشک بیس

معنی: مصطفی اور مرتضی کو ایک جان۔ احمد اور احمد کو ایک جان۔

۴- عاشقم بر اسم محمد مصطفی۔ بر دلم جاگیر نام مرتضی

میں تو محمد مصطفی کے نام کا عاشق ہوں۔ میری دل پر مرتضی کا نام نقش ہے۔



۵۔ لطف بر ما کرد سید المرسلین۔ کرد مارا از گروه عاشقین

معنی: سید المرسلین نے ہم پر مہربانی کی۔ کہ ہمکو عاشقوں کے گروہ میں شامل کر لیا۔

۶۔ از محمد ایں مرا ارشاد شد۔ جز محبت هر دگر برباد شد

معنی: محمد مصطفیٰ نے مجھے یہ سبق دیا ہے کہ محبت کے سوا سب کچھ ہیچ ہے۔

۷۔ از سر وحدت مارا آگاہ کرد۔ من گدا بودم ولے شاه کرد

معنی: آپسے مجھے توحید کے راز سے آگاہ کیا ہے، اس طرح مجھے فقیر کو بادشاہ بنایا۔

۸۔ برمن مسکین توجہ کرده اند۔ غیر حق خود را مدان فرمود اند

معنی: مجھے غریب پر توجہ کی ہے۔ اور فرمایا ہے کہ تم اپنے کو غیر حق نہ سمجھو، یعنی تم حق ہو۔

آپ مشتوی راز نام متعلق فرماتے ہیں:

۱۔ صاحب احوال بینند ایں کتاب۔ تاکہ از توحید مر نوشد شراب

معنی: صاحب حال ہی اس کتاب کو دیکھ سکتا ہے تو، توحید کی شراب سے سرشار ہو جائے۔

۲۔ نیست آگے زین کتاب عام را۔ پختہ دانند نے خبر خام را

معنی: عام آدمی اس کتاب سے آگاہی حاصل نہیں کرسکتا دانا اسکو جان سکتے ہیں، نادان کو کیا خبر۔

۳۔ قسم ذات پاک اور ایسے پسر۔ نامہ ایں صاحب حال خواند نے دگر

معنی: میرے بیٹے اللہ کی قسم۔ صاحب حال کے سوا نامہ کوئی نہیں پڑھ سکتا۔



۱۴۔ این کتاب کرده ام از عشق پر۔ اندر و نش هست پیدا صد گوهر
معنی: میں نے اس کتاب کو عشق سے بھر دیا ہے۔ اس میں
سیکڑوں موتی درخشنده ہیں۔

یہ ہی رند عاشق بار بار فرماتا ہے کہ میرا کلام خاص
کیلئے ہے، خام آدمی کو میرے کلام کی کیا خبر؟

چند اشعار از دیوان آشکار

۱۔ ای بجز دروازہ احمد را نیست۔ گر نمی دانی دلت آگاہ نیست
معنی: محمد مصطفیٰ کے دروازے کر سوا کوئی رامتہ
نہیں ہے۔ اگو تم یہ نہیں جانتا تو تیری دل آگاہ نہیں ہے۔

۲۔ آنکہ در احد احمد دانست فرق۔ درجہ اور افنا فی اللہ نیست
معنی: جو اللہ اور محمد صلیع میں فرق کرتا ہے۔
وہ افنا فی اللہ کے درجہ پر نہیں پہنچتا۔

عشق حبیب

قاضی علی اکبر بتا خاص غلام اکبر
کافی

ترجمہ بند: مجھے تو جام اے ساقی۔ پلادو یا رسول اللہ
دئی کا بیچ سے پردہ۔ اڑادو یا رسول اللہ

۱۔ کرو تم صاف دل میری۔ دئی غیر و سیاہی سے
اسی میں نور تو اپنا۔ بسادو یا رسول اللہ

۲۔ مجھے مخمور کرو ایسا۔ رہے نا یاد جسم اپنا
سر اسر مست محبت میں۔ بنادو یا رسول اللہ
۳۔ رگ رگ سرے ہوئے جاری۔ مجھے آواز ہو۔ ہو۔ ہو
تن میں تار تو اپنی۔ لگادو یا رسول اللہ
۴۔ ”غلام اکبر“ پر ایسی۔ کرو شفقت شہنشاہا
رخ۔ منور مجھے اپنا۔ دکھادو یا رسول اللہ

سماں پکل سرمست عاشق دقا بالله

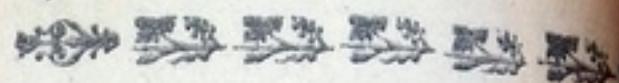
طريقت کی چہار حسب ذیل منزلین ہیں:

(۱) فنا فی الشیخ (۲) فنا فی الرسول (۳) فنا فی الله
(۴) بقا با الله.

یعنی: ۱) مرشد میں گم ہو جانا ۲) رسول میں گم
ہو جانا ۳) اللہ میں گم ہو جانا ۴) خود اللہ بن جانا۔
یہ رند بیباک اور عاشق صادق بقا با الله کی اعلیٰ
ترین منزل پر فائز تھے۔ آپ نے فرمایا ہے:

نوری ناری ناہیان۔ آہیان رب جبار

معنی: میں نہ نوری ہوں اور نہ ناری ہوں۔ یعنی میں
نہ نور سے پیدا ہوں اور نہ آگ سے پیدا ہوں بلکہ
میں خود خدا ہوں۔ دیگر شعر ا زیادہ میں زیادہ فنا فی الله کی
منزل تک رسائی رکھتے ہیں۔ بقا با الله کی منزل سب کو
نصیب نہیں ہو سکتی۔



قرآن مجید میں ارشاد ہے:

”ذالک فضل الله یوتبیه من یشاء“

معنی: یہ اللہ کا فضل ہے، جس سے چاہرے عطا فرمائے۔
عاشق سرمد کا قول ہے:

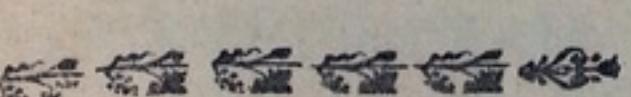
”این دولت سرمد ہم کس را ندھند“

یعنی: اے سرمد یہ ولایت سبکو نہیں بخشی جاتی،
یہ اللہ پاک کرے جذبہ جلال میں سے ایک پاک اور خاص
نعمت ہے جو صرف ان صاحب۔ حال عاشق کو نصیب ہوتی
ہے جو مرد مجاهد جان کی پرواف نہ کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ
کرے پوشیدہ اسرار پر سے نقاب ہٹاتے ہیں۔ نقاب ہٹانا اور پردہ
اتارنا عام آدمیوں کا کام نہیں ہے۔ اس اقلیم سخن کرے تاجدار
شاعر کا سندھی زبان میں ایک شعر ہے۔

ناہیں میسر ملکن۔ ایها امانت عشق جی

یعنی عشق کی امانت جو سچل کو ودیعت ہوئی ہے
وہ فرشتوں کو بھی نصیب نہیں ہو سکتی۔ اس لحاظ سے
شاعری میں ایک خاص اور اعلیٰ ترین مقام کرے علاوہ یہ رند
بیباک درجہ ولایت میں بھی اعلیٰ ترین منزل پر فائز ہے۔

سندھ کرے وہ ادیب جنمہیں فقیر انہ مسلک کی کچھ
خبر نہیں ہے۔ اس رند ازلی کرے مرتبہ کو کیا پہچا نیگرے
انکی آنکھیں تو ظاہر بیس ہیں وہ حقیقت کی تھی تک نہیں
پہنچ سکتے اسلئے اس بقا بالله عاشق کرے طرف توجہ نہیں ہے۔





سچل سرمستا شمہنڈناہ عنشق

سچل سرمست فرماتے ہیں:

مارا نصیب است عشق و مستی۔ اے زاہد باتو باد ہستی
معنی: اے زاہد مجھے تو عشق و مستی عطا ہوئی ہے۔
اور تجھے غرور زہد۔

سرمست سرا پا عشق تھا۔ خداوند و دود نے اذکو
محی العشق بنائے اس دنیا میں بھیجا تھا۔ جس نے آکر عشق
کو زندہ کیا۔ اپنے جتنی عشق اور درد کی تعریف و توصیف
کی ہے کسی اور شاعر کو اسکی توفیق ہی نہیں ہو سکتی۔
آپکی تصنیفات میں سے ”مثنوی عشق نامہ“ اور ”مثنوی
درد نامہ“ عشق اور درد کی حمد و ثناء کیلئے مخصوص ہیں۔
اسکے علاوہ ”مثنوی وصلت نامہ“ اور ”مثنوی وحدت نامہ“
میں جو عشق کا ذکر کیا گیا ہے، ان میں سے چند اشعار
حسب ذیل پیش کئے جاتے ہیں:

از مثنوی وعملت ذاہم

۱۔ عشق مارا اند رین ره در کشود

حاصل ما خود درین ره عشق بود

معنی: اس معاملہ میں عشق نے ہمارے اوپر اپنے دروازے
کھول دیئے ہیں۔ دراصل ہمارا مقصود بھی عشق تھا،



۲۔ عشق سر حق بما پیدا نمود۔ کار ما از عشق حق زیبا نمود

معنی: عشق نے ہم پر اسرار الہی منکشf کر دیئے۔ اور اور عشق الہی سے میرا کام بہتر ہو گیا۔

۳۔ عشق آمد در دل ما بار زد۔ آتش اندر خرقہ و زnar زد

معنی: جب عشق نے آکر ہماری دل میں ڈیرا ڈال دیا تو خرقہ و زnar کو آگ لگادی۔

۴۔ عشق آمد سالکاں حیران شدند۔

در سلوک خویش سرگردان شدند

معنی: جب عشق آیا تو سالک حیرت میں پڑ گئے اور اپنے ہی سلوک میں حیران و سرگردان رہ گئی۔

۵۔ عشق آمد "کنت کنزا" شد عیان۔

میکند عشق این سخنها را بیان

معنی: جب عشق آیا تو "کنت کنزا مخفیا" کا راز بر نقاب ہو گیا۔ عشق نے تمام اسرار منکشf کر دیئے۔

۶۔ عشق آمد "لی مع اللہ" اے پسر۔ من ترا از سر حق دادم خبر

معنی: میرے بیٹے! "عشق لی مع اللہ" ہر۔ اور یہ خدائی راز ہے جو میں نے تجھے بتایا ہے۔

"لو مع اللہ وقت لا یسعنی فیہ ملک مقرب ولا نبی مکرم"

یہ حدیث شریف ہے جسکی معنی ہے کہ میرے لئے اللہ تعالیٰ کیساتھ ایک وقت ایسا معین ہے، جس میں نہ تو کسی ملک مقرب کی گنجائش ہے، اور نہ کسی برگزیدہ پیغمبر کی۔

۷۔ عشق "سبحانی" زده هر دم عیان۔ لیکن این را دیده باید نہار معنی: عشق هر وقت "سبحانی ما اعظم شانی" کی نعره لگاتا ہے۔ لیکن اس بات کو سمجھنے کیلئے دل کی بصیرت چاہئے۔

۸۔ عشق آمد عارفان میحو آمدند۔ در ره عشاقان محو آمدند معنی: عشق کے آتے ہی اہل معرفت استغراق کر عالم میں پہنچ جاتے ہیں۔ پھر راہ عشق سے ہوشیار ہو جاتے ہیں۔

۹۔ عشق آمد "فاذ کروني" خود شدند۔

در تفکر هر زمان از خود شدند

معنی: جسکی دل میں عشق پیدا ہوا وہ خود ہی "فاذ کروني اذ کرم" بن گیا اور فکر میں اس قدر میحو ہوا کہ اپنی ہستی ہی گو بھلا دیا۔

۱۰۔ عشق چوں رمز انا الحق نمود۔ این زیانها جملہ عین سود بود معنی: عشق نے جب انا الحق کا راز فاش کیا تو یہ تمام نقصانات نفع میں بدل گئے۔

۱۱۔ عشق چوں مشاط عشق شد۔ صد هزاران دل ازو مشتاق شد معنی: عشق نے جب عشاق کو زیب و زینت عطا کی تو اس سے لاکھوں دلوں کے اندر اشتیاق پیدا ہو گیا۔

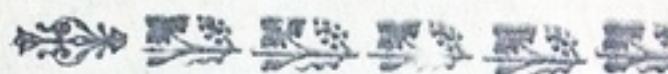
سبحانی ما اعظم شانی۔ یہ بایزید بسطامی کا نعره ہے معنی میری ذات کتنی پاک ہے اور میری شان کتنی بلند ہے۔ فاذ کروني اذ کرم۔ یہ قرآن پاک کی آیت ہے معنی ۴۳ سمجھے یاد کرو تو میں تمہیں یاد کروں۔



۱۲۔ چند گویم ہرچہ بینی در جهان۔ مربسر اے جان! تو آنرا عشق دان
معنی: میرے دوست! تجھے میں کہاں تک بتائو۔
دنیا میں جو کچھ، نظر آتا ہے اسے عشق ہی سمجھ۔
سبحان اللہ اعلیٰ مراتب شاعر و عاشق۔

عشق اور عقل (از وصلت ذات)

- نوٹ:— یہ مشنوی وصلت نامہ پڑھنے کے قابل ہے۔
- ۱۔ عقل باشد غافل ان را رہنما۔ عشق باشد عاشقاد را پیشووا
معنی: عقل غافلوں کی رہنمائی کرتی ہے۔ اور عشق
عشاق کا امام ہے۔
 - ۲۔ عقل آنجا پرده دار رہ شدہ۔ عشق آنجا راز دار شہم شدہ
معنی: عقل سالک اور منزل کر درمیان پرده ہے۔
اور عشق شہنشاہ حقیقی کا راز دار ہے۔
 - ۳۔ عقل اندر نا تمامی باز ماند۔ عشق اندر کاروانے پیش راند
معنی: عقل ناقص ہونیکرے بنا پر منزل تک نہیں پہنچ
سکی۔ اور عشق اپنا قافلہ آگئے لیجا رہا ہے۔
 - ۴۔ عقل از تکلیف حق کامل شدہ است
عشق از تشریف حق قابل شدہ است
معنی: عقل پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو پابند یا
عائد کی گئی ہیں انکے وجہ سے اسے کمال حاصل ہوا ہے
اور عشق کو اللہ تعالیٰ نے خود ہی شروع سے عزت و
عظمت بخشی ہے۔



۵۔ جوہر عشق است بہر لامکان۔ جوہر عقل است فعل ایں جہاں
معنیٰ: عشق کا جوہر لامکان کیلئے ہر۔ اور عقل کا
جوہر اس دنیا کیلئے ہر۔
اس واسطے عشق ذات پڑھنا ضروری ہے۔

چند ادیبات د، تعمیف عشق

(از ہندوی وحدت ذات)

۴۹۔ عشق تا سر چون بر آرد۔ اشک از دیده بیارد

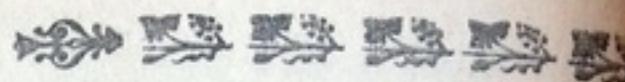
زو بناموس نیارد۔ هیچ جائے نگذارد

دانہ سبھم نہ شمارد۔ در ره حق بسپا رد

معنیٰ: جب عشق ظاهر ہوتا ہے تو آنکھوں سے آنسو
بہا دیتا ہے۔ نہ عزت کا خیال کرتا ہے اور نہ ہی کوئی
گنجائش چھوڑتا ہے۔ عشق تسبیح پھیرنا نہیں سکھاتا۔
بلکہ حق کی راہ میں جان قربان کرنے کیلئے تعلیم
دیتا ہے۔

۵۔ عشق دارد دُو نشانی۔ میکند ایں تن فانی
پس بقا باقی مانی۔ ایں اشارت من رانی
از حدیثات بخوانی۔ از پیغمبر سر دانی

معنیٰ: عشق کی دو نشانیاں ہیں، پہلی یہ کہ جسم
کو فنا کر دیتا ہے اور دوسری یہ کہ پھر ابدی زندگی
بخش دیتا ہے۔ یہ من رانی کا اشارہ ہے اور تو حدیث نبوی
سے بھی اسکی تصدیق کر سکتا ہے۔ دراصل یہ ایک پیغمبری



راز ہے۔ حدیث شریف میں ہے ”من رانی فقدر اللہ“
معنی: جس نے رسول خدا کو دیکھا، اس نے گویا اللہ کو دیکھا۔
۵۲۔ عشق دو کار بداند۔ اول از خود برهاند
سر بشمشیر براند۔ جز خدا ہیچ نماند
بس بمحبوب رساند۔ غیر خیالات براند
معنی: عشق دو کام کرتا ہے۔ پہلا یہ کہ اپنے آپ
سے رہائی دلاتا ہے دوسرا یہ کہ تلوار سے سر کاٹ دیتا ہے
حتیٰ کہ اللہ کی ذات کے سوائے اور کوئی چیز باقی
نہیں رہتی۔ اس کے بعد محبوب سے ملا دیتا ہے اور دیگر
تمام خیالات کو دل سے نکال دیتا ہے۔

۵۳۔ عشق اعلیٰ است امانت۔ اندر ان مستی و حالت
بود این راه هدایت۔ بکشد سر بمالامت
ہست آد و ہب و عنایت۔ اندر آد نیست ضلالت۔

معنی: عشق ایک بہت ہی بڑی امانت ہے۔ اس میں
مستی و حال ہے اور یہی راہ ہدایت ہے۔ یہ خدا کی دین اور
اسکا کرم ہے نہ کہ گمراہی۔

۵۴۔ عشق دریائی ہائل۔ کہ نمیدارد ساحل
غرق سازد ہم محل۔ زو گذشتمن بس مشکل
دارد او سخت منازل۔ کند او قتل و مقتل

معنی: عشق ایک ایسا خطرناک اور ناپیدا کنار دریا
ہے جو سب کو غرق کر دیتا ہے۔ اسے عبور کرنا بہت
ہی مشکل ہے۔ اسکی منزلیں بڑی دشوار ہیں۔ جہاں قدم



قدم پر قتل گاہ ہے اور قتل ہوتے رہتے ہیں۔

۵۵ - همچو منصور بدانی۔ تا بیا گر تودانی۔ شمس زو هست نشانی
گم کند این انسانی۔ گشت زو سرمد فانی۔ سهل این را ندانی
معنی: اگر تجھے میں منصور جیسا حوصلہ ہے، تو
بے دھڑک عشق کے میدان میں کوڈ جا۔ شمس تبریز
اسی عشق کا زخم خورده ہے، کیونکہ عشق انسانیت کو
ختم کر دیتا ہے۔ سرمد کو بھی اس نے ختم کیا تھا۔ اس
لیئے اسی آسان نہ سمجھنا۔

۵۶ - عشق دردل چو در آید۔ در فرحت بکشاید۔ صمد سرود سراید
درد و ہم هجر فزاید۔ زو غم و سوز بزاید۔ جان و سر جسم بساید
معنی: عشق جب دل میں داخل ہوتا ہے تو خوشی اور
مسرت کے دروازے کھول دیتا ہے۔ سیکڑوں راگ الائتا ہے
فراق کے وجہ سے درد بڑھتا ہے اور اس سے سوز و غم
پیدا ہوتا ہے اور روح و جسم گھٹنے لگتا ہے
نوٹ: وحدت نامہ پڑھنے کے قابل ہے۔

از غزل بصر طویل

۲۳۵ - درجه عاشق زیادہ از ہم درجه بدان
محو ذات اللہ شود در عائش قاد بشمار باش

معنی: تمام درجوں سے عاشق کا درجہ بہت بلند ہے،
تو اللہ کی ذات میں محو ہو کر عاشق کی صفات میں
شامل ہو جا۔



۲۳۴۔ یک رتی محبت نکو از الفت من دوجہاں
در محبت محو شو۔ نی کبر من آثار باش
معنی: اللہ کرے محبت کی ایک رتی دونوں جہاں کی
الفت کرے ایک من پر بھاری ہے۔ لہذا تو اللہ کی محبت
اختیار کر اور اسی میں محو ہو جا۔

۲۴۴۔ رتبہ این فیض و عشق در لک هزاران یک دو را
همچہ آنکس نیست ثابت قدم عشق آثار باش
معنی: عشق کا فیض لاکھوں هزاروں میں صرف ایک
یا دو کو حاصل ہوتا ہے۔
نوٹ: یہ رند عاشق لاکھوں میں ایک تھے۔

کا فی

- ترجمہ بند: عشق ہے امام میرا۔ دیگر امام کیا ہے
میخانہ میں ہوا ہو۔ جرے یا جام کیا ہے
۱۔ میر یار۔ یار میرا۔ اس میں نہیں تفاوت
انت معک انا معی۔ دیگر کلام کیا ہے
۲۔ وبی یسمع وبی یبصر۔ جانو یقین دل سے
ہم خانہ یار ہو جا۔ پٹنا پیغام کیا ہے
۳۔ جس جا مل تکان نے۔ مجھ کو سلام کیا ہے
کہہ قافیا ہمن سوں۔ اس جا سلام کیا ہے
۴۔ تحقیق الحقيقة۔ معلوم ہے اللہ کو
صاحب "سچل" ہوا ہے۔ دیگر غلام کیا ہے۔

انت معک انا معی = وہ میرے ساتھ ہے اور میں انکے
ساتھ ہوں۔ وبی یسمع وبی یبصر = سننے والا وہ ہے اور دیکھنے
والا وہ ہے۔ پٹنا = بھیجننا، ہمن سوں = مجھے۔

دو ڈنا حضرت عشق

(چند اشعار از دیوان آشکار)

۱- هر کجا تعریف حسن یار نیست۔ مجلس آد شد ہم مردارها
معنی: جس میحفل میں حسن یار کی تعریف نہ ہو وہ
میحفل بیکار ہے۔

۲- جز عشق نبود کار ما از دست شد اختیار ما
از کفر و دین بیزار ما پرسی چه از ما قاغبیا
معنی: اے قاضی مجھ سے کیا پوچھا ہے مجھے عشق
کرے سوائر کوئی کام نہیں۔ میں دین اور کفر دونوں سے
بیزار ہوں۔

۳- شیخی و پیری بزرگی نیست در کارم مگر
راہ رندی عاشقی بگرفته ام از ابتدا
معنی: میں نے تو شروع ہی سے عاشقی کا راستہ اختیار
کیا ہے۔ مجھے شیخی، پیری اور بزرگی سے کیا کام ہے۔

۴- عشق شاه است و عقل چوں رعیت۔ تاز گیرد از او بزور خراج
معنی: عشق بادشاہ ہے اور عقل رعیت ہے۔ اس لئے
عشق عقل سے بزور ٹیکس وصول کرتا ہے۔

۵- عاشقان باشند در سوز و گداز۔ زاہدان ہستند در روزو نماز
معنی: عاشق تو محبوب کی یاد میں سر گردان ہیں۔
اور زاہد روزہ و نماز میں مشغول ہیں۔



۶۔ ما سبق خواندیم از دیوان عشق۔
هست در هر دو جهان سلطان عشق
معنی: میں نے تو عشق کرے دیوان سے سبق پڑھا ہے۔
عشق ہی دونوں جهان کا بادشاہ ہے۔

۷۔ در مدرسہ عشق۔ سبق عشق بخواندیم
جز عشق نباشد رخ در هیچ کتابیم
معنی: میں عشق کرے مدرسہ میں عشق کا سبق پڑھاہر۔
عشق کرے سوا کسی کتاب کی طرف میرا رخ بھی
نہیں ہے۔

۸۔ از تقوی و از ورع هم از زهد چه دانیم
شب و روز مرا کار که با چنگ ربابیم
معنی: میں زهد، تقوی اور عبادت نہیں جانتا۔ میں تو
دن رات گانے بجائے میں مشغول ہوں۔

۹۔ من مسست شرابیم شرابیم سلطان جهانیم بنظر خالق خرابیم
معنی: میں مسست شرابی ہوں اور دنیا کی نظر میں برا
ہوں لیکن میں جهان کا سلطان ہوں۔

۱۰۔ عشق را دانی کہ باشد نور پاک
هر کسی را عشق باشد پس چہ باک
معنی: عشق نور پاک ہے۔ عاشق کو پھر کس بات
کا ڈر ہے۔

۱۱۔ گریک قدم عاشق رود محبوب آید صد قدم
ایں حرف را از بزرگاب باگوش دل شنیده ام

لکھنؤی شاعری

معنی: میں نے بزرگوں سے سنا ہے کہ اگر عاشق ایک قدم محبوب کی طرف آگئے بہوتا ہے تو محبوب ایک سو قدم عاشق کرے طرف نزدیک آتا ہے۔

۱۲ - گذشتہ عمر ما هفتاد و یکم۔ ولی از غمزہ عشقش نوجوانم
معنی: میری عمر ۱۷ سال کی ہو گئی ہے۔ لیکن عشق کے وجہ سے میں نوجوان ہوں۔

۱۳ - قربان شوی برآن ”آشکارا“۔ آنکس کہ عشق او امام است
معنی: جس نے عشق کو اپنا امام بنایا ہے۔ اے آشکار تم اس پر قربان ہو جا۔

دو ڈنا حضرت عشق

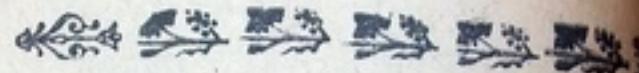
چند اشعار از ہندوی رازداہ

۱ - عشق ذات حق بدانی ای پسر۔ کئی بغیر درد یابی این خبر
معنی: میرے بیٹے عشق کو ذات حق جان۔ لیکن درد کے بغیر یہ خبر تجھے معلوم نہیں ہو سکتی۔

۲ - عشق در گیری فراموش کن سبق۔ تابفرمانت شوند آن نہ طبق
معنی: عشق حاصل کر اور سب باتوں کو بھول جا۔
 تاکہ نو طبق تیرے تابع فرمان ہو جائے۔

۳ - عشق گیری ز شیخی کن گذر۔ رند باشی مست باشی بی حذر
معنی: شیخی چھوڑ دو اور عشق حاصل کرو۔ بلا جھوچھک
 رند اور مست ہو جا۔

۴ - عشق سلطان است در ہر دو جہاں
 می برد او از مکان تا لا مکان



معنی: عشق دونوں جہان کا بادشاہ ہے۔ وہ مجھے زمین سے لا مکان تک لے جائیگا۔

-۵- ذممت کار عشق تا ہر بوالہوس
قدراں را عارفان دانند و بس

معنی: عشق بچوں اور کوکوں کا کام نہیں ہے۔
عارفان حق ہی اس کی قدر جان سکتا ہے۔

-۶- عشق پیران را جوانی میدهد۔ ناتوان را توانی میدهد

معنی: عشق بورڑھوں کو جوان بنا دیتا ہے۔ ناتوان کو تواناتی بخشتا ہے۔

-۷- او تعالیٰ عشق مارا تحفہ داد۔ در وجودم علم عشقی نہاد

معنی: اللہ تعالیٰ نے عشق مجھے تحفہ طور عطا کیا ہے۔

اور عشقی کا علم میرے وجود میں رکھ دیا ہے۔

سرمست روزِ السست کی جو بھی تصنیفات ہر اس میں عشق کی سر انتہا تعریف ہے۔ انہی تعریف لکھنے کی کسی اور شاعر کو اہلیت ہی نہیں ہو سکتی۔

د. رذنا حضوت عشق

(سردار بھادر ۵۵۵ دنکش بتخاص کو جھی)

کافی

ترجمہ بند: عشقیاً قسم خدا کی۔ توهی امام میرا
دونوں جہان میں توهی۔ مطلب تمام میرا

- ۱ - تیرے لئے اے عشقہ۔ در در میں پھر رہا ہوں
دم دم درازی در پیدا۔ سجدا سلام میرا
- ۲ - اقرار میں استی۔ ہر گز کبھی نہ بھولا
والله وفا کروں گا۔ ازلی انجام میرا
- ۳ - مدت سے بیوطن ہوں۔ در در بھاک رہا ہوں
اب باز لا مکانم۔ کر دے مقام میرا
- ۴ - کر دے جسم فنائی۔ ہو ذات میں ہنکائی
وحدت میں ہو ٹھکانا۔ شاہا مدام میرا
- ۵ - اصلی تو تھا خدا میں۔ انسان بنکر بھولا
واپس مجھے دلا دو۔ عشقہ حکام میرا
- ۶ - لا کھوں نر فیض پایا۔ چھوڑو نہ ایک بیچارہ
مدت سے کھہ رہا ہوں۔ سن لئے کلام میرا
- ۷ - کو جھی تمہیں مبارک مطلب تمام ہو گیا
بس ہے کہ پار بولا۔ کو جھی غلام میرا۔

در ثنا حضرت عشق

(قاضی علی اکبر دتاختا حص غلام اکبر)

کافی

تلہ، آیو عشق حضرت۔ سرتیون سرتی کاہی
کنیون مان خوشی سان۔ سو چشمن تی چائی

۱ - عشق جی اچھ سان۔ دکیو درد دونھوں
وئی باہ وچڑی۔ چوان چا بدائی

- [۱۴]
- * * * * *
- ۱- عشق جی آتش ہے۔ تکو تاء تجلو
جگر جان جیرو۔ چڈیو جنهن جلائی
- ۲- وئی نبہ نیٹن جی۔ آیے و روج رازو
عقل ہوش تنهن دم۔ ویو موکلائی
- ۳- منہن جو دین ایمان۔ آهي عشق حضرت
سوئی امام منہن جو۔ سوئی اللہ آھی
- ۴- ”غلام اکبر“ احقر۔ کری عجز آزی
موں سان عشق ہر دم۔ ناتو شل نیائی۔

سچل سرمست مصنف اعظم

سچل سرمست کی تصنیفات سندهی اور فارسی میں حسب
ذبل ہیں:

سندهی

- ۱- وحدت نامہ ۲- مرغ نامہ ۳- قتل نامہ ۴- جہولنا
- ۵- گھڑوبی۔ اس کے علاوہ سندهی کلام سندهی ادبی بورڈ
کی طرف سے عثمان علی انصاری نے شایع کیا ہے اور سرائیکی
و اردو مولوی محمد صادق صاحب نے شایع کیا ہے۔ وہ ادبی
بورڈ آفیس حیدر آباد سے مل سکتی ہیں۔

فارسی

- ۱- دیوان آشکار۔ یہ کتاب پہلی بار سر میر علی مراد خان
ٹالپور والے ریاست خیرپور نے شایع کی تھی اور دوسری مرتبہ
دیوان ولبداس ڈپٹی کلیکٹر صاحب شکارپور نے شایع کی تھی



اور تیسرا مرتبہ ایم۔ڈی لالا صاحب نے سچل سرمست اکیدہ
لاہور کی طرف سے شایع کی، ہر ۲۔ مشنوی عشق نام
۳۔ مشنوی درد نام ۴۔ مشنوی گداز نام ۵۔ مشنوی تار نام
۶۔ مشنوی وحدت نام ۷۔ مشنوی رہبر نام ۸۔ مشنوی وصلت نام
۹۔ غزل بھر طویل ۱۰۔ مشنوی دا ز نام۔

اس تصنیفات سے نمبر دو سے نو تک راقم الحروف نے شایع
کرائی ہیں اور نمبر دس زیر طبع ہے۔ اس قادر الكلام شاعر
دیوان آشکار کرے علاوه دیوان خدائی بھی فارسی زبان میں اور
فارسی نشر میں طالبون کر لیئے تلقین بھی لکھی گئی ہے۔
انشا اللہ اگر میں زندہ ہو تو یہ سب تصنیفات عنقریب شایع
ہونگی۔ فارسی زبان میں اتنی تصنیفات خود فارسی شعراء کی
دھی نہیں ہو سکتی دنیا بھر میں ایسا کوئی شاعر نہیں ہے جس
کی اتنی تصنیفات موجود ہوں۔

قدر زر گر بداند۔ قدر جوہر جوہری۔

سچل سو سرمست معلم اعظم

سرتاج الشعرا حضرت سچل سرمست کا کلام جو الہامی
حیثیت رکھتا ہے وہ طالباد مولیٰ کر لئے مشعل راہ کا کام
دیتا ہے جس میں عرفان الہی تمام رموز آشکار ہوئے ہیں۔ یہ
ایک تسلیم شدہ حقیقت ہے کہ انسان کی تخلیق کا مقصد
معرفت الہی سے روشناس ہونا ہے اور اس سرمست نے بھی
اپنے تمام کلام کرے اندر یہی بات بتائی ہے۔

سے مجھا نے کھر لیئے اور ان میں تعلیم کا شوق اور رغبت پیدا کرنے کیلئے انوکھے، جاذب، مؤثر سہل اور دلکش مثالیں پیش کرتا ہے اور ان کے دل میں اپنی محبت پیدا کرنے کیلئے ان کو بھائی، بیٹا، دوست، شاگرد، جوان، محترم غرضیکہ چیلہ چیلہ الفاظ سے مخاطب ہوتا ہے اس طرح اس معلم اعظم مشفیق اور مہربان استاد نے بھی طالباد حق کے سے مجھا نے کیلئے کمال کر دیا ہے۔ دھوی تمام حقیقت مشنوی تارنامہ، مشنوی گداز نامہ، وحدت نامہ اور وصلت نامہ کے اندر واضح طور عیان ہے دنیا میں ایسا کوئی شاعر نہیں ہے جو اس قسم کی تعلیم دے سکتا۔ چند ابیات مشنوی گداز نامہ، مشنوی وحدت نامہ اور مشنوی وصلت نامہ سے پیش کئے جاتے ہیں۔

مشنوی گداز نامہ

موضوع ذہبہ ۱ - (دوف)

- ۱ برف آرد روئی بسوئی آفتاب
می گدازد محو گردد گشت آب
- ۲ چون ہستی خود بیاید برف گشت
چون گدازد برف از ہستی برفت
- ۳ بعد از آن آب شد برف رفت
گاہی جاری آب گاہی برف گشت

۴- آب بسته همچنان چوں بنده است

آب جاری خواجم فرخنده امتحان

۵- جسم و جان در راه مولیٰ کنگداز

تا شوی در هر دو عالم سرفراز

موضوع ذهبو ۳- (فاذوس)

۱- همچو فانوس هست جسمت ای پسر

شد چراغ نور جانت سر بسر

۲- اندرونش شد چراغ آد نهاد

پاره کن فانوس را تو ای جوان

۳- تا شود پیدا چراغ افروز جان

دور کن تس و جسم را زان میان

موضوع ذهبو ۴- (بیضم)

۱- تاکه بچه مرغ در بیضم بود

آن کجا سوئی هوا بالا پرد

۲- بعد مدت چونکه بیضم شکند

مرغ در پرواز آید پر زند

۳- پس بود آن مرغ صاحب اختیار

تا کند پرواز هر سو هر دیار

۴- اے پسر این جهیم چون بیضم شکن

تا کنی پرواز سوئی ذو المعن



موضوع ذہبہ ۴ - (چاہ کندیدن)

- با ارادت چاہ کندیدن بود
- آب نادیده کم در دیدن بود
- کن بود بیرون کشیدن اے پسر
- بعد ساعتی آب آید در نظر
- این بود برغیب آوردن یقین
- تا کشیدن آب بیرون از زمین
- این حجاب گل پکش بینی خدا
- آن خدا پنهان شد اندر روا

اردو معنی

موضوع ذہبہ ۱ - (برف)

- اگر برف سورج کے سامنے رکھیں گے تو برف پگھل جائیگی اور پانی ہو جائیگی۔
- جب ان کی ہستی قائم ہے تو وہ برف ہے جب ان کی ہستی مٹکئی تو وہ پانی کی شکل میں تبدیل ہو گئی۔
- پھر وہ پانی بن گیا اور برف پگھل گئی۔ کبھی پانی ہوتا ہے کبھی برف ہوتی ہے۔
- برف انسان کی مثل ہے اور پانی خالق حقیقی کی مثل ہے۔ تم اپنا جسم و جان اللہ کر رہ میں فنا کرو کہ تم دونوں جہان میں سرفراز ہو جاؤ۔

موضوع ذہب ۳ - (فاذوس)

- ۱ - میرے بیٹر! تمہارا جسم فانوس کی طرح ہے اور تمہاری
جان شمع کرے نور کی طرح ہے۔
- ۲ - تمہارے جسم میں وہ نور پوشیدہ ہے اس لیئے تم اپنے جسم
کو فنا کر دو۔
- ۳ - تب وہ روشن بنتی ظاہر ہو جائیگی اس لیئے تم اپنے جسم
کو مٹادو۔

موضوع ذہب ۴ - اندھے

- ۱ - جب تک پنجھی کا بچہ اندھے کے اندر بند ہے تو وہ کس
طرح ہوا میں اڑ جائیگا۔
- ۲ - جب وہ اندھا توڑ کر باہر آتا ہے تب وہ پر سے اڑنے کی
کوشش کرتا ہے۔
- ۳ - اسکے بعد وہ پنجھی جہاں چاہے اڑ جاتا ہے۔
- ۴ - میرے بیٹر! تم اپنے جسم کو اندھے کی طرح توڑ دو
پھر تم اللہ کی طرف اڑ سکتے ہو۔ (سبحان اللہ)

موضوع ذہب ۴ - (کندوے کا کھوڈنا)

- ۱ - پانی ملنے کے توقع سے کنوں کھوڈا جانا ہے۔
- ۲ - میرے بیٹر! مٹی کو باہر پھینکنے کے بعد اندر سے پانی
نظر آتا ہے۔
- ۳ - غیب پر یقین ہے کہ مٹی کھوڈنے کے بعد اندر سے پانی
ضرور نکلیں گا۔

۱۰۔ تم وہ مٹی کا پڑدا ہٹادو کیونکہ اندر اللہ کی ذات پوشیدہ ہے۔ وہ تجھے نظر آجائیگو۔
مشتوی گداز نامہ پڑھنے کے قابل ہے۔

اڑ مثنوی و صفات ذات

۱۔ اے ز وحدت کشت بین۔ قند و مصری و شکر بین
در اصل نیشکر بین۔ زو همیں ہر اثر بین
ہست یکسان نہ دیگر بین اے پسر کن تو نظر بین
معنی: میرے بیٹے! دیکھو، کشت وحدت سر ہے۔ تجھے
جو گڑ مصری اور شکر نظر آتی ہے وہ در اصل گئی ہی
سے ہیں۔ اور اسکے مختلف روپ ہیں۔ انہیں ایک ہی سمجھو
ایک دوسرا سے مختلف نہ سمجھو۔ اور آپ اچھی طرح
سے غور کرو۔

۲۔ ہست اول یکدانہ۔ زو سمت پیدا صد دانہ۔ شجر و شاخ عیانہ
برگ و میوه بردانہ۔ ہست این جملہ بہانہ۔ دانہ وحدت فرزانہ
معنی: بہلی ایک دانہ تھا۔ اس سے سیکڑوں دانے پیدا
ہوئے۔ درخت اور اسکے شاخیں ہوئیں۔ پتے اور میوے
ہوئے۔ یہ سب ایک بہانہ ہے۔ اصل میں وہی ایک دانہ ہے۔

۳۔ اے تو دراصل طلا دان۔ زو زیور ان نما دان
بہ ہر دیک اسم روان دان۔ اسم داران فنا دان
اصل را ہمچو بقادان۔ ذہ همیں دان نہ همان دان
معنی: سونا دیکھو، اس زیور بنے۔ ہر زیور کا نام الگ

دیکھو دیکھو دیکھو دیکھو دیکھو

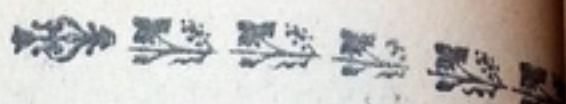
الگ رکھا گماہ نام عارضی اور لالی ہے۔ اصل میں سونا
ہی مستقل اور لالی رہیں والی ہے۔ لہذا تو ان
زیوروں کو معج سمجھو۔

۴۔ شد طرف از گل بیدا۔ چون سو کوزہ ہو بیدا
گل دران شد ناہیدا۔ چوں ساہ سرخ سفیدا
معنیہ: مٹی سے برتن ہے۔ گہڑے اور کوزے سے نہ بظاہر
مٹی دیکھنے میں نہیں آتی۔ بلکہ صرف برتن میں نظر آئے
ہیں جو مختلف رنگوں کے ہیں۔

۵۔ پس دل راتو بدلتی۔ گشت صد پارچہ زانی
جلہ دستار چلتی۔ یوشی دادہ بجهانی
ہے عانی ہے نہیں۔ ہے سرت سعائی

معنیہ: روئی کا تو تجھہ بنا ہے۔ جس سے سیکڑوں
کبڑے نیار ہونے ہیں ملا کرنا اور دستار وغیرہ۔ جنہیں
لوگ بہتے ہیں مگر قدرت کے ذار ہیں۔ ظاہر خواہ ہوشیدہ۔

۶۔ چشمہ ہٹھی ہو ز آب استد کے اندر و نش مہتاب است
عکس دران آنکہ استد ہر مکان اصلی ناب است
مشہ لالی ہو ہر آب استد اس ز اسرار جواب است
معنیہ: ناب کو دیکھنے جس سر چالند یعنی نظر آتا
ہے۔ اور اس ہر سورج کا عکس کا یعنی ہلاتا ہے۔ حالانکہ
چالند اور سورج اپنے اصل مکان ہر ہیں۔ ناب لالی ہے۔
اور یعنی اس راز کا حل ہے۔



۔ پاک ذات اندر ون تو۔ گم گشتی و شوی او
من نیم اوست همیگو۔ هست آن احد مدان دو
دست از خویشتن شو۔ راست گفتم بیان نو

معنی: وہ ذات پاک تیرے اندر ہی ہے۔ تو اپنے آپ
کو گم کر دے اور ”وہی“ ہو جا۔ یہ میں اپنی طرف
طرف سے نہیں بلکہ اسی کے کھنے پر کہہ رہا ہو۔ اسے
دو نہ سمجھ، وہ ایک ہی ہے تو اپنے آپ سے دست بردار
ہو جا۔ یہ میں نے نئی لیکن سچی بات کہدی ہے۔

- ۸ - چند گویم کلامی۔ تم سازیم تمامی
فهم بفهم پیما می۔ خواص خواند نہ عوامی
تا ازین نامہ و نامی۔ این ”خدائی“ است غلامی

معنی: اس سے زیادہ اور کیا کہوں۔ میں تو سب کچھ
کہہ چکا ہون تو میرے پیغام کو سمجھ۔ میرا یہ پیغام
خواص کے پڑھنے کے قابل ہے۔ عوام کرے نہیں۔ یہ ”خدائی“
غلام ہے۔

اس فخر سندہ قادر الکلام شاعر نے اپنے اشعار میں بار بار
فرمایا ہے کہ میرا کلام خواص کے پڑھنے کے قابل ہے عوام
کی اسکے مطالب و معانی تک رسائی ہو نہیں سکتی۔ اور یہ
حقیقت ہے کہ سرمست کا کلام پڑھنا اور اسے سمجھنا ملاؤں،
طالب العلمون، اور بچگانہ ذہنیت رکھنے والوں کا کام نہیں
ہے۔ یہ ایک مرد حق آگاہ کا کلام ہے جسے صرف رند مشرف
اہل دل ہی سمجھ سکتے ہیں۔



اُز غُزل بِحُر طَوْيَل

۲۰۳ - مشق بر سینے محمد در قلب اسم الله
ساز دائم در حضور آن سید الابرار باش

معنی: اپنے سینے پر اسم محمد کو منقش کر اور قلب
میں اسم الله کی مشق کر اور ہمیشہ حضور اکرم صلی اللہ
علیہ وسلم کے دربار میں حاضری کا تصور کرتا رہ۔

۲۰۶ - کن طواف ایں کعبہ دل را دائم هفت و سه بار
مشق اسم الله محمد در بروں نظارا باش

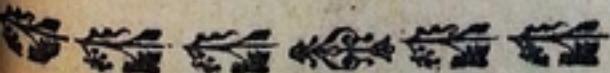
معنی: ہمیشہ کعبہ دل کا سات بار طواف کیا کر دل
میں اسم الله کی مشق اور سینے کے اوپر اسم محمد
منقش کرو۔

۱۰۸ - سیر کن در باغ جسم ایں بین خدا در خانہ دل
ذی بمثیل ہوسنا کان کوبکو بازار باش

معنی: تیرا جسم ایک باغ ہے اس کی سیر کر اور
اپنے خانہ دل میں خدا کو دیکھ لے۔ لیکن بوالہوسون کی
طرح گلیوں اور بازاروں میں نہ جا۔

۲۲۸ - با تصور حق محمد دم ز دم خالی مکن
مستغرق شو چنان بے جسم خود اختیار باش

معنی: ہر سائس حق کے تصور اور محمد صلی اللہ
علیہ وسلم کے نام نامی اسم گرامی کے ساتھ لے اور ایک
سائس بھی اس عمل کے بغیر خالی نہ جانے دے اور اس



عمل میں اس قدر محو اور مستغرق ہو جا کہ آخر کار تجھر جسم کی حاجت باقی نہ رہے۔

۲۲۶۔ مشک از آب دریاہ پر کردہ رخ او بند کن باز در دریا فگن بکشنا همان انجر باش

معنی: مشک کو یانی سر بھر کر اسکا منہ بند کر دے اور پھر اسرے دریا میں ڈال کر اس کا منہ کھول دے تو پانی پانی کر ساتھ مل جائیگا اور ہر طرف پانی ہی پانی نظر آئیگا۔

۲۲۷۔ مشک این جسمت بود آب است حق اے طالما پارہ کن این مشک خاکی تا تو ماءِ اعیار باش معنی: اے طالب! یہ مشک تیرا جسم ہے اور پانی ذات حق۔ تو اس مشک کو ٹکرے ٹکرے کر دے تو صرف پانی رہ جائیگا۔

۲۴۸۔ صدف چوں شکستہ شود زان بیدا شود در بی بھا بشکن این صدف جسم و نفخت دم اظہار باش

معنی: سبب جب ٹوٹتی ہے تو اس میں سر ایک بی بھا موتی نکلتا ہے۔ تو اس جسم کی سبب کو توڑ کر اس میں سے روح کا موتی نکال۔ سبحان اللہ۔

سچل سرمست فیصلہ وف اعظم

سچل سرمست کا فلسفہ ہے "خود شناختن" یعنی اپنے آپ کو پہچاننا۔ امام العاشقین حضرت علی مرتضی کا ارشاد اعلیٰ ہے

”من عرف نفسہ فقد عرف ربہ“ یعنی جس نے اپنے آپ کو پہچانا اس نے اپنے پروردگار کو پہچانا۔ اس طرح سرمست کا بھی قول ہے۔

آں کس کے شناخت خویشن را
دانی کے یافت ذو المعن دا

معنی: حس نے اپنے آپ کو پہچانا اس نے گودا اللہ کو پایا۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے جب حضرت آدم کو یہا کیا تو فرمایا ”و نفخت فیه من روحہ“ یعنی میں نے اس آدم میں اپنی روح پہونکدی ہے اور ملائک کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو۔ سچل سرمست نے بھی اس طرح اپنی مشنوی ”عشق نامہ“ میں فرمایا ہے ”خانہ آدم را بخود آباد کرد“ معنی آدم کے گھر کو اپنی ذات سے آباد کیا۔ یعنی آپ آکرے اس میں بیٹھے سجدہ صرف اللہ کی ذات پاک کرے شایان شان ہے لیکن جب اللہ تعالیٰ کی ذات آدم میں سماگشی تو وہ سجدہ در اصل ذات باری کو کیا گیا۔

یہ ہی وہ شرف ہے جو انسان کو عطا کیا گیاہر اسلئے انسان کو چاہیئے کہ اپنی اصلاحیت کو سمجھہ لے وہ کون ہے اور کس کام کیلئے آیا ہے۔ سچل سرمست بار بار کہتا ہے کہ تم آدم نہیں ہو تم خود ذات پاک ہو۔ اس لئے تم خود شناسی کرو۔ آپ نے اپنے دیوان آشکار میں فرمایا ہے:

- ۱ -
خود شناس و خود شناس و خود شناس
دور کن از خویشن این خاکی لباس

معنی: تم اپنے آپ کو پہچان۔ اپنے آپ کو پہچان۔ اپنے آپ کو پہچان۔ اور اپنا خاکی لباس (جسم) اپنے آپ سے علیحدہ کر دو۔

-۲۔ بیقدار خود را نمودی۔ خویشن را فهم کن
غیر حق تو نیستی۔ عالی قدر خود را شناس

معنی: تم نے اپنے آپ کو بیقدار بنادیا ہے۔ اپنے آپ کو پہچان تو اللہ کے سوا ائے اور کوئی نہیں۔ اے محترم! اپنے آپ کو پہچان۔

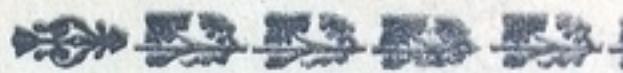
-۳۔ اگر خود را خدا دانی خدائی
و گر خود را گدا دانی گدائی
معنی اگر تم آپ کو خدا جانو تو تم تحقیق خدا ہو
اگر آپ کو گدا (بندہ) سمجھتے ہو تو تم بندہ ہی
رہ جاؤ گے۔

-۴۔ خویش را شناس۔ در گل گوہر است
ماہ پنہاں کئی شود۔ زیو غلاف

معنی: تم اپنے آپ کو پہچان کہ مٹی میں گوہر پوشیدہ ہے چاند پر دے کر اندر کیسے چھپ سکتا ہے۔

-۵۔ ہر کے اصل خود را می شناسد۔ شود آگاہ او از معما
معنی: وہ جو اپنے اصلیت کو سمجھتا ہے وہ اس معما
کو حل کرسکتا ہے۔

آپ نے سندھی کلام میں فرمایا ہے:
پاٹ سجائٹ ہت آيو آهي ٻاروچو۔ ڪم نه هيس ڪو ٻيو



معنی: وہ پاک ذات اس دنیا میں صرف اپنے آپکو پہچاننے کیلئے آیا ہے ورنہ اسکو اور دوسرا کوئی کام نہیں تھا۔

۱۸۹- از غزل بکر طویل

۱۸۹- مرگ دائم یاد داری درج موتوا قبل گیر
من عرف ایں نفس پس شناخت حق ہوشیار باش

معنی: ہمیشہ موت کو یاد کیا کر اور موتوا قبل ان
تموتوا پر عمل پیرا رہ۔ اور من عرف نفسہ فقد عرف ربہ
کرے راز کو سمجھہ۔

۱۹۰- دم شناسی خویش را من عرف نفس ایں امر شہہ
جز شناسی کور کاذب چوں صراف عیار باش

معنی: تو اپنے سانسوں کی قدر قیمت کو پہچان کیونکہ
من عرف نفسہ فقد عرف ربہ کا راز یہی ہر۔ اور یہی
شہنشاہ کا فرمان ہر۔ معرفت کرے بغیر انسان اندھا ہے
تو صرافوں کے طرح اپنے اندر پر کھنے کی صلاحیت پیدا کر۔

۲۱۴- هر کہ ایں جا دید آں در هر مکان بینا بود
ورنہ اعمی می شوی از دیده دل انوار باش

معنی: جس نے ذات کا مشاہدہ اس دنیا میں کر لیا وہ
آخرت میں بھی اسے دیکھ سکے گا اور جس نے پہاں نہیں
دیکھا وہ وہاں بھی نہ دیکھ سکے گا۔ لہذا تو اپنے دل کی
آنکھیں کھول۔

۲۱۵ - در به بیں بیروں میں آخر بیابی در قلب
در بحر بیچوں گم شو۔ پس تو بحر بیچوں باش

معنی: باہر نہ دیکھہ اندرا دیکھہ۔ آخر کار تجھے اپنے
قلب کے اندر ہی نظر آ جائیگا۔ بحر بیچوں میں غرق ہو جا
تو خود بھی بحر بیچوں ہو جائیگا۔

(نوٹ: موتوا قبل ان تموتوا۔ یعنی مرنے سے آگئے مرجا)

الیاس حقیقی

سچل سرمست کا دریائے فیض ہمیشہ جاری رہا اور اب
بھی جارے ہے۔ انکے جود و عطا کے بحر بے پایان سے کئی
سالک و طالب بھرہ ور ہوئے جن میں سے ۱۔ فقیر نانک یوسف
۲۔ فقیر محمد یعقوب ۳۔ فقیر سید دین شاہ ۴۔ فقیر محمد صالح
قادری ۵۔ فقیر محمد صلاح پیو ۶۔ فقیر سید خیر شاہ ۷۔ فقیر
غلام حیدر شاہ ۸۔ فقیر گھڑام جتوئی ۹۔ فقیر عثمان چاکی
۱۰۔ فقیر ہزارینس سر میر علی مراد خاں ٹالپور والی ریاست
خیرپور کے اسمائیں گرامی قابل ذکر ہیں۔ یہ تمام سالک و طالب
صاحب ولایت اور شاعر گذرے ہیں۔ ان میں سے بعض کے مسندهیں
اب بھی قائد ہیں۔ اسلئے آپکو الیاس حقیقی کہا جاتا ہے۔ یعنی
جو بھی طالب انکی خدمت میں رہا وہ لوہر سے سونا بن گیا۔
آپ نے فرمایا ہے:

گر بخواہی میشوم واقف از این اسرار راز
پس بکن با صدق دل روئے بسوئے شاه دراز

معنی: اگر تم چاہو کہ تم اللہ تعالیٰ کے راز سے واقف ہو جاؤ تو فوراً صدق دل سے دراز شریف طرف آجائو۔ اور ایک جگہ فرمایا ہے:

طالب کسی نیست کہ آید سوئے ما
تا ز باغ۔ عشق گیرد بوئے ما

معنی: ایسا کوئی طالب نہیں ہے جو میرے طرف آجائے اور میرے عشق کے باغ کی خوبیوں سے معطر ہو جائے۔ ایسا کوئی شاعر نہیں ہوا ہے جس نے اس طرح فیضِ عام کی دعوت دی ہو۔ ”سدا حیات“ شاعر اسکو کہا جاتا ہے جسکا فیضِ عام ہمیشہ ہر خاص و عام کیلئے جاری رہے۔

سچل سرمست کے پشت میں سے سلطان العاشقین سراج السالکین حضرت سخی قبول محمد ثانی سچل سنہ ۱۸۴۲ع میں پیدا ہوئے وہ محی العشق بن کے آئے اور عشق کو از سرنو زندہ کیا آپکے فیض و سخاوت سے ہزاروں لوگ بھرے ور ہوئے جن میں سے ۱۔ سید خیر شاہ ۲۔ میان خدابخش فاروقی ۳۔ فقیر عبد الرحمن ۴۔ فقیر ڈنل ساکن گندراواہ بلوچستان کا اسم گرامی قابل ذکر ہیں۔ یہ سب صاحب ولايت تھے اور انکے مسندین بھی اب تک قائم ہیں۔ اور ہندوؤں میں سے ایسے فقیر تھا جو صاحب۔ بصیرت تھا۔ ان سب کا ذکر کتاب ”دولہ درازی“ میں آیا ہے۔

سخی صاحب نے اپنے مریدوں کا ایک ٹولا بنایا تھا جسکا

نام "حسینی ٹولا" ہے۔ ان میں جو فیض یا ب تھے انکے اسمائے گرامی حسب ذیل ہیں۔

۱- خلیفہ رسول بخش ۲- فقیر ہادی بخش ان دونوں کے عالیشان مقبرے شکارپور میں موجود ہیں۔ ۲- آغا غلام النبی صوفی ساکن شکارپور (خانصاحب آغا عبد النبی خان رٹائرڈ کمشنر کا بڑا بھائی) ۴- مردار بہادر محمد بخش کو جہی فقیر انکا عالیشان مقبرہ حیدر آباد میں ہے۔ اور ماستر احمد علی فقیر یہ سب صاحب بصیرت اور شاعر تھے۔

اور ہندستان کے اندر حسب ذیل طالبان حق تھے:

- (۱) ناما فقیر جسکے بڑودے میں چند مرید تھے۔
- (۲). با بو کشنچند فقیر کے بھی بمعیٰ میں چند مرید ہیں۔
- (۳) مولچند گیانی فقیر بار۔ ائٹ لا جو بمعیٰ میں رہتے ہیں، اور اب تک رُنده ہیں۔ انکے بھی بہت مرید ہیں۔ انکے مریدوں میں سے مس کومی ٹرویڈی سہ ماہ انگلش رسالہ بنام ایڈیٹر صاحبہ مہربانی کر کر مؤلف کو بھی باقاعدہ رسالہ بھیجتی رہتی ہے۔ مرشد ہو تو ایسا ہو۔

سخی صاحب نے سنہ ۱۹۲۴ع میں وفات کی۔ آپکی سوانح حیات مؤلف نے قلمبند کی ہے۔

دعاوت عام از بکر علویل

۱۸۳ - گر بخواہی فیض گیرم روہ عبد الحق دراز
در کشاپد دل دماغت سوئی آن تیار باش

معنی: اگر فیض حاصل کرنا چاہتا ہے تو حضرت پیر عبد الحق کی خدمت میں دراز شریف جا کر حاضر ہو جاتا کہ تیرے دل و دماغ کو روشن کر دے۔

۱۸۴ - تا بتو بدهد پیالہ عشق را ای طالبا
دائما از نشہ او در ہر مکان بخمار باش

معنی: اور تجھے بادھے عشق کا جام پلا دے اور پھر تو جہاں بھی جائے ہمیشہ اس سے کیف میں مخمور ہو۔

اسکرے علاوہ خاص قابل توجہ حقیقت یہ ہے کہ درگاہ دراز شریف میں پلصراط اور بہشتی دروازے بنے ہوئے ہیں جس کیلئے یہ فرمان ہے کہ اگر کوئی شخص اس پلصراط سے گذر جائیگا انکو آگے والی پلصراط سے نجات ملیگی۔ اور جو بھی شخص اس بہشتی دروازے سے اندر جائیگا وہ حقیقی بہشت کا مستحق بن جائیگا۔

سچل سوہست عالی شاعر

دیگر شعراء نے صرف سسٹی پنهوں، ہیبر رانجهو، جام اور نوری کا تعارف کرایا ہے اور انکی شاعری اور انکا علم یہیں تک محدود ہے۔ لیکن اس عالمی شاعر کی شاعری لا محدود ہے اور اس نے دنیا بھر کے عشاق اور شعراء کا تعارف کرایا ہے اور انکی انسیت تمام عالم کے عشاق کے ساتھ یکسان ہے اسی طرح انکی دیگر تصنیفات مثلاً گداز ذامہ میں ہمالیہ پہاڑ کا ذکر ہے اور مشتوی رہبر نامہ میں غزنی، نیاز شهر، قوال

شہر اور ملک شام کے بعض شہروں کا ذکر ہے اور مشتوفی وصلت نامہ میں جملہ انبیاء اور اولیاء کا ذکر ہے۔ اسکے علاوہ حسب ذیل عاشق کا ذکر ہے۔ لقمان سرخی، بہلوں، شیخ جنید بغدادی، شیخ شبیلی، منصور حلّاج، شمس تبریز، مولانا جامی مولانا رومی، شیخ فرید الدین عطار وغیرہ۔

اسکے علاوہ آپ نے اپنے دیوان آشکار میں حسب ذیل عاشق کی فہرست اور انکے کارنامے دکھائے ہیں۔

- ۱ - در دو عالم بادشاہ عشق سیار آمده
گه به برہمن گه به مسلم۔ گه بکفار آمده
- ۲ - نعره انا الحق زده هندور بر سردار شد
تغ عشقش ناگہان بر شیخ عطار آمده
- ۳ - تاکه از لاہور سوهد رفت و در دہلی رسید
سر برانیده ز خود تکرار بیزار آمده
- ۴ - در طریق عاشقی - صنعتان برفت خویشن
کرد سبھ بر طرف۔ در زیر زnar آمده
- ۵ - شاه شرف الدین قلندر - بو علی سردار عشق
یار قاتل او بیین - از ملک تاتار آمده
- ۶ - ذاجم الدین کبرا و عبد الله هروئے هردو یار
قتل گشته آں نیزہ - عشق در کار آمده
- ۷ - عشق سلطان واقع - با شمس تبریز چ کرد
پوست از جسم جدا کرده - بدیدار آمده

- ۸ در خراسان بود عاشق - نام عبدالنباقيش او در مجموع علماء دان گرفتار آمده
- ۹ خواجہ بوالعباس - بامتصور بوده هم رفیق اندرونی میدان عشقش - یار با یار آمده
- ۱۰ شیخ ھکل چو - در بغداد شاگرد حلاج دست شست آد زندگانی - پس به سردار آمده
- ۱۱ صوفی شاهزادیت - در سواد سنده بود او ز شمشیر عشقش - بس نگوسار آمده
- ۱۲ من کریم من رحیم - شاهزاد کوهی دم زده آشکار من کیم - او بخود اقرار آمده

فهرست عشاق اور اذکے کارذاھے

کلام سندي

- تل - آئے عشق پلی کری آئین تون
کنهن منزل تی پھچائین تون
- ۱ سوھد کی ڈینی لت کھائی
سو لی تی ھندور چڑھایئی
شبیخ عطار جو سر ویدائی
ھائی ھیدی پند پچائین تون
- ۲ ذکریا سائی کرت چیرا یئی
یوسف کی منجه کوه وجہائی
شدھس ملن جی هشان مارایشی
عاشق تو آزمائین تو تون

tarikhema.ir

tarikhema.org

- ۱- جھیو کفر صنغان و جھائی
بلي شاه کي ذبح کرایئي
جعفر کي دریاہ ڈ-ورزائی
تن کي پار لنگھائیں توں

- ۲- گھائی ہم بلاول پیڑائی
عذایت شاه میدان مارایئی
کوہل کي هن حکم هلایئی
قیروہ کند کپائیں توں

- ۳- قاسم درن سان ماریئی
ہوسیا کي بہ سہاگے وٹائی
اکاپیداس کي تعزیر ڈواریئی
سو اج ساگیو آئیں توں

- ۴- ساپل سنڈع پنڈ پیچائی
گھوریون پنهن جو سر گھمائی
نبنهن واری تو گالہ گاہائی
عاشرے ق تی فرمائیں توں۔

سارے سنت کے اندر عشاق کی لسمت میں صرف شاہ عنایت
صوفی کا نام دکھایا گیا ہے۔

ورلڈ اسلامک ہسٹری پڑھنے والے طلباء نے بھی اتنے اسمائے
اگرامی نہیں پڑھے ہونگے۔ سرمست کا علم و فہم قابل تعریف
ہے، اتنا علم کسی اور شاعر کو نہیں ہو سکتا، افسوس کی

بات هر که بعض سندھیوں کو اس فخر سندھ شاعر کی قدر نہیں ہے۔

کئی خسان دانند این اشعارہا (آشکار)

معنی: احمق لوگ کیا جان ممکن ہیں۔

حالات د ذیما

چند ادبیات از دیوان آشکار

- ۱ - مجلس حاکمان را دیدم۔ موجہائی عمان را دیدم
- ۲ - بر غریبان ظلم صد تعدادی۔ حکمرانی شہان را دیدم
- ۳ - شہر، گداو، گداو سلطان شد۔ گردش این زمان را دیدم
- ۴ - حافظان ورد خوان بی عمل اند۔ بیخبر قاضیان را دیدم
- ۵ - هم اشراف در غم واندوه۔ خرمی نا کسان را دیدم
- ۶ - هر کسی بر دروغ بست کمر۔ راستی اهروان را دیدم
- ۷ - بردر۔ حاکمان خراب و خجل۔ زاهدان عابدان را دیدم
- ۸ - بھر دنیا دوں سر گردان۔ روز شب عالمان را دیدم
- ۹ - پسر جنگ با پدر دارد۔ بی ننگ و نشان را دیدم
- ۱۰ - چ، اکابر چہ مردمان اشراف۔ رجعت پاسبان را دیدم
- ۱۱ - نیست آزاد کسی زحر جس و هو۔ مبتلا هر کسان را دیدم
- ۱۲ - آنکہ همراز بود ھم مجلس۔ بیوفائر ھماں را دیدم
- ۱۳ - مسلمان و مومنان زدست کفار۔ قتل شد کشتگان را دیدم
- ۱۴ - از هوائی زمانہ در امن است۔ در پیر مغان را دیدم
- ۱۵ - عاقبت می رسد بکشور سندھ۔ صد زبان حمزیان را دیدم
- ۱۶ - آخرین وقت "آشکار" شد۔ ھم نہان و عیان را دیدم

تہذیب

- ۱- میں نے حکام کی مخالفوں میں۔ موتیوں کو دلتے دیکھا ہے۔
- ۲- میں نے بادشاہوں کی حکمرانی دیکھی ہے۔ کہ غریبوں پر سو طرح کے ظالم توظیر ہیں۔
- ۳- میں نے گردش زمانہ سے بادشاہ کو فقیر اور فقیر کو بادشاہ بنتر دیکھا ہے۔
- ۴- میں نے حافظوں کی بے عملی اور قاغیوں کی بے علمی دیکھی ہے۔
- ۵- میں نے نا اہلوں کو خوش خرم اور اشرف کو غمگین دیکھا ہے۔
- ۶- میں نے دینی رہنماؤں کی اسچائی کو بھی دیکھا ہے۔ ہر ایک نے جھوٹ پر کمر باندھی رکھی ہے۔
- ۷- زاهدوں اور عابدوں کا یہ حال ہے۔ کہ اپنے غرض کیلئے حاکموں کی دروازے پر جاتے ہیں اور خراب و خوار ہوتے ہیں۔
- ۸- عالم رات دن دنیاوی اخراجات کرے پیچھے سر گردان ہیں۔
- ۹- بے حیائی کا یہ عالم ہے کہ بیٹا باپ سے بر سر پیکار ہیں۔
- ۱۰- پاسبان کی بے مروتی دیکھی کہ اس نے اکابر اور اشرف کو بھی اجازت نہ دی۔
- ۱۱- کوئی شخص بھی حرص و ہوا سے آزاد نہیں دیکھا۔

- ۱۲ - زمانے کے بیوفائٹی کا یہ حال ہے کہ ہمراز اور ہم مجلس بھی بیوفا نکلے۔
- ۱۳ - مسلمانوں اور مومنوں میں قوت ایمانی نہ رہی۔ انہیں جابجا کفار کے ہاتھوں سے قتل ہوتے دیکھا۔
- ۱۴ - ایک پیر مغان کا ہی دروازا ہے۔ جہاں مکمل امن و امان دیکھا۔
- ۱۵ - آخری وقت "آشکار" (ظاهر) ہوا۔ مخفی اور ظاهر کو بھی میں نے دیکھا۔





سچل سرمست دین الاقوامی رہبر

سچل سرمست نہ صرف مسلمانوں کا مرشد ہے لیکن هندوں کا بھی تسلیم شدہ رہبر ہے۔ سنده میں ہزاروں کے تعداد میں هندو بھی آپکے مرید ہیں۔ اب بھی انکے عرس میں شریک ہونے ہندستان سے ہندو مرد اور عورتیں انکے مزار شریف پر آتے ہیں اور روحانی فیض حاصل کرتے ہیں۔ قرآن پاک میں آیا ہے ”الصلح خیر“ (پارہ ۵) صلح بہتر ہے۔ اس قرآنی فرمان کے مطابق یہ عاشق السنتی رب العالمین کی مخلوقات ہندو، مسلمان، گیر، کرستان سب کیلئے صلح اور امن کا علمبردار ہے۔ اس سلسلہ میں انکا کلام پیش کیا جاتا ہے۔

سنڈی کلام

۱۔ فرق کفر اسلام نہ کوئی۔ چاٹ اھوئی چائیں کافر مومن ہکو ہکا۔ غیر نہ غازی آئیں کل شی و هو اللہ سب صورت ہک سیحائیں

۲۔ رام رحیم ہکو ہک سمجھیں۔ موج محبت مائیں کافر مومن گیر نصارو۔ غیر گمان نہ آئیں خلق الاذسان علی صورۃ۔ چول اھوئی چائیں مان تون صورت ساگی سچل۔ جی تون پاٹ پیجائیں

معنیا: ۱۔ کفر اور اسلام کے درمیان کوئی فرق نہیں ہے۔ تم یہ بات اچھی طرح سے سمجھو لو۔ کافر اور مومن ایک

ہیں تم اور خیال اپنے دل میں مت لائو۔ قرآن مجید میں آیا ہے
کہ اللہ ہر چیز میں موجود ہے اسلئے تم ہر انسان کو ایک سمجھو۔

۲۔ رام رحیم ایک کا نام ہے۔ تم اپنے دل میں محبت پیدا کرو کافر، مومن، گبر اور نصارا ایک ہی ہیں تم اپنے دل سے غیر خیال دور کرو۔ کیونکہ قرآن پاک میں آیا ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے ہر انسان کو اپنی صورت کے مطابق پیدا کیا ہے۔ اسٹر یہ سب انکی صورت ہیں۔ سچل نے فرمایا ہے کہ اگر تو اپنے آپکو پہچان سکتے ہو تو تم اور ہم ایک ہی صورت ہیں۔

حافظ شیرازی کا شعر اس سلسلہ میں درج کیا جانا ہے:

حافظاً اگر وصل خواهی صلح کن با خاص و عام
با مسلمان اللہ اللہ با برہمن رام رام۔

معنی: اے حافظ اگر تم اللہ کا وصل چاہتے ہے تو
ہر عام و خاص کے ساتھ صلح کرو۔ اور مسلمان کے ساتھ
الله اللہ کرو اور ہندوں کے ساتھ رام رام کرو۔

از غزل بکر طو دل

از جدل و جنگ نبود حاصلت یک ذرہ ۱۴۹

مرد شو با صلح دم نی ہمچو زن آبکار باش

معنی: تجھے لڑنے سے کوئی فائدہ نہ ہو گا۔ لہذا عورتوں
کی طرح جھگڑا نہ کر بلکہ مردوں کی طرح صلح کام لے۔



۱۵۰- لطف کن چندان کم بیگانہ شود ھیچو غلام

نzd اعلیٰ تا به اذنی با عزت بوقار باش

معنی: لوگوں کے ساتھ، اچھا سلوک کر، تاکہ بیگانے
بھی اپنے بن جائیں۔ اور اذنی خواہ اعای کرے نزدیک عزت
اور وقار حاصل ہو۔

۱۵۱- خیرالناس آں شہر بودند نفع ہر انس را

گر دھانی در خلق بیننده آں یار باش

معنی: حضور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہر دات
میں خلق خدا کی بہتری کو ملحوظ رکھا کرتے ہو، تجھے
بھی دنیا میں رہتے ہوئے انکر نقش قدم پر چلنا چاہئے۔

۱۵۲- خلق داری چوں یحمد نا ہم کن دلبری

تا شود تعریف تو چوں طوطہ المنقار باش

معنی: اگر تجھے میں خلق محمدی ہے تو سب کے
ساتھ محبّت سے پیش آ، تاکہ سب لوگ تیری تعریف
میں رطب اللسان ہو۔

۱۵۳- از دوئی گاہر نیابی مدعما دیدار حق

چون خدا در ہم دانی تا بدرجہ گوار باش

معنی: اپنے دل میں دوئی رکھیں گا تو اللہ کا دیدار حاصل
نہیں کرسکے گا تو ہر چیز کو اللہ کا مظہر سمجھو۔

۱۵۴- ھیچو صوفی در ہم داننده شو یک ذات را

کینہ تعصیب کار کافر فی سہ الفسار باش

معنی: صوفیائے کرام کی طرح ہر چیز کو اللہ کے ذات کا مظہر سمجھہ کینہ اور تعصیب کافروں کا کام ہے۔ تو سنکھیا نہ بن ثریاق بن۔

۱۶۵ - سو بسو حیران مشو بہر دنیا اے نافہم

سخت فقرا منع از حاکمان به کنار باش

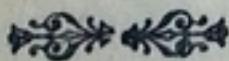
معنی: اے ناس سمجھہ دنیا کی خاطر ادھر ادھر مارا نہ پھر اهل فقر کیلئے حکام کے دروازے پر جانی کی سخت ممانعت ہے۔

از دیوان آشکار

جنگ با مردان چه داری جنگ کن با نفس خویش - نفس را بشناس در رحمت - رحمان در آ

معنی: آدمیوں سے لڑائی کرنے کے بعد ائے تم اپنے سر کش نفس سے جنگ کرو۔ اپنے نفس کو پہچان اور اللہ کی رحمت میں داخل ہو۔

امن کا علمبردار یہی ہو سکتا ہے۔ کاش! اگر خلق خدا اس مرد مجاهد کے کہنے پر عمل کرے تو ملک کے اندر تمام فتنہ و فساد فورا ختم ہو جائے۔





سچل سوہست

(صاحب حال و خهال)

کافی سوائیکی

ترجمہ بند: میں تو کوئی خیال آہیاں۔ پسان نال خیال دے

۱- زهد عبادت تقوی طاعت۔ آهن کم کشال دے

۲- فکر اھیں وچ فانی ٹیویں۔ ویکیں جوڑ جمال دے

۳- یاہیں منزل اھر و یسن۔ صاحب جو احوال دے

۴- میں دیدار، دیدار میں وچ۔ پھیریم ویس وصال دے

۵- "سچل" سچ ایند ا ظاهر۔ لا کاٹ قتال دے

اس قلیم سخن کرے تاجدار شاعر کے اشعار کی اعلیٰ و نازک خیالی سے معلوم ہوتا ہے کہ ذات پاک خیال ہے اور خیال کے ذریعہ سے ملستا ہے۔ یہ کائنات خیال پر حاوی ہے اور خیال ہی کار فرمائے۔ نیند میں خواہ بیداری میں اٹھتے بیٹھتے خیال کا بھر بیکران جاری ہے۔ انسان کا دار و مدار خیال پر ہے۔ سزا اور جزا بھی خیال کے مطابق ملتی ہے۔

حدیث شریف میں آیا ہے:

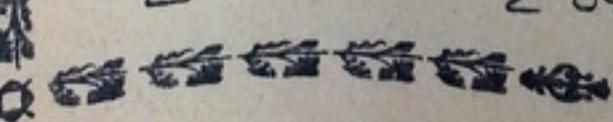
"الاعمال با النیات"

معنی: اعمال کا دار و مدار نیت پر ہے۔ ایک دوسری

حدیث شریف میں آیا ہے:

"لا صلوات الا بحضور القلب"

معنی: وہ نماز نہیں ہے جو خیال سے نہیں پڑھی جاتی ہے۔





کسی فارسی شاعر کا شعر ہے:

بِر زبانَ اللَّهُ اللَّهُ - دَر دَلْ گاؤ خر

ایں چنیں تسبیح کئے دارد اثر

معنی: اگر زبان پر اللہ اللہ ہو اور دل میں گاؤ و خر
تو اس ذکر اذکار سے کیا فائدہ ہے گا۔

اگر ساری رات سبحان کو جاگ کر یاد بھی کریں، مگر
وہ یاد حضور قلب سے نہیں تو اس یاد سے کیا فائدہ ہو گا۔
اس لئے سرمست فرماتا ہے:

سُلْطَنِي شِعْر

جا گئی آہی جنجال۔ نند ته آہی ناز پرین جو

سمجھی کو سچیدنے چوی۔ ہی ہادی وارو حال

جی خاصور کہن خیال۔ تم سمجھن مانئی ستد پوی

معنی: اس طرح جا گنا بیکار بات ہے اور نیند محبوبی ناز
ہے۔ سچل سرمست فرماتے ہیں کہ یہ بات سمجھنا عام لوگوں
کے فہم سے بالاتر ہے، اگر تمہارا خیال ڈھیک ہے تو سونے
سے بھی تمام بات کا علم ہو جائیگا۔
اور فرماتے ہیں:

کلمی مونکی کین کیو ہو رؤن مسلمان

نکی احمد موکلیو عرب کان ایمان

”سچل“ آہی سبحان۔ پر عالم لیکسی آدمی۔

معنی: میں کلمہ پڑھنے سے مسلمان نہیں ہوا ہوں،
نہ تو احمد مجتبی نے مجھے عرب سے ایمان بھیجا ہے۔ میں
خود سبحان ہوں، لیکن آدمی مجھے آدمی سمجھتے ہیں۔



اور فرماتے ہیں:

مات کیاں تم مشرک ٹیاں۔ کچان تم کافر

انھی وائی ور۔ سمجھی کو "سچیدن" چوی

معنی: اگر میں صبر کرتا ہوں تو مشرک بن جاتا ہوں اور اگر اظہار خیال کرتا ہوں تو کافر بن جاتا ہوں۔ یہ معتمد کوئی خاص آدمی ہی سمجھیں گا۔

سچل سرمست فرماتا ہے کہ میری باتیں عام لوگوں کی سمجھہ میں نہیں آئینگی۔ میری باتیں خاص آدمی سمجھہ سکتے ہیں۔ یہ ہی سبب ہے کہ سنده کے اندر کسی سکول اور کالج میں "سچل سرمست" کا دن نہیں منایا جاتا ہے۔ سرمست کا کلام لڑ کے کیسے سمجھہ سکتے ہیں۔ سرمست کا کلام اور سکول کے لڑکے یہ دو متضاد حروف ہیں۔

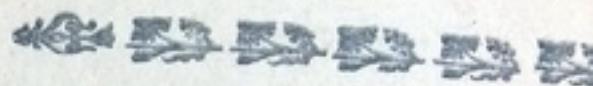
"کئی خسان دانند این اشعارہ"

معنی: احمق لوگ کیسے میرا کلام سمجھہ سکتے۔

سلسلہ خیال

سچل سرمست نے مشتوی تارنامہ میں ایک مسلسل خیال پیش کیا ہے اور فرماتے ہیں کہ رات میں بتخانہ کے طرف جا رہا تھا جہاں میں نے ایک مستانہ دیکھا جو ستار بجا رہا تھا۔ ستار کی آواز نے مجھے مدهوش بنادیا، جب میں ہوش میں آیا تو میں جا کر ستار کے تار سے پوچھا تجھے یہ درد کہاں سے





ملا جسنسے تو فرزانہ کو دیوانہ بنا دیا ہے۔ تار نے جواب دیا یہ
درد میں نے بڑی مشقت سے حاصل کیا ہے۔ میں لوہر کی
صورت میں تھا۔ میں کان سے نکلا۔ آگ میں تپا۔ ہتھوڑے
سے ٹھپا، تب جا کر تار کی شکل میں آیا۔
یہ نہایت عجیب و غریب تمثیلی بیان ہے جو پڑھنے
کے قابل ہے۔

کافی

ترجمہ بند: ایک دن بازار میں۔ میں دیکھا عجیب تماشا
طفلوں کے ہاتھ میں تھا۔ بلبل ایک بیچارا

- ۱ پر و بال رشتے سے۔ اسنے کیا تھا مجھکم
تڑپن سے وہ نہ چھوٹی۔ کرتا تھا لک پکارا
- ۲ ہم حال اسکا پوچھا۔ کہہ بلبلہ ہمن سے
کس جا آپڑا ہے۔ چھوڑے چمن ہزارا
- ۳ ہس ہس ہم سے گویا۔ اے بیخیر بڑھ سے
عاشق جو کوئی ہویا۔ وہ حال ہے ہمارا
- ۴ دم عشق جسنسے مارا۔ اس گل پڑی ہے گاری
سر جان صدق سجن پر۔ "ستچل" سر پر سارا

رشتے سے = دھاگے سے۔ ہمن سوں = مجھے۔ گل پڑی ہے
گاری = اسکے کاندھ میں۔



سچل سرمست

(الہاہی کلام)

اس سے پہلے ذکر کیا گیا ہے کہ سرمست روز است کا ویہی کلام ہے وہ بیخودی اور وجود کے حالات میں کہا جاہے۔ اسیکے باوجود آپکے چند اشعار اس مضمون پر بذیل لکھئے گئے ہیں:

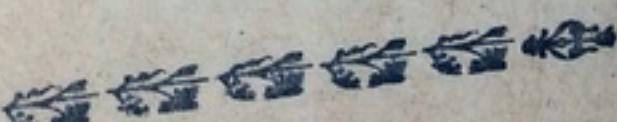
از مثنوی ذار ذات

بار گوید باز گو از مثنوی
چند ابیات از سر معنوی
من نمے گویم۔ گویا او بود
من نمی جویم۔ حودا او بود

یار کہتا ہے کہ پھر کچھ بیان کرو
اور چند مخفی راز اظہار کرو
میں نہیں کہتا ہوں۔ بلکہ کہنے والا وہ ہے
میں تلاش نہیں کرتا ہوں۔ بلکہ تلاش کرنے والا وہ ہے۔

از مثنوی رہبر ذات

کیست همان کس کے بیان میکند
سر از اسرار عیان میکند
گویندہ اوست نہ گویا منم
جویندہ اوست نہ جویا منم



این سخن و حروف نباشد از ما
گویا اوست. بشنو اے فتا

معنیا: وہ کون ہے جو بیان کرتا ہے?
وہ کون ہے جو پوشیدہ اسرار ظاهر کرتا ہے؟

-۱- کہنے والا وہ ہے۔ میں نہیں ہوں

تلash کرنے والا وہ ہے۔ میں نہیں ہوں

-۲- یہ الفاظ اور حروف میرے طرف سے نہیں ہیں
میرے بیٹے! سنو، کہ کہنے والا وہ ہے۔

از مثنوی راز ذام

-۱- نام می گویم تو با حکم او
سرها اسرارها اندر او

-۲- نیست خیال از ما۔ ارادہ یار بود
تا کم در رویم۔ در معنی کشود

-۳- گفته شد این نام در آخر زمان
تا شود پیدا او اسرار نہان

معنی: یہ نام میں انکرے ہی حکم سے بیان کرتا ہوں
اور انکرے ہی حکم سے پوشیدہ اسرار ظاهر کرتا ہوں

-۴- میرا یہ خیال نہیں ہے۔ یار کا ایسا ارادہ ہے
کہ میں اسکے تمام رموز ظاهر کروں۔

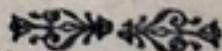
-۵- میں یہ نام اس آخری وقت میں ظاهر کر رہا ہوں
کہ اسکا مخفی اور پوشیدہ اسرار ظاهر کروں۔



اڑ غزل بدر طوپل

در حضور پیر ما منظور شد جمله کلام
از خدا هشت آفرین شد بر همیں اطوار باش
معنی: میرے مرشد کے حضور میں میرا تمام کلام مقبول
ہو چکا ہے اور بارگاہ ایزدی سے بھی اسے قبول عام کا شرف
حاصل ہو گیا ہے۔

اس بنا پر آپکا تمام کلام الہامی ہے اور حقیقت کے طرف
رہنمائی کرتا ہے۔



سچل سرمسٹ سرداج الشعرا

سچل سرمسٹ کی شاعرانہ خوبیاں اور روحانی فضائل کتاب "دولہ درازی" میں واضح طور درج کئے گئے ہیں۔ اسئلہ اس کتاب میں چند مختصر باتیں لکھی جاتی ہیں:

۱ - سچل سرمسٹ کا کلام الہامی حیثیت رکھتا ہے، کیونکہ وہ بیخودی اور وجد کے عالم میں کہا گیا ہے۔ ایسا کسی اور شاعر کا کلام نہیں ہے۔

۲ - سچل سرمسٹ کا کلام نؤ لا کہہ، چھتیس هزا چھہ سؤ چھتیس اشعار پر مشتمل ہے۔ اتنا کثیر کسی اور شاعر کا کلام نہیں ہے۔ اور اتنی خوبیاں کسی اور شاعر کے اشعار میں نہیں ہیں۔

۳ - یہ کلام سات زبانوں میں کہا گیا ہے۔ یہ خوبی بھی کسی اور شاعر میں نہیں مل سکتی۔

۴ - سچل سرمسٹ کے کلام میں جو خاص، قابل توجہ اور قابل تعریف حقیقت ہے وہ یہ ہے کہ آپکے اشعار دوسرے شاعروں کے اشعار کی طرح صرف کافی اور ابیات تک محدود نہیں ہے سرمسٹ کا کلام لامحدود اور حسب ذیل اصناف سخن میں موجود ہیں۔

کافی، ابیات، غزل، مولود، مرثیہ، سہ حرفي، مشتوی، جھولنہ، گھڑولی، فرد، رباعی، ریختی، مسدس، مخفی، مستزاد عرضیکہ ہر صنف سخن میں موجود ہے اور کوئی بھی پہلو



نشنہ رہنے نہیں دیا ہے۔ شاعر کے کمال فن کا یہ بین ثبوت ہے
یہ خوبی کسی اور شاعر کے اشعار میں نہیں مل سکتی۔ اس
بنا پر اگر اس اقلیم سخن کے تاجدار اور قادر الکلام شاعر کو
”سرتاج الشعرا“ کہا جائے تو یہ نہ تو مبالغہ ہو گا اور نہ
خلاف واقع۔ چند ایسے بیخبر ادیب ہیں جنکو یہ خبر نہیں
ہے کہ عظیم المراتب شاعر میں کون سی خوبی ہو سکتی ہے۔
اورفرد، رباعی، ریختہ، مسدس اور مستزاد جو شاعر اعظم کے فن
کا بین ثبوت کہا جاتا ہے۔ وہ کس بلا کا نام ہے انکے رہبری
کیلئے مختلف اصناف کے چند نمونے دکھائے جائے ہیں۔

فرد (دو ہصروں کا بند)

۱۔ آشکارا ”نحن اقرب“ گفت یار
از رگ۔ جان شد قریبم غم مدار

۲۔ ”آشکارا“ یار تو دور نیست
چشم بکشانیں کہ او مستور نیست

معنی: (۱) اے ”آشکار“ یار فرماتا ہے ”و نحن اقرب
الیہ من حبل الورید“ یعنی تحقیق میں شاہ رگ سے بھی
زیادہ قریب ہو۔ اسلئے تم غم مت کرو۔

(۲) اے آشکار یار تم سے دور نہیں تم آنکھیں کھوں
کر دیکھو تو تم سے پوشیدہ نہیں۔

رباعی (چار ہصروں کا بند)

ساقیا آن۔ شراب انگوری
مانخواهم کزوست صمد دری

لازوال است آن مشی وحدت
آن بنو شان رهم ز مجھوری

معنی: اے ساقی میں وہ اذگوری شراب نہ مانگنا
کیونکہ انکے پینے سے دوری ہوتے ہیں، کیونکہ وحدت
کی شراب لا زوال ہے۔ مجھے وہ پلانا تو جدائی سے
نجات دلائے۔

صلکھس (پانچ حصہ عوں کا پنڈ)

جز حمایت تو مرا کس یار نیست
همچو من اندر جہاں بد کار نیست
کرده ام از جرمها روئے سیاہ
تو بیامزی کن عفو مارا گناہ
جملہ عالم تا مرا بد کرده است

معنی: آپکے سوائے کوئی مددگار نہیں ہے۔ اور مجھے جیسا
دنیا میں کوئی خطا کار نہیں ہے۔ میں اپنے گناہوں
کے وجہ سے رو سیاہ ہو چکا ہوں۔ ساری دنیا مجھے برا
کہہ رہی ہے۔

آپ اپنے عفو و کرم سے مجھے بخشنیدیجئے

صلکھس (چھھ حصہ عوں کا پنڈ)

وہ معکوم اقرار است۔ کلمہ آن حق اعتبار است
کنم از سر بیانی۔ بچہ ہاں عین عیانی
نبود شک و گمانی۔ بود اسرار نہ ازی

معنیا: وہو معکم کا اقرار ہے۔ اور یہ کلم حق قابل اعتبار ہے۔ میں ایک ایسے راز کو دنیا کے سامنے بے نقاب کر رہا ہوں جس میں کسی قسم کاشک و شبہ نہیں ہے۔ اور واقعی یہ ایک پوشیدہ راز ہے۔

لیختن (دو دو ۵ صروعوں کا علحدہ بند)

- بہتر ہے ایسی زندگی۔ بز عشق ہے شرمندگی
- ۱۔ جسکو سجن کا درد ہے۔ رویت اسکی زرد ہے اس اس جگت میوں سرد ہے۔ صف عاشقان کی مرد ہے
 - ۲۔ عاشق وہی جسے غم ہوا۔ دونوں جگت یکدم ہوا دن رین اسے مانم ہوا۔ اکھیاں کوں اب آگم ہوا
 - ۳۔ عشق عجب آفات ہے۔ نا کشف کرامات ہے تقویٰ نہ کوئی تات ہے۔ جس میں نہ رجوعات ہے
 - ۴۔ براہ سارا بد نام ہے۔ باطن سے کلی کام ہے نا صبر نا آرام ہے۔ وہ وہ اسے ماتام ہے
 - ۵۔ باری بڑہ کا بار ہے۔ سر عاشقان سینگار ہے "سچل" کے سر خمار ہے۔ وہ عشق کا اسرار ہے۔

منڈفون (ایک بڑا ۵ صروع۔ ایک چھوٹا ۵ صروع)

- ۱۔ آن نیست دل کے اندر وی غم نہ رسیدہ۔ آن دل چہ خراب است
- ۲۔ کزو درد یکی جرے محبت نہ چشیدہ۔ محروم شراب است
- ۳۔ یک روز مرا یار بگفتا کے کجھائی۔ گفتہ بتو هستم گفتا یہ ہم عمر درجہ ہوائی۔ گفتہ بتو مستم

گفتا کہ مرا از خود تو دور ندانی۔ گفتہم بِرْحَقْ است
گفتا بِرْ قِيسْ بِكَدَازْ از من و مائی۔ گفتہم ز خود رستم
معنی: (۱) جس دل میں درد نہیں۔ ہے وہ دل نہیں ہے۔ وہ
دل خراب ہے۔ جس نے درد اور محبت کا ایک گونٹ
نہ پیا ہے۔ وہ حقیقی شراب ملنے سے محروم ہے۔

۲۔ ایک دن مجھ سے یار نے پوچھا کہ تم کہاں تھے۔ میں
نے جواب دیا میں آپ کے ساتھ تھا۔ پھر فرمایا کہ تم ساری
عمر کس خیال میں تھے میں نے جواب دیا کہ میں آپ پر
عاشق تھا۔ پھر فرمایا کہ تم مجھے خود سے دور نہ سمجھے
میں نے جواب دیا آپ کا فرمان بِرْ حَقْ ہے۔ پھر فرمایا کہ
تم ”ما و من“ (میں اور ہم) والی بات دل سے یقین کے
ذریعہ نکالدے یعنی اپنی ہستی کو ختم کر دے میں نے
جواب دیا تو میں اس سے پہلے ہی آزاد ہو چکا ہوں۔
یہ سمجھنے اور سوچنے کی بات ہے۔ سچل سرمست کا
علم و ادراک، انکی منزل اور انکی شاعری دیکھو۔

صندوقت سوال جواب سواؤ۔ کی

۱۔ اک دن مرشد میں نوں آکھیا۔ مئی دی پیالی پیوں
آکھیم اینوں سائیں اینوں

۲۔ آکھیس آپ سجاوں پا جھوں۔ ہمدم مول نہ ٹبوں
آکھیم اینوں سائیں اینوں

۳۔ اپنی ذات لکا ات بیٹھیں۔ تیڈا مطلب ٹیسیں کیوں
آکھیم اینوں سائیں اینوں

۴۔ موتوا قبل انت موتوا۔ مئی پچھاڑوں جیوین
آکھیم اینوین سائین اینوین

۵۔ آکھیس ماریا حلاج نعراء۔ سچل توں بھی ماریں اینوین
آکیم اینوین سائین اینوین

بلند پایہ اور اعلیٰ مراتب شاعر کے اشعار کے کمال فن کا
یہ ثبوت ہے۔ اگر تعصباً کا چشم، آنکھوں سے ہٹا کر دل سے
انصاف کیا جائے تو سچل سرمست ہر نقط نظر سے سرتاج الشعراً
ہونیکا مستحق ہے۔ قرآن پاک فرماتا ہے "إِنَّ اللَّهَ يَحُبُّ الْمُقْسِطِينَ"
معنی تحقیق اللہ انصاف کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔
لیکن سچل سرمست نے ادیبوں اور زادھوں کے گروہ کی
ذہنیت دیکھ کر پہلے ہی پیشناگوئی کی ہے، اور فرماتا ہے:
این سخن عشق است فئی شاعر یست
کئی خسان دانند این اشعار ہا۔

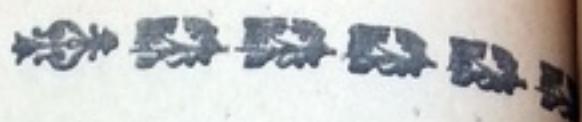
معنی: میرے یہ اشعار احمق لوگ کیسے سمجھے سکتے ہیں۔
این حقیقت ترا اثر نکنند چونکہ ہستی تو ساکن بیشی
معنی: میری یہ حقیقت تم پر کوئی اثر نہیں کریگی
کیونکہ تم جنگلی لوگ ہو۔

چند گویم کلامی۔ تم سازیم تمامی
فہم بفهم پیاسی۔ خواص خواند نہ عامی

معنی: اس سے زیادہ میں کیا کھوں میں تو سب کچھ
کہ چکاہوں۔ تو میرے پیغام کو سمجھہ۔ میرا یہ پیغام
خواص کے پڑھنے کے قابل ہے عوام کے نہیں۔
(وما علينا الا البلاغ)

در ثنا پیر مغان

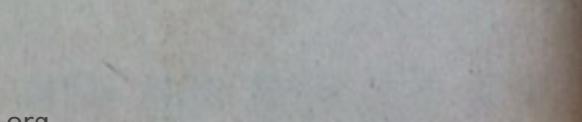
- ۱- پر زمی پیر مغان مارا بنو شانید جام
شد دلم آزاده آن دم از حلال و از حرام
- ۲- برد او آنجا مرا کانجا گناه و نی ثواب
نه کفر اسلام آنجا نی جماعت نی امام
- ۳- نی در آنجا جسم ماند نه بود اسم اندر آن
در تصور آمدم این از کجا باشد مقام
- ۴- این مقام حیرت و عبرت بود بین اندرو
نه رکوع و نه قیام و نه مسجد و نه سلام
- ۵- این طریق- عاشقی بگزین بجهان اے آشکار
تا بیاشی دادما تو اندرین لذت مدام
- ۱- جب پیر مغان نے مجھے شراب سے لبریز حام پلایا تو
میرا دل حلال و حرام کی قید سے آزاد هو گیا.
- ۲- پیر مغان مجھے ایسی جگہ لیگئے جهان نه گناه تها، نه
ثواب، نه کفر اور اسلام تها، نه مقتدى اور امام.
- ۳- وہاں نہ جسم کی موجودگی کا احساس تھا اور نہ کسی
مادی چیز کا نام و نشان۔ میئنے سوچا کہ آخر یہ کونسا
مقام ہے۔
- ۴- در اصل یہ حیرت اور عبرت کا مقام ہے۔ اور غور سے
دیکھو گر تو وہاں نہ رکوع اور قیام نظر آئیگا اور نہ
سجود اور سلام۔
- ۵- اے آشکار! تو عاشقی کرے اسی طریقہ کو اختیار کر تاک
تو همیشہ اس لازوال لذت سے بھرہ اندوز ہوتا رہے۔



ذکرتم ذصوف

از حضرت ساپل سوہست علیم الرحمت

طالب حق را باید که از صفات خود فانی شود بصفات الله باقی گردد و درخت خودی از بیخ بکند تا برذات خود و در کل منظورات و تجلیاں و اجب الوجود مشاهده کند که قوله الله تعالیٰ "هو الاول هو الآخر هو الظاهر هو الباطن" اے عزیز طالب را باید که در کشتنی فنا بنشست. و بد انکم کشتنی فنا چیست. یعنی لا الله پس کل منظورات و معلومات از تحت تا فوق با ذات خود در لا کشد و در دریای هیبت سیر کند و در اثبات الا الله غوطه زند تا به بقا برسد که قال الله تعالیٰ شهد الله از لا الله الا هو و قاعده علم نجس براین گونه است که چون الا بر هو آید هم موجودات را الا هو کند الا هو ماند و در تصورات ربویت دل خود را بوستان گرداند و ثمره محبت بچیند و روح خود را در انوار وحدانیت جلوه دهد و سر خود را در اسرار از الوهیت مستتر گرداند و تاج اخلاص بر سر نهاد و کمر بند حضور در میان بند و بر مرکب عبودیت را در دست گیرد و در میدان وحده اسپ بتازد تا در مقام احادیث رسدا. قوله تعالیٰ "کل هو الله احد". اے عزیز طالب را باید که دل خود را به آب توحید پرورش دهد و روح خود را در انوار ظهور حق منور کند و در دریای صانع غواصی کند تا گوهر الانسان سری و انا سره در دست آید. زیرا نچه روح را جان می گویند و در جان سیرست که آن را جانان می گویند و آن را که جانان می گویند آن . مقام ازان محبوب است بلکه عین محبوب است.





بدانکه یاد کردن حق تعالیٰ بر سه ۳ نوع است، اول یاد بزبان و یاد بدل و یاد بسر حدیث قدسی "انْفِي جَدَّ ابْنِ آدَمَ بِمُضْنَفِهِ وَفِي مَصْنَفِهِ قَلْبٌ وَفِي الْقَلْبِ فَوَادٌ وَفِي الْفَوَادِ ضَمَّيرٌ سَرِّ وَفِي السَّرِّ خَفْيٌ وَفِي الْخَفْيِ إِنَّا إِي عَزِيزٍ طَالِبٌ رَا بَايْدَ كَمْ شَهْرٌ شَهْوَانِيَّةً وَيَرَانَ بَسَازِدَ وَغَارَتَ كَنْدَ شَهْوَانِيَّةً شَهْرٌ نَفْسَانِيَّ رَا گُويِند، شَهْرٌ مَعْانِي رَا شَهْرٌ رَوْحَانِيَّ گُويِند. پس طَالِبٌ رَا بَايْدَ كَمْ شَهْرٌ دَوْحَانِيَّ رَا آبَادَانَ كَنْدَ تَا ازْ نَفْسٍ وَشَيْطَانَ خَلَاصِيَّ بَايْدَ وَتَرْكِيمَ النَّفْسِ حَاصِلٌ كَنْدَ وَنِجَاتٌ دُوئِيَّ رَا ازْ قَلْبٍ زَائِلٍ كَنْدَ وَكَسْوَتٍ يَگَانِگَيِّ رَا بِپَوْشَدَ وَهَمِيشَهَ درْ شَكَرٍ مِشَايِدَهَ حَقَّ بَاشَدَ كَمْ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى "فَإِنَّمَا تَوَلَّوْا فَثُمَّ وَجَهُ اللَّهِ" وَدَرْ اسْرَارَ پَرْدَهَ مَحْبَبَتِ دَاشْتَيِّ درْ آيَدَ تَا مَحْرُمَ رَازَ وَاسْرَارَ مَحْبُوبٍ گُرَدَدَ كَمْ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى "فَإِنَّمَا تَوَلَّوْا فَثُمَّ وَجَهُ اللَّهِ وَاسْعَ عَلِيِّمَ" وَقَالَ عَلَى وَلِيِّ اللَّهِ كَرْمُ اللَّهِ وَجَهُ مَارِيَتِ شَيْءَ الْأَدْرِيَتِ اللَّهِ فِيهِ وَمَارِيَتِ شَبَّا الْأَهْوَ وَيَسِّ فِي الدَّارِينَ غَيْرَ اللَّهِ وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَالَّذِينَ آهُوَ أَسْدُ حَيَا اللَّهَ.

غَمِ بِجَائِيِّ دَرِيَاءِ تَلْخَ اَسْتَ كَمْ ازْ آنِ دَرِيَگَانِمِ پِيدَا شَوْنَدَ وَشَادِيِّ مَا نَنْدَ دَرِيَائِيِّ شَبِيرِ دِنَ كَمْ ازْ وَمَاهِيِّ بِيَرُونَ مِيَ آيَدَ ذَكْرَتَهَ

يَارَانَ وَقْتَ نَوْ بَهَارَ پِيشَ رَابِعَ بَصَرِيِّ رَحْمَتُ اللَّهِ عَلَيْهِ آمَدَنَدَ وَكَفْتَنَدَ كَمْ بِيَرُونَ آئِيَ تَا صِفَتَ حَقَّ تَعَالَى بِيَنِيِّ - رَابِعَ اِيشَانَ رَا گَفَتَ اَيِّ كَوْتَهَ بِيَنَا دَرُونَ آئَيَدَ تَا صَانِعَ رَا بِيَنِيَدَ - پَسِ ازِينَ مَعْلُومَ شَدَ كَمْ سَفَرَ ظَاهِرَ صِفَتَ دِيدَنَ اَسْتَ وَسَفَرَ صَانِعَ دِيدَنَ اَسْتَ .

(ج)

مکالمات اسلامی

چوں اندر خویش می بھئی جمال صفت یاری
چرا صائب نظر ناید نمودن روئی در کوئی
بیت مثنوی

گر ترا مادر بترساند زآب - تو مترس اللدعالم بالصواب

۱- نقل است که کسی بیضه بدک زیر شکم ماکیان برداشت

هرگاه بچه ازو پیدا شود همگی بسوئی دریای راهی می شد
بعد ماکیان او را چندانکم حیله بار گردانیدن از آب کرده
هرگز باز نه گردیدند و در آب افتاده اند چنانچ "کل شئ"
برجع الی اصله".

۲- مریدی پیش مولانا شیخ سعید فاروقی رحمت الله علیه
بعرض رسانید که خدا را جستم نیافتم پس فرمودند "کجا جستی
که نیافتنی" درین یک حرف واقف اسرار کردند.

۳- روزی مولانا شاه عبد الرزاق رحمت الله از حضرت
غوث الاعظم شیخ المشائخ شیخ عبد القادر جیلانی رحمت الله
علیه پرسیدزد که شریعت چیست، طریقت چیست، حقیقت
چیست، معرفت چیست. فرمودند شریعت کمر در اطاعت حق
تعالی بستن طریقت از خود گذشتن حقیقت خود را با خدا پیوستن
و معرفت در هر دو جهان بدان ذات پنداشتن. پس طالب صادق
را باید که عمل فرمود مذکور را بسکار برنده طالب و مرید را
باید که معنی این در دل دانسته و خیال را جمع بخاطر کرده در
مراقبه نشینند انسان ای ای خواهد آمد
فرد؛ قادر روحی مرید و هو علیهم هو سميع هو بصیر و هو کلیم.

۴- ای عزاز قلب را مه ۳ چیز سخت کند. یکی بسیار خواب دویم بسیار طعام همیوم بسیار کلام.

۵- از جنید بغدادی رحمت الله علیه پرسیدند که دل کش خوش شود گفت آنوقت که خدا در دل بود.

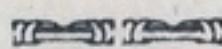
۶- نفس نتوان کشت الاباس چیز خنجر خاموشی نهاده
جوع نیزه تنهائی ترک حجوم .

۷- در کتاب بحرالعلوم آورده است که عمر پشه ۳ روز عمر مگس چهار روز عمر ملخ یکسال عمر مورچ و گزدم پنج سال عمر نور ۹ سو سال عمر زاغ و کنجهشک هزار سال.

در بیان ذکر پاس انفاس

کلمه لا الله بادم فرو گذارد و کلمه لا الله بادم بالا کشید و بدم ذاکر گردد و در فرو گذاشت و بالا کشیدن نظر بر ناف دارد و ازانجا ذاکر گردد دهن بسته بحرکت زبان بدم ذاکر بود. چندان ذکر کند که دم ذاکر گردد و مستفرق ذکر بود ذکر حیات گردد و در بیداری و خواب ذاکر بود پاس انفاس حاصل شود و ملاحظه و واسطه رعایت کند این ذکر را پاران محمد مهدی میکند هر پاس انفاس بمحروم مشغول شود و دمسازی کند دم را بقوت بالا کشد و بمغز رساند چون تنه گی نفس شود دم آهسته بگذارند چنانچه احساس آد دم نمود و این را تسکین نهند و امفاع نام تعلق بمرشد دارد چون حرارت دم بمغز رسد منی گداخته در وجود آید و محشر نگرد و چون دم فروینه و بالینه با دم حیات جمع گردد شود و یک گردد که

جمع‌الجرین ارشادت بدان دارد و آن مقام آبیحیات است آنگاه روحانی گردد و عالم خیر و شر پیش آید و علم لدنی و علمنان مزارن علماء روئی بـکشاید و عمر دارد گردد و با خضر علیه السلام ملاقات شود صاحب تضوف و صاحب روزگار گردد درین کار ترک جمیع و تجربید تعزیر شرط است و ذکر پاس انفاس ذکر شریف برکت عظیم دارد و ذاکر عارفانه خدا است.



۳، ۵۵:-

ذکرتم تصوف از حضوت سپل سوہست

طالب حق کو چاہئے کہ اپنی صفات کو فنا کر کے اللہ کی صفات کرے ساتھ، باقی هو حائی اور خودی کرے درخت کو حڑ سے کھو دے تاکہ اپنی ذات اور حملہ کائنات میں اللہ کی تجلیات اور نظاروں کا مشاهده کرے کہ اللہ تعالیٰ کا قول ہے "ہر الاول هو الآخر هو الظاهر هو الباطن" اے عزیز! طالب کو چاہئے کہ فنا کی کشتی میں بیٹھئے۔ جاننا چاہئے کہ فنا کی کشتی کیا ہے۔ یعنی لا لله پس کل مشاهدات اور معلومات کو پستی سے بلندی تک بشمول ذات با خود لا میں سمجھئے اور هویت (ذات باری تعالیٰ) کرے دریا میں سیر کرے اور اللہ کے اثبات میں غوطہ لگائے تاکہ بقا تک پہنچ جائے کہ اللہ تعالیٰ نے کہا ہے شهد اللہ از لا لله الا ہو علم نجس کا قاعده یہ ہے کہ جب الا ہو پر آئے تو تمام موجودات کو

الا ہو کرے الا ہو باقی رہے اور ربوبیت کے تصور میں اپنے دل کو باغِ بنائئے اور محبت کا پہل چن لے۔ اور اپنے روح کو توحید کرے انوار سر منور کرے اپنے سر کو الوہیت کرے اسرار سے ڈھانپ لے اور اخلاص کا تاج سر یہ رکھے اور حضوری کا کمر بند کمر میں باندھر عینہ دیت کرے سواری پر قابض ہو کر وحده کر میدان میں گھوڑا دوڑائیں تاکے مقامِ احادیث میں پہنچ جائیں قولہ تعالیٰ قل ہو اللہ احد۔

اے عزیز! طالب کو چاہئے کہ اپنے دل کو توحید کر پانی سے نشو و نمادے اور اپنی روح کو ظہور حق کر انوار میں روشن کرے اور صانع کرے دریا میں غوطہ لگائیں تاکہ گوہر انسانیت و دانائی حاصل ہو اسلائے کہ روح کو جان کہتے ہیں جسکو جان کہتے ہیں وہ مقام محبوب کی مذکیت ہے بلکہ عین محبوب ہے۔

جان لے کہ اللہ کو تین طرح سے یاد کرتے ہیں۔ زبان سے دل سے اور سر سے۔ حدیث قدسی:- ان فی جد ابن آدم بمثابة قلب و فی القلب فواد و فی الفواد ضمير سر و فی السر خفی و فی الخفی۔

اے عزیز طالب کو چاہئے کہ شہوانیت کو ویران اور غارت کر دے شہوانیت شهر نفسانی کو کہتے ہیں۔ - شهر معانی کو شهر روحانی کہتے ہیں۔ پس طالب کو چاہئے کہ شهر روحانی کو آباد کرے نفس میں شیطان میں نجات پائی تزکیہ نفس حاصل کرے۔ نجاست دوئی کو قلب



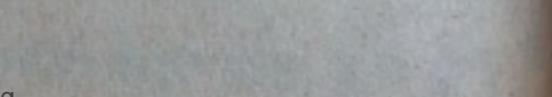
میں دور کرے اور یگانگی کے لباس کو پہنئے ہمیشہ مشاہدہ حق کر شکر میں رہے کہ اللہ تعالیٰ کا قول ہر فانما تولوا فیم وجوہ اللہ۔

در اسرار پر پردہ محبت رکھر تاکہ محرم راز واقف اسرار محبوب ہو جائز۔ اللہ تعالیٰ کا قول ہر فانما تولوا فیم وجوہ اللہ واسع عالم۔ وقال علی ولی اللہ کرم اللہ وجہ ماریت شبی الادریت اللہ فیہ وما درایت شبی الا ہو۔

شعر غم دریائے تلخ کی مانند ہے کہ اس سے یکتا موتی پیدا ہوتے ہیں اور خوشی شرین دریا کی مانند ہے کہ اس سے پہل باہر آتی ہر۔ کچھ لوگ نوبھار کر وقت رابع صری رحمت اللہ علیہ کر پاس آئے اور کہا باہر آتا کہ حق تعالیٰ کی صفات کو دیکھر۔ رابع نے ان سے کہا اے کوتہ بنؤ اندر آؤ تاکہ صانع کو دیکھہ لو۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ سفر ظاہر کی صفت ہے صفات دیکھنا اور سفر باطن صانع کو دیکھنا۔ جب اپنے من میں یار کی صفت کر جمال کو دیکھتا ہے تو پھر صائب اسکی گلی میں اسکا چہرہ نظر کیوں نہیں آئیگا۔

اگر تجھے مان پانی سے ڈرائے۔ تو مت ڈر اللہ نیک و بد سب جانتا ہے۔

۱۔ کہترے ہیں کہ ایک شخص نے بطخ کا انڈا مرغی کے نیچر رکھا جب اسکا بچہ نسل آیا تو دریا کی طرف چلا مرغی نے ہر چند پانی سے لوٹانے کی کوشش کی مگر وہ نہ رکا پانی میں جا گرا۔ چنانچہ ”کل شی یرجع الاصلہ“۔



۲۔ ایک مرید نے مولانا شیخ سعید فاروقی رحمت اللہ علیہ سے عرض کیا کہ خدا کو میں نہ تلاش کیا نہیں پایا۔ پس فرما کہاں تلاش کیا اور نہ پایا۔ اس ایک ہی حرف میں واقف اسرار کر دیا۔

۳۔ ایک دوز مولانا شاہ عبد الرزاق رحمت اللہ علیہ نے غوث الاعظم شیخ المشائخ عبدالقادر جیلانی رحمت اللہ علیہ سے پوچھا کہ شریعت کیا، طریقت کیا، حقیقت کیا اور معرفت کیا ہے۔

فرمایا شریعت تو حق تعالیٰ کی اطاعت کیلئے تیار ہونا طریقت خود سے گذر جانا یعنی (فنا فی الذات ہو جانا) حقیقت خود کو خدا سے واصل کرنا اور معرفت دونوں جہاں میں اس کی ذات کو تصور کرنا۔

پس طالب کو چاہئے کہ مذکورہ عمل پر گامزد ہو۔ طالب اور مرید کو چاہئے کہ اسکی معنی دل میں جان کر اور خیال کو دل میں بھٹا کر مراقبہ میں بیٹھ جائے انساء اللہ اطمینان کا پرندہ اسکے جال میں آ جائیگا۔

فرد قادر روئی مرید وہو علیم و سمیع ہو البصیر ہو الحکیم۔

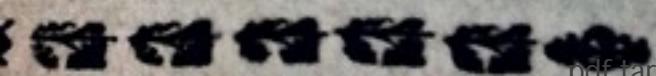
۴۔ اے عزیز! قلب کو تین چیزوں سخت کرتی ہیں۔ ایک بہت سونا، دوم بہت کھانا، سوم بہت گفتگو کرنا۔

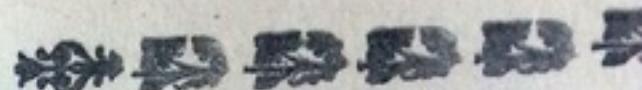
۵۔ جنید بغدادی رحمت اللہ علیہ سے پوچھا کہ دل کب خوش ہوتا ہے کہا جس وقت کہ خدا دل میں ہو۔

۶۔ نفس کو سوائیے تین چھوڑ کر نہیں مار سکتے۔ وہ ہیں خاموشی کرے خنجر، بھوک کی تلوار، تنهائی اور ترک ہجوم کر نہیں سے ہے۔

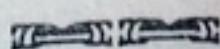
۷۔ کتاب بحر علوم میں بیان کرتے ہیں مچھر کی عمر نئے روز سکھی کی عمر چار روز لڑی کی ایک سال چیونٹی اور بچھو کی پچاس سال نیولے کی نو ہو سال کوئے اور چڑیوں کی عمر ہزار سال ہوتی ہے۔

کلم لا الہ سنس کے ساتھ نیچے لیجائیے اور کلم لا الہ سنس کے ساتھ اوپر کھینچے سنس کے ساتھ ذاکر ہو جائیگا نیچے لعتر اور اوپر کھینچے میں نظر ناف پر دکھی تو اس جگہ ذاکر ہو جائیگا مذہ بند کر کر دبان کو حرکت دینے سے دم ذاکر ہو جائیگا اس طرح ذکر کے دم ذاکر ہو جائیگا ذکر میں غرق رہر ذکر حیات ہو جائیگا سو تر حاکم ذاکر ہو گا اس طرح بالس انفاس حاصل ہو گا۔ یہ ذکر محمد مہدی کرے دوست کا کرنے نہ ہے۔ دو مگر بالس انفاس کملئے ہو دم میں مشغول ہو اور دمسازی کرے دم کو ہورے زور سے اوپر کھینچے اور مفر ہر پہنچانے جب دم کھٹے لکے آہستہ آہستہ چھوڑے جیسے تکلف محسوس نہ ہو اور مرشد کا نصور دل میں رکھے۔ دم کی حرارت مفر ہر پہنچیگی منی پکھل کر وجود میں آئیگی معتلم منی ہو گی۔ جب دم نیچے اوپر دم حیات کے ساتھ جمع ہو گا ہے اور ایک ہو جانا ہے اسکی طرف





مجمع البحرين کا ارشاد ہے۔ یہی مقام آب حیات ہے اس وقت
روحانیت حاصل ہو جاتی ہے عالم خیر و سیر سامنے آتا ہے۔
علم لدنی علماء پر ظاہر ہوتا ہے عمر دراز ہو جاتی ہے اور
حضر عليه السلام سے ملاقات ہوتی ہے صاحب تصوف اور
صاحب روزگار ہو جاتا ہے اس کام میں ترک جمع اور تحرید
تفرید شرط ہے۔ ذکر پاس انفاس ذکر شریف برکت عظیم
رکھتا ہے ذاکر عارف خدا ہے۔



مناجات

از: دیوان آشکار

بادشاهہا خلعتی از عشق پوشانی مرا
 جرعہ از راه توحیدت بنو شانی مرا
 بر در درگاہ عالی روز و شب من سائلم
 کن ز لطف خویش روزی دست افسانی مرا
 هر کسی گوید که دشوار است راه عاشقی
 از توجہ خود کنی این راه آسانی مرا
 صد هزاران طالبان باشند من یک نیستم
 هست در کوئی تو کردن جان قربانی مرا
 پر ز همت کن دلم را اے توئی صاحب کرم
 از خیالات دگر یک بار برهانی مرا
 آشکارا چون شده در دل تو عشقش جائیگیر
 خوشترين باشد ہم از تخت سليماني مرا

ترجمہ ۱۔ اے بادشاہ مجھے عشق کی خلعت عطا فرما۔ اور مجھے
 راه توحید کا گھونٹ پلا

۲۔ میں آپکے درگاہ پر دن و رات سائل ہوں۔ اپنے لطف
 و کرم سے مجھے سرفراز فرماء

۳۔ ہر ایک بھی کہتا ہے کہ عشق کی راہ دشوار ہے۔
 لیکن اپنے کرم سے مجھے پر وہ راه آسان فرماء

۴۔ آپکے هزاروں طالب ہیں، صرف میں ایک نہیں ہوں
 جو آپکی گلی میں سر قربان کرنے والے ہیں۔



- ۱۴۔ اے صاحب۔ کرم میری دل کو اپنی نعمت سے بھر دے
اور غیر خیالات سے میری دل کو پاک کر دے۔
- ۱۵۔ اے "آشکار" اگر تمہارے دل کے اندر اسکا عشق
جانش ن ہوا ہے تو یہ تخت سلیمانی سے بھی بہتر ہے۔

وفات حسرت آیات

یہ شاعر اعظم اور ولی کامل بتاریخ ۱۳۔ رمضان مبارک
سنہ ۱۲۴۲ ہجری بمطابق سنہ ۱۸۲۹ع میں واصل بحق ہوئے۔
ہر سال ۱۲۔ رمضان کو آپکا عرس مبارک درگاہ شریف میں
ڈی دھوم دھام سے اور عقیدت مندی کے ساتھ منایا جاتا ہے۔
جس میں اس کے عقیدت مند ہزاروں کی تعداد میں شرکت
کرتے ہیں۔

ہندستان سے بھی انکے عقیدت مند ہر سال انکے مزار شریف
کی زیارت کو آتے ہیں اور روحانی فیض حاصل کرتے ہیں۔
سچل سرمست نے روحانی عظمت اور فیض عام کرے وجہ سے
ایک لازوال مقام حاصل کر لیا ہے۔

ہمان دل است کہ پر از خزینہ عشق است

دگر فنا است مگر آد فنا نمی گردد

(آشکار)

۱۔ احمد مینشن۔ مال روڈ، لاہور

۲۔ جولائی ۱۹۶۶ع

گذارش

اس سے پہلے سندھی ادبی بورڈ کے طرف سے منوئی
محمد صادق صاحب نے سچل سرمست کا اردو کلام شایع
کیا ہے لیکن انکو شاید یہ خبر نہیں تھی کہ یہ اردو کلام
گذشتہ ڈیٹھ صدی پرانہ ہے لہذا آج کی اردو کے قابلہ میں
فرق ہونا ایک لازمی امر ہے۔ انہوں نے اپنی مرضی کے مطابق
سارے کلام میں زبان کی درستی کر کے اپنی قابلیت دکھائی
ہے جس سے کلام کا اصل لطف ختم ہو گیا ہے۔ اس لئے آپ کا
اصل کلام دوبارہ شایع کیا گیا ہے۔ پرانے الفاظ کے معنی تحریر
کئے گئے ہیں۔

الفقیر

قاضی علی اکبر درازی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اردو کلام

نوٹ:- یہ کلام گذشتہ ڈیڑھ صدی پرانہ ہے لہذا آج کی اردو میں فرق ہونا ایک لازمی، امر ہے۔

کافی ذہب و را

ترجمیح بند: کہا کر سر انا ہو کا۔ سرے میدان آؤنگا گلی اب چھوڑ دلبر کی۔ طرف دیگر نہ جاؤنگا

۱۔ کہا جب مر انا سرہ۔ تو یہ معلوم ہوتا ہے جہاں خلقت پاؤں نہیں پایا۔ وہاں کونتل کڈاؤنگا

۲۔ نرد کر سر چلاتا ہو۔ جو رکھہ کر خیال خانے کا بساطے بہہ کی بازی بلاش۔ ک وہ بناؤنگا

۳۔ دئی کا دین باطل ہے۔ نکل باہر مذاہب سوں حکم یہی وحدت کا۔ چپ و راست چلاوںگا

۴۔ وہی یسمع وہی یبصر۔ نشانی حق کی یہی ہے وہی ینطق معیح کر کے۔ کلی سر ۵۵ سناؤنگا

۵۔ مقرر ہوں میسر ہوں۔ قدم باہر نہ دھرتا ہوں ملامت بار باری ہے۔ جو اب سر پر اٹاؤنگا

۶۔ کہا ہے پیر یوں مجھہ کو۔ نہیں تم غیر حق ہرگز ولا موجود الا ہے۔ نقارہ ہے بجاوںگا

۷۔ حکم ہوتا ہے جب مجھہ کو۔ بجاوں نوبت افالحق کی اسی عالم میں برهے کا۔ تعاشا تب دکھاؤنگا

-٨- هو الظاهر هو الباطن۔ جو دونوں جگ میں حق ہوتا کہا جو کچھ منصور سولی پر۔ وہی میں کہاؤں گا

-٩- "سچل" ہے سر معنی کا۔ جو جس دیکھا ہے تو دیکھا عشق کی آگ میں یارو۔ دل و جان دم جلاؤں گا۔

کافی ذہب ۲۔

ترجیح بند: اگر اپنا قدر جانو۔ سپہ سالار تم ہو گا کیا اندر کیا باہر۔ ہم اظہار تم اہو گا

-١- عجب ہے بات باطن کی۔ بگوشہ دل سنو صاحب یقین کرے آو میدان میں۔ اصل اسراد تم ہو گا

-٢- ہوینگر کب تک غافل۔ قدر نعمت اپنی سے جو آپکو کر صحیح جائز۔ سوئی سردار تم ہو گا

-٣- گمان کو چھوڑ کر دیکھو۔ دئی کو دور کر دل سے جسکی طلب کرتے ہو۔ وہی تکرار تم ہو گا

-٤- کیا کیا کام اسکندر۔ جو فاتح ملک لیجاتا پکڑ لے ملک دل کا تم۔ سکندر وار تم ہو گا

-٥- سولی پر جب چلے حلاج۔ فارغ ہوا وہ ہستی سے کمر باندھو انا الحق کی۔ نظر نروار تم ہو گا

-٦- رموز یسمع و بی یبصر۔ تحقیق میں صحیح کرتا تعجب کیا؟ یہ سچ توئی۔ یکا یکار یار تم ہو گا

-٧- سچل کی ذات معلوم ہے۔ جو سمجھا وہی ہے تم نہیں کوئی دوسرا دلبر۔ وہی دلدار تم ہو گا۔

کافی ذہب ۳۔

ترجمیح بند: آج وے یارو آؤ۔ دیکھو تماشا یار کا
اس وقت میں ظاہر ہوا۔ درشن ہرے دلدار کا

۱۔ ہاتھ لے شمشیر آیا۔ اور حسن کی فوجیں بھی ساتھ
کون آکر سر جھلینگا۔ تاب اس تلوار کا

۲۔ نینا کے ناز سر۔ دل ہماری لٹ گئی
عاقبت میں ایک دن۔ دیکھو نگہ تماشا دار کا

۳۔ عشق کی آتش جلاوے۔ ایک پلک کونین کو
میں بیچارہ کون ہوں۔ عاشق تیرے نظار کا

۴۔ کہہ انا الحق شوق سر۔ منصور سولی پر چڑھا
کتلي مدت سے ہے "سچل"۔ طالب اس خمار کا

کافی ذہب ۴۔

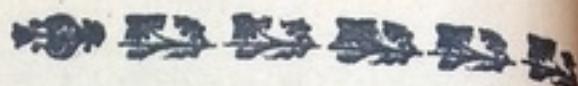
آئو سنو اے یارو۔ ہے عشق انتظاری
آرام نہن بیل بھر۔ ہردم ہے بیقراری

۱۔ ہے زار زار رونا۔ یہ کام عاشقون کا
گاری گلے میں ہردم۔ عجز و نیاز زاری

۲۔ کیا خویش کیا قبیل۔ سب سے جدا ہوا ہوں
میں بھی اٹھایا سر پر۔ برهے کا بار بھاری

۳۔ بھی ہاتھ سے صنم کو۔ چھٹکے خدنگ خونی
عاشق کو آلگا ہے۔ ناگہ گلے میں کاری

۴۔ شاہ عشق چڑھا ہے۔ دیکھا "سچل" تماشا
میرا عقل دیکھنے سے۔ یکبار ہوا فراری



کافی ذہب ۵۔

- حق پاک ہے حق پاک ہے۔ حق خالق۔ اخلاق ہے
گہ خورم و بیباک ہے۔ کہیں وہی غمناک ہے
- ۱۔ کب وحی پر فرمان ہوا۔ میرے یار پیارے کو لئے آ
صد ناز و عزت سے بلا۔ وہ صاحب۔ لولاک ہے
 - ۲۔ کب شرع واعظ کہتا ہے۔ کب مئخانہ وج رہتا ہے
کب خاک غلطان بہتا ہے۔ کب دست در فتراءک ہے
 - ۳۔ کب شہ حسین کب شہ حسن۔ کب انکے ریگن پیرهن
کب سرخ کب سبزہ بدن۔ کب وہ خوش پوشائک ہے
 - ۴۔ ہر جا ظہور یار ہے۔ سب میں "سچل" اسراد ہے
دیکھا جس نے اظہار ہے۔ اسکا جگر صد چاک ہے

کافی ذہب ۶۔

- اے یار جب سر دیویں۔ تیرا نام تب عاشق ہوا
منصور اول سر دیا۔ تب سے سارا انا الحق ہوا
- ۱۔ اس عاشق انا الحق کا۔ نعرہ لگایا آکرے
سر اپنا ظاہر کیا۔ ہر طرف سے تارک ہوا
 - ۲۔ طالب ہوویں جب یار کا۔ آ تو عشق کرے میدان میں
عاشق اسکو ہم کہوں۔ جو تیغ سے دو تک ہوا
 - ۳۔ عشق میں رونا زار زار۔ ناخواب نا آرام ہے
جس دل سے براہا لگا۔ وہی لا تعلق ہوا
 - ۴۔ پیر مغان کے آستان پر۔ پڑا رہ تو اے "سچل"
تجھکو کیا پرواء ہے۔ تیرا پیر عبد الحق ہوا

کافی ذہبیر ۷

مجھکو تیرا جادو لگا۔ نا صر نا آرام ہے
تیرے طرف سے اے صنم۔ ناخط نا پیغام ہے

- ۱ آتش لگائی جان سو۔ فریاد پر فریاد ہے
مرتاہوں تیرے هجر میں۔ سرسوز کی صہصام ہے
- ۲ اس حال اپنے کی خبر۔ کسکو سناؤں اے سجن
جننجال ہے یہ زندگی۔ مرٹے میں میرا کام ہے
- ۳ یا مکہہ سے برقعہ دور کر۔ یا خون تیرے گل ہوا
تم ہیں بہا میرے خوں کی۔ مجھکو یہی الہام ہے
- ۴ آنکھیں جادو گر تیریاں۔ جس نے میری دل لوٹ نیتی
پھر پڑے زلف کے پیچ میں۔ "سچل" دلوں کا دام ہے

کافی ذہبیر ۸

بنا کر آدمی صورت۔ سارا مظہر خدا ہو گا
کبھی کرار حیدر ہے۔ کبھی شاہ مصطفیٰ ہو گا

- ۱ کبھی فرعون کبھی موسیٰ۔ چڑھا تھا طور سینا پر
کبھی کافر کبھی ملحد۔ کبھی وہ اولیا ہو گا
- ۲ کبھی یعقوب کبھی یوسف۔ کبھی عاشق زلیخا ہے
کبھی ہے مصر میں بکتنا۔ کبھی خود بادشاہ ہو گا
- ۳ کبھی خادم کبھی مرشد۔ کبھی ابر کبھی قطرہ
کبھی صاحب ملامت ہے۔ کبھی وہ رہنما ہو گا
- ۴ "سچل" یہ سچ کہتا ہے۔ تیرے ہی سچ میں یارو
وہی اندر وہی باہر۔ وہی ارض و سما ہو گا



کافی ذہب ۹

- آدم جسکا نام۔ مولیٰ کون کھائینگا
پریم گرو دھم دھام۔ باتیں بره بتائینگا
- ۱۔ انا احمد بلا میمی۔ آپ کریمی آپ رحیمی
آپ کر کر قتل عام۔ منکر مار منائیگا
- ۲۔ اول ہوندے بچہ ایانے۔ پھر ہوندے پیر سیانر
زیر ک مست مدام۔ سہیں رنگ رچائیگا
- ۳۔ خود ہر شریعت اندر شامل۔ کفر اسلام کر خود ہر مائل
خود گنگا خود ہر نام۔ حاجی بن بن آئیگا
- ۴۔ کوچک شہر درازیں تھانے۔ گرو داھر وہاد مئیخانے
خود ہر آری چام۔ "سچل" نام بتائینگا۔

کافی ذہب ۱۰

- آیا وہ پار آیا۔ کہتا ہوں حمد اللہ
رخ دوست نے دکھایا۔ کہتا ہوں حمد اللہ
- ۱۔ اس حال نا توان کی۔ پرسش بہت تھی اسکو
مجھکو گلے لگایا۔ کہتا ہوں حمد اللہ
- ۲۔ غفلت کر خواب اندر۔ دن رات میں پڑا تھا
برہے نے ہی جگایا۔ کہتا ہوں حمد اللہ
- ۳۔ معشوق کی نظر سے۔ دل خوش هوئی ہے میری
فرقت کا غم مٹایا۔ کہتا ہوں حمد اللہ
- ۴۔ پہچان اے "سچل" تو۔ صورت خیال والی
مرشد نے یہ بتایا۔ کہا ہوں حمد اللہ

کافی ذہبتو ۱۱

- سنودے آج سر مورے۔ بره باران آیا ہے
کرم کر کے صدف اوپر۔ اب نیسان آیا ہے
- ۱ - زلیخا کر طلب سیتی۔ تمنا ملہہ و کاس کی
مصر بازار میں چنچل۔ کنون کنعان آیا ہے
 - ۲ - بره لاون کی خواہش سے۔ ظہورہ کروہی بیچوں
اسی جگ میں وہ مساجن۔ بن انسان آیا ہے
 - ۳ - لٹک نے زلف دلبہ بند۔ چیرا سر پر گلابی کا
قتل کے عاشقان سیتی۔ جو کر طولان آیا ہے
 - ۴ - تجلی دکھ کر موسیٰ۔ ہوا مدھوش مستی میں
شعاع۔ شمع کے اوپر۔ پلٹ پروان آیا ہے
 - ۵ - ”سچل“ کر گوئی سرمیدان۔ سری آگے سریجن دھر
ھلان کر حسن دیاں دلبہ۔ سرے چوگان آیا ہے

کافی ذہبتو ۱۲

- خاص خداوند ہے۔ پاک خداوند ہے
گاہے شرف بو علی۔ گاہے ابیچند ہے
گاہے وہ آسودگی۔ گاہے پراگند ہے
گاہے گریان سوزان ہے۔ گاہے خندان خند ہے
- ۱ - گاہے وہ شہباز شاہ۔ گاہے وہ مروند ہے
عرب عجم روم شام۔ گاہے وہ سندھ ہے
 - ۲ -

راہ حقیقت یہی ہے۔ فکل نہ کوئی فند ہے
گاہے وہ بے قید ہے۔ گاہے وہ در بند ہے
سچل کہم سا کن نہیں۔ هر جائی وہ باشند ہے
پیر عبد الحق میری۔ جان اور جند ہے

کافی ذہبتو ۱۳۔

دل میری ویران ہوئی۔ یار سیلانی ہوا
زاهدا اس دل میری پر۔ داغ صنعاںی ہوا
۱۔ نہیں جمعیت دل میری کو۔ هجر کی ہیمات ہے
اب دیوانہ ہو پھروں۔ کس جائی پر جانی ہوا
۲۔ ہے یہ غنیمت مجھہ کو۔ یارو، دوستی دلدار کی
میں بیگانہ ہو رہوں۔ جب یہ جگ فانی ہوا
۳۔ ایک پلک میں درشن پایا۔ پھر اس سے لیا فراق
یہ وصالت یار کی۔ جوں ابر آسمان ہوا
۴۔ ہو گداگر میں پھروں۔ اب یار کیتھے در بدر
کس گلی میں کب جو دیکھوں۔ سیر سلطانی ہوا
۵۔ شرط بردی کا یہ ہے۔ مرتا اس کی طاب میں
سر "سچل" کا اس گلی میں۔ کار قربانی ہوا

کافی ذہبتو ۱۴۔

ہاتھہ پر لعلی لگائی۔ آج کیسا دن ہوا
وہ لٹک نے زلف۔ چیرا سر اوپر سوسن ہوا
۱۔ یہ کہا معشوق، اے مور کہہ۔ بڑھ سے بے خبر
ہاتھہ میں تلوار ہے۔ تیرا کہاں تن من ہوا

- ۱ عاشقان ہم قتل کیتا۔ ہاتھ سے لہو لے گا
جب اول سر دیونا ہے۔ تب میرا درشن ہوا
خون جگر ہر عاشقان کا۔ تنس میں میر، چسرا رتگا
میرے ہاتھ سے جسکی شہادت۔ تسكون کیا کفن ہوا
زلف ہے زنجیر میرے۔ دام کیتھر عاشقان
جو آوے اس دام میں۔ وہی وہاں مدفن ہوا
آج دن ہے دیکھنے کا۔ اب میں کھولا ہے نقاب
نام جو تیرے اوپر۔ وہی "سچل" سماجھن ہوا

کافی ذہب ۱۵۔

- ۱ اس چشم میری ایسا۔ اسرار دیکھا تھا
بیچ ابر کے آفتاب کا۔ انوار دیکھا تھا
جس نور کی تجلی۔ سارا طور حلا یا
اس دل کی گلی میں وہی۔ چمکار دیکھا تھا
جس جائی سے علمائوں نے۔ پڑھیز کیا ہے
تسی جائی میں اسی نور کی۔ جھلکار دیکھا تھا
از دیکھنے ہادی کے۔ سارا کام میرا تھا
اس صورت مرشد کی میں۔ دیدار دیکھا تھا
جیسے سورج کا نور۔ بھر جائی ہے برابر
تیسے ہر مظہر میں اسکا۔ انتظار دیکھا تھا
کہہ کلم انا الحق کا۔ یک بار یقین سے
منصور اس اسرار اوپر۔ دار دیکھا تھا
تس بحر میں "سچل" آیا ہے۔ جسے کوئی ناکنارہ
اس بحر میں عشق۔ نگوسار دیکھا تھا



کافی ذہبیرو ۱۶۔

ساجن پیلا پریم کا۔ مجھکو پلا گیا
دست میں صراحی رہ گئی۔ ساقی کجا گیا

- ۱ نہ تھی امید دل کو۔ جسی کی اے سجن
دل کو دلاسا دیکر۔ جانی تنہا گیا
- ۲ زخمی ہوا یہ بخششو۔ لا چار ہوں بڑا
جانی کمان کشکر۔ جنگی چلا گیا
- ۳ دلمبر جو دل کو لٹکر۔ پائے نہ مڑ کے جھاتی
مجھنوں مجھکو کر کر۔ حانی بھلا گیا
- ۴ طاقت نہ رہی ملن کی۔ "سچل" جو بولتا نہیں
زخمی جگر کو کر کر۔ داروں پلا گیا

کافی ذہبیرو ۱۷۔

آنکھیں کے ناز تیرے۔ مجھکو غلام کیا
تمارا عشق میں نے۔ پیشووا امام کیا

- ۱ کس کوں آگہہ میں کروں۔ اس حال اپنے کی
تمارے درد مجھکو۔ سجن تمام کیا
- ۲ تیریاں نے دیکھہ بی پرواہیاں۔ سنو اے صنم
اپنے گوش پر انگلیاں۔ خلق خاص عالم کیا
- ۳ کیا ڈھکانا میرے۔ دل پر عشق تیرے
عقل علم اور سنت۔ فرض سلام کیا
- ۴ شکر کروں میں ہر دم۔ صد بار الحمد لله
"سچل" کو عشق تم نے۔ اپنا انعام کیا

کافی ذہب ۱۸

- کرتا ہوں اے سریدجن۔ اس باب شکر اللہ
تیرے بڑھ نے کیا ہے۔ بیتاب شکر اللہ
دیکھن سے نین خونے۔ حیرت میں ہو، ہا ہوں
بے آرام تو نے کیتا۔ بیخواب شکر اللہ
کیا قول کیا سپارہ۔ کیا ورد کیا وظیفہ
شد جزم بھول گئے۔ اعراب شکر اللہ
وحدت کا اڑکر آیا۔ شہباز دل میری پر
ساری ہی ٹوٹ گیا ہے۔ آداب شکر اللہ
ظاہر کیا جو باطن۔ باہر اندر ہی تم ہو
”سچل“ سپرد کیا تجھہ کو۔ ہر بات شکر اللہ

کافی ذہب ۱۹

- بنا کر آدمی صورت۔ سراسر خود خدا ہو گا
کبھی یونس کبھی یوسف۔ کبھی وہ مصطفیٰ ہو گا
۱۔ کبھی ماتم زدہ وہی۔ کبھی ہر بیچ عشت کے
کبھی اسم حسن ہو گا۔ کبھی شہ کربلا ہو گا
۲۔ کبھی صاحب عظم ہو گا۔ کبھی ہستا کبھی روتا
کبھی عیسیٰ کبھی موسیٰ۔ کبھی وہ مرتضیٰ ہو گا
۳۔ کبھی لیریاں کبھی گودریاں۔ کبھی اطلس حریر ہے
کبھی درویش کبھی پیادہ۔ کبھی وہ بادشا ہو گا
۴۔ کبھی روتا کبھی ہستا۔ کبھی سکھ دکھ بیچ ہوتا
کبھی بد خواہ بد نیت۔ کبھی وہ آشنا ہو گا



- کبھی ہے موج لک لہریاں۔ کبھی کڑتا کبھی بہتا
کبھی دریا کبھی کشتی۔ ”سچل“ وہ ناخدا ہو گا

کافی ذہبیر ۲۰۔

نئے تمہارے ناز نے۔ میری دل کو کئی اسرار کیا
میرے پاس آؤ اے سجن۔ مجھکو بره بیمار کیا
۔ تیرے غمزے سے اے صنم۔ بے جان ہوں بے جان ہوں
خونی حسن کو دیکھہ کرو۔ تیرا عشق میں اختیار کیا

- تہ دن دلاسرے دیگئے۔ تہ ہم سے ہیں، میں تم سے ہوں
وہی پال اپنا اے سجن۔ مجھ سے جو تم اقرار کیا

- در در پھروں اس درد میں۔ ہئے ہئے نمانا ہو کیے
دل ہاتھ سے میری گئی۔ تم نے گلے کا ہار کیا

- وہ تار تیرے زلف کی۔ عاشق پڑا ہر بیچ میں
اسکا ذہ پھر چھوٹن ہوا۔ ”سچل“ شکر صد بار کیا

کافی ذہبیر ۲۱۔

ہاتھ پر لائی لگائی۔ آج کیا اسرار ہے
عشاقان اب قتل ہوتا۔ رت سیتی تلوار ہے

- ہاتھ میرے رت لگانا۔ عشاقان کے قتل میں
تم بھی آؤ سر دیوو۔ جب عشق تو اختیار ہے

- سر تما چھوڑ۔ میرے پاس آ ڈکبار سے
یک نگہہ واصل کروں۔ میرا بھی اقرار ہے

- ہو پتھر ”سچل“ پریم کا۔ پڑو حسن کی شمع میں
چوں خلیل اللہ پر۔ اوئی آگ کل گلزار ہے

کافی ذہبتو - ۲۲

تیری آنکھوں کا مجھہ کو۔ یہی انتظار ہونا
تیری مکھہ دیکھن کر کیتے۔ دل بیقرار ہونا

- ۱ اس دل میں عشق تیرے۔ وہ شور شر مچایا
تیرے هجر سے رونا۔ مجھہ کو بار بار ہونا
- ۲ سولی اوپر چڑھا ہے۔ منصور اس درد سے
پینے شراب سیتے خونی خمار ہونا
- ۳ چشم ان تیریاں شکاری۔ مجھہ کو قتل کر دینگے
مجھہ کو عشاقان کا۔ شوق و شکار ہونا
- ۴ تجھہ بن نہیں کوئی طاقت۔ مجھہ کو اے سریجن
روز ازل سے یوں۔ میں بے اختیار ہونا
- ۵ عاشقان کی آہ سیتی۔ تجھہ کو کنارہ لینا
یہی آگ عشق کی میں۔ شور و شرار ہونا
- ۶ ”سچل“ بیچارہ کیا ہے۔ آشفتہ تو صنم کا
عاشق تیرے درشن کان کوئی لک ہزار ہونا

کافی ذہبتو - ۲۳

تیرے ملن کر کیتے۔ میں منتظر ہوا ہوں
بے زر غلام تیرا۔ میں سر بسر ہوا ہوں

- ۱ پھر دیکھ، طرف میرے۔ تجھہ بن پھروں اداسی
تیرے لئے گدا گر۔ میں در بدر ہوا ہوں



- روتا تیرے هجر میں۔ دن رین ہمن ہونا
حبل الورید ہستی۔ ہم بے خبر ہوا ہوں
- امید ہر فضل کی۔ تجھہ میں ہی عاشقان کو
لا تقنطو من رحمت۔ میں بے خطر ہوا ہوں
- دوری یہ ہمن جاتی۔ کوئی دم نہ دور تم ہیں
تیرے کرم کی سیتی۔ دم در نظر ہوا ہوں
- فریاد اے سریجن۔ سن نام۔ خدا "سچل" کی
آ دیکھہ حال میرا۔ کہ اندر شرر ہوا ہوں

کافی ذہب ۲۴۔

- میرے پاس کہہ اے قاضیا۔ کیسا تمہارا کام ہے
تجھہ کو کتابوں کی خوشی۔ مجھہ کو سارا ماتام ہے
- بالیں کتابوں کا ورق۔ عاشق عشق کی آگ میں
میرا نام ایک یاد کر۔ یہی دوست کا پیغام ہے
- اسکے هجر مجھہ کو لیا۔ کہترے ہو تم کتاب پڑھ
میرے گھر اس محبوب کر۔ آنیکا آج انجام ہے
- ایک دم بسارن یار کوں۔ نہ عاشقوں کا کام ہے
مسجدہ سہو اسکو نہیں۔ جسکا عشق امام ہے
- وہ نیک نامی تم لیئے۔ اے عشق سیتی بے خبر
تیری جماعت کے آگے۔ بسرہا سارا بدنام ہے
- یہی درد سر مطلب ہوا۔ مرشد مجھہ کو یوں کہا
بن عشق "سچل" یار کرے۔ کیا کفر کیا اسلام ہے۔

کافی ذہب ۳۵

برھا ہے سارا مشکل بازی۔ کون رے ہاتھ لگاویگا
بے سروپا یگانا ہو کر۔ عاشق اس جا آویگا

۱۔ عشق کی یہ نشانی پہلی۔ دین کفر کو اڑاویگا
جس کا ہاتھ پکڑلیا بھر۔ تسلی سر کٹاویگا

۲۔ عشوہ عشق یہی ہے یارو۔ سولی پر چڑھاویگا
دیکھنا ہے اب اسکے پیچھے۔ کیسا رنگ بناؤیگا

۳۔ دنیا کر میدان کر اوپر۔ کونتل عشق کڈاویگا
سچل سوز فراق دیاں فوجاں۔ پتے پتے بره بچھاواویگا

کافی ذہب ۳۶

تیرے درد مجھکو جانی۔ یوں بے خبر کیا ہے
مجروح میری دل کو۔ تیری یک نظر کیا ہے

۱۔ نا حق مسافروں سے۔ نینا کیتی لڑائی
هم نے گواہ اس پر۔ سارا شہر کیا ہے

۲۔ ابرو کچ کمان۔ مژگان خندنک باران
هم نے جو توں کرے آگے۔ سینہ سپر کیا ہے

۳۔ طالیس کیا افلاطوں۔ لقمان بند ہوتا ہے
تیرے زلف اسی سیتی۔ کیسا قهر کیا ہے

۴۔ میری گلی میں آٹو۔ دے دو صنم دلاسے
تیرے وادعے مجھکو۔ یوں منظر کیا ہے

۵۔ اتنی جو بے نیازی۔ ساجن نہ کر "سچل" سے
کب اس گلی میں تم نئے۔ کس دن گذر کیا ہے



کافی ذہب ۲۷۔

- مجھکو جو ما رتی ہے۔ جانا تیری جدائی
دلبر تیرے ہجر سے۔ در در کروں گدائی
- ۱ در در پھروں دیوانہ۔ تیرے فراق سیتی
مجھ پر تمام کی ہے۔ یوں خلق نے رسوانی
- ۲ دو چھار دن وصل سے۔ دو چھار دن فراغی
سیکھا تو کس سے جائز۔ یہی رسم آشنائی
- ۳ لٹا کے دل پڑا ہے۔ "سچل" تیرے شہر میں
اسکر اندر میں تیری۔ نوبت بره بجائی

کافی ذہب ۲۸۔

- اس درد سوں دے تجھ کو۔ ساری خبر پڑیگا
درد عشق سوں دے عاشق۔ سوالی اوپر چڑیگا
- ۱ دیکھ حسن، عاشقان کو۔ دیوازگی جو هوئی
بے پیچ زلف کرے میں۔ دل عشق سے اڑیگا
- ۲ شاہ - حسن چڑھا ہے۔ نازوں کرے فوج سیتی
غمزے کا وہ اٹک کر۔ عاشق سے اب لوٹیگا
- ۳ بورھ کا بادشاہ۔ جب دل پر مکان کہتا
اسلام کفر کو تب۔ یہی تاب سان نڑیگا
- ۴ نینا کرے دیکھنے سے۔ آہو خجل ہو تا
کیا چاند کیا ستارے۔ کورنش "سچل" کریگا

کافی ذہبیر ۳۹

بیمار ہوں تیرتے بره کا۔ چھوٹن میرا مشکل ہوا
یہی درد میرا دیکھئے کر۔ افلاطون لا یعقل ہوا

- ۱ - یہی درد تیرتے عشق کا۔ مجھکو غنیمت ہر صنم
وہ جوں اندھیری رین میں۔ مشکل کشنا مشعل ہوا

- ۲ - جس سے فلک نے کل ملک۔ درتی پون کیتی ابا
وہی بار باری بره کا۔ آدم اوپر نازل ہوا

- ۳ - اے یار تم آتا نہیں۔ مجھ پر شفا بخشی کرو
اس درد میری کو، دوا۔ آؤں تیرا یک پل ہوا
جب درد غم دل کو لگا۔ اسکی دوا پوچھن نہیں
اس درد سے سارا "سچل"۔ مقصد تیرا حاصل ہوا

- ۱۴ -

کافی ذہبیر ۳۰

قاضی تعجھکو کیا کہوں۔ جو یار موجدار ہوا
یار موجدار ہوا۔ بحر لہردار ہوا

- ۱ - الف کی گڈڑی میں۔ اور کوئی دیدار ہوا
جنہاں دل دھیان لایا۔ تار میں ہوشیار ہوا

- ۲ - سرخی لعل لبود پر۔ رخ محرباب ہوا
یا تو وہ مست ہوا۔ یا تو خلعت دار ہوا

- ۳ - "سچل" وہی نام کر کے۔ آیا اس چوگان میں
سولی پر مست ہوا۔ یا تسو ہسوار ہوا



کافی ذہب ۳۱۔

- سجن چا بار برهے کا۔ اس عالم میں آیا ہے
سیلی سفیدی کا۔ برابر رنگ بنایا ہے
کبھی مومن کبھی مسلم۔ کبھی کافر کہا یا ہے
کبھی ملا کبھی قاضی۔ کبھی برهمن بلا یا ہے ۱۔
- نم جانے اس معما کو۔ کس نے کس کو بھلایا ہے
خلق الانسان۔ علی صورتہ۔ یہ کس نے سنا یا ہے ۲۔
- دیکھو منصور ہو کر کر۔ سولی پر سلایا ہے
زلیخا ہو کر یوسف پر۔ مصر میں دھم میجا یا ہے ۳۔
- ”سچل“ کے صنعت میں۔ یہی انجھرا الیا ہے
کوئی سمجھ لکھاں وچوں۔ رمز ربی رلایا ہے ۴۔

کافی ذہب ۳۲۔

- کانگے مجھ کو خیر کیتی۔ اب یار میرے گھر آؤ یگا
آؤ یگا ول جاویگا۔ پھر تجھ کو بڑے بچھا اویگا
یار غیور ضرور اول سر۔ عاشق کو آزماؤ یگا ۱۔
- پہلے مکھ دکھالے ول ول۔ سیتی هجر آڑا اویگا
دم دم دوست دلسر دیکر۔ پیالا سوز پالا اویگا ۲۔
- کس دن آپ د کھا ویگا۔ پھر کس دن آپ چھپا اویگا
”سچو“ تجھ کو دلبر اپنا۔ آپ دیدار دکھا اویگا ۳۔
- جب تب اول آخر ساجن۔ پادوں تیرے در پاویگا
جب تب اول آخر ساجن۔ پادوں تیرے در پاویگا ۴۔

کافی ذہبیر ۳۳۔

- حیران کیا حیران کیا۔ مجھکو حسن حیران کیا
میری دل کو کس واسطے۔ پریشان کیا پریشان کیا
- ۱۔ وہ ناز غمرے کا لٹک۔ چاڑھیا دلبر سو میرے
جادو لگا پر دل میرے۔ جادو گرے مستان کیا
- ۲۔ زلفان سجن میرے گل پڑے۔ پیچان پیچ کاریہر ہوا
مکھہ کیوں چھپایا تم مجھے۔ تیری دوستی دیوان کیا
- ۳۔ منصور یا سرمد کھوں۔ یا شمس تبریزی کھوں
تیرے اس گلی میں داستان۔ سر جان میں قربان کیا
- ۴۔ ”سچل“ نمانا کون ہر۔ دعویٰ کرے تیرے عشق کی
واہ واہ اس مسکین کو۔ تیری دوستی سلطان کیا

کافی ذہبیر ۳۴۔

- دلبر کے در او پر۔ میں دیوانہ ہو رہا ہوں
یار وے اس جہان سوں۔ بیگانہ ہو رہا ہوں
- ۱۔ ویکھن سیتی فہم عقل۔ ہم سوں اڑ گیا
وہ زلف پیچ و پیچ میں۔ مستانہ ہو رہا ہوں
- ۲۔ معشوق آج سر پر۔ چیرا بنائے آیا
میں اس حسن شمع پر۔ پروانہ ہو رہا ہوں
- ۳۔ آج یار کون جو۔ تیر وساون دا خیال ہے
سینہ ”سچل“ مپر کر۔ نیشاں ہو رہا ہوں



کافی ذہب ۳۵-

کس نوں میں کہہ سناؤں۔ میرا یار ہے خیالی
میرا حال پوچھتا نہیں۔ ہے اصل لا و بالی

- ۱ آؤ منورے سیان۔ وہ وہ یار میرے
دلیاں کرے لوٹئے کی۔ کیتی ہے استعمالی
- ۲ کچلے آنکھوں کوں۔ دلبر لالی کا رنگ لگایا
کیتا ہے پر پیالی۔ داروں کی پر تکالی
- ۳ آیا جو نظر بسمہر۔ مجھہ کو رے بیچان پیچی
گل پر لٹک رہے ہیں۔ ظالم کرے زلف کالی
- ۴ وہ عشوہ ناز سیتی۔ آتا ہر عاشقان پر
مدھوش ہورہا ہوں۔ بھی دیکھ، چست چالی
- ۵ بیچارہ ایک نہیں۔ میں آشقت اس صنم کا
کتنے ہوتے ہیں حیران۔ دیکھ، حسن لاپزالی
- ۶ کب مہر سیتی آوے۔ کس دن میری گلی میں
دہ رین در اسی کرے۔ ہے سگ "سچل" سوالی

کافی ذہب ۳۶-

کیا کروں میں جو۔ میرا کوئی اختیار نہیں
ہائے ہائے پاس میرے۔ آج وہ دلدار نہیں



- ۱ مجھکو اس هجر لیا۔ دیدون کسی کو فریاد
ہائے ہائے حال میرے۔ جو یکدل یار نہیں
- ۲ نبض دیکھنے سے۔ افلاطون سون لیا یہ خبر
ہوئے ہوئے کرنے رہا۔ مست سو ہوشیار نہیں
- ۳ یار بن ہے زندگی۔ ایسی مجھکو عذاب
خاک ہے دیدہ اسر میں۔ جسے دیدار نہیں
- ۴ یوں کہا یار "سچو"۔ تجھکو میرا درد نہیں
رو رو نے ہمنے پڑا ہوں۔ تب بھی اعتبار نہیں

سراڈکی کلام ذہب ۳۷

محمدی مظہر دے وچ ہویا نور نظارا

- ۱ حق ظہور تھن وچ ہویا۔ سٹ تون یار پیارا
- ۲ ہر گز یہ کنهن طرف نہ وریں۔ دیکھ، اتھاں وٹجارا
- ۳ وچ مونارے محبت والے۔ سچ چنڈ سو مونارا
- ۴ ذرے ذرے تون جھاتی پاویں۔ دیکھیں نور نظارا
- ۵ آپ تون جان سیجان انھیں کو۔ ہوش رکھیں ہوشیارا
- ۶ خودی کنوں تو یہ خود ٹیوین۔ عین ہووین اظہارا
- ۷ اسم جسم کو ویکھ کر ہٹ۔ پل گیا جگ سارا
- ۸ قدمان ہیٹ پہلے سر دھرننا۔ تا کل پوئی سر سارا
- ۹ اندر اھو بادشاہ پولیندا۔ "سچل" محل مونارا

سڑا دیکی کلام ۳۸-

ذانک یوسف فقیر طالب سچل سوہست

— ۶ —

ترجمیح بند: پرت پال تم داتا۔ ننگ پال تم ہیں
ہم کون بیچاری ڈاری۔ عرض ہے حضور میں

۱۔ تم سدا ننگ پال لعل۔ فقر کی لاج پال پال
درد کا احوال حال۔ دل سنو دستور میں

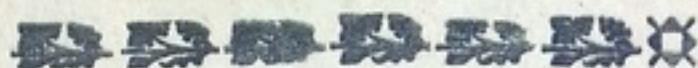
۲۔ لعل تیر مے در کی لوری۔ دامن پکڑی ہم جو تیری
پرائیون رکھیں لاج موری۔ کرمہر نظر نور میں

۳۔ ورد ہے تمہارا نام۔ دم بدم ہے صبح شام
کہتی ہوں میں رام رام۔ تار تن تصور میں

۴۔ سن سنو کرنا یہ غور۔ عاشقان میلیں طور
مجنو کی ہے دل کی دوڑ۔ رکھہ محبت مذکور میں

۵۔ ”نازکا“ ارDas ہے۔ داسوں تجھے کا داس ہے
”سچل“ کا یرواس ہے۔ رکھہ رحمت پرت پور میں

ت پال = دوستی رکھنا یرواس = سہارا



در ثنا پیر مغان

۱- اراد تهدی آں ہیو مغاذم
بجز ہیو مغان دیگو ذدانم

۲- ہریدم آستادم بارگاھش
منور از درش دل چشم جانم

۳- ثواب و جرم شد مکو "آشکارا"
شکو اللہ کم در بیت الامانم

۱- میں پیر مغان کا ارادتمند ہوں۔ اسکے سوا کسی کو
نہیں جانتا۔

۲- میں پیر مغان کے بارگاہ کا مرید ہوں۔ جسکے نظر
نظر پڑتے ہی قلب اور روح کی آنکھیں روشن ہو گئیں۔

۳- اے "آشکار" ثواب اور گناہ کا دور ختم ہو گیا۔
اب اللہ کا شکر ہے کہ میں امن و حفظ کے مقام پر ہوں۔

ہدیہ می

لفظ	معنی	لفظ	معنی
کشی	کشی	سر انaho۔	یہ حدیث شریف ہے
تیر	خندنگ	الانسان سری و انسارہ	
چھوٹ گئے	چھٹکے	انسان اللہ کا راز ہے	
ڈوری سے	رستے سے	اور اللہ انسان کا	
حل کر کے	گاری	راز ہے۔	
پوری طرح اثر انداز	کاری	کونتل کڈائونگا۔	گھوڑے کو دوڑائونگا
ہونے والا		بساط	ذختہ شطرنج کا
فتراک	گھوڑے کی زین	زط	شطرنج کی گوئی
کر دونوں طرف شکار		جس طرح شطرنج میں خانے	
باندھنے کر بند		کا خبال رکھکر گوئی	
ڈکڑے	چاک	چلائی جاتی ہے اس طرح میں	
سر قربان کرنا	سر دیوبیں	اپنا سر چلاتا ہوں۔	
دو ڈکرے	دو توک	دو سمجھنا	دئی
لوٹ لیا	لوٹ نیتی	سوں	
تیرے ہی بیچ میں بارو		چپ و راستہ	دائیں اور بائیں
پار تیرے اندر پوشیدہ ہر		برہے کا	
کوچک	چھوٹی سے گلی	بو جہ	
آری چام		بہت۔ بھاری	
برہے نے		ہم سے	ہمن سوں
سیتی		برداشت کرینگا	سر جھلینگا
چنچل		سو لی	دار
دost			

معنی	لفظ	معنی	لفظ
خون لگا	لہو لگا	پاندھا	بندا
دینگر	دیونا ہے	بکنا	و کامن
پٹکا رنگ لیا	چیرا رنگی	لگانا	لاون
مرشد	ہادی	کر پاس	کنوں
ذگو سار - سرجہ کانا - شر مندہ ہونا		وابس	پاٹ
کمان - کسکے کمان میں تیر		پروانہ	پروان
ڈالکر کھینچ کر شکار		حملہ	ہلان
کرنے کیلئے تیار کرنا		حسن کا	حسن دیاں
لوٹ کر	لٹکے	سیخت	کاری
پلٹ کر	مٹ کر	گیند بال	گوئی
آنکھوں	نین	میدان میں	سر میدان
درمیان	بیچ	میدان	چوگان
لیٹریاں	ٹھنڈے کپڑے	مفلس	پرا گند
گودریاں	پھٹے کپڑے	کوئی تفاوت	فکل نہ فند -
بجا لانا	پال	نہیں ہے	
ناز	غمزہ	آزاد	بے قید
اقرار پال	اقرار سر انجام کرو	قید میں	در بند ہے
پھروں	چکر لگاؤں	خوش خورم	خندان خند
ادھر اودھر	ہتھی - ہتھی	دنیا - جہاں	جگ
نمانا	خاکسار - منکسر مزاج	کیلئے	کیتے
garland	ہار	چوٹی	زلف
پہولوں کا	ہار جو گلے میں پہنتے	پٹکا	چیرا
	ہیں		

معنی	لفظ	معنی	لفظ
ایک کے بعد دوسرے	پھر پھر	شرط مزدی کا یہ ہے۔ وہ مرد کہا جانا ہے جو دوست	کیلئے سر قربان کر دے
پلک	مزگان	آزاد ہونا	چھوٹن
سے	سون	پہندا۔ جال	بیچ
ہوا	پون	لعل رنگ	لالی
توبہ	ابا	خون	رت
نیاز	کورنیش	مر دینا	سر دیوو
زمین	درتی	گر جاء	پڑو
آمد	آون	چشم ان تیریاں۔ تمہاری آنکھیں	چشم ان تیریاں۔ تمہاری آنکھیں
بازار	گدڑی	شکار کرنے والا	شکاری
توجه دیا	ذیان لایا	دوست	سریجن
ائٹھا کے	چا	رات	رین
آنسو	انجھرا	ہماری	ہمن
لاکھ، آدمی	لکان و چوں	جلادو	بالیں
آدمی سے کوئی کوئی یہ بات سمجھنے کے	لاکھ، آدمی	بھولنا	بسارن
کالا سانپ	کاریہر	عشق	برہا
تیر و ساون دا	تیر برسانے	سوائے	بن
کا خیال ہے کلا سانپ۔	بسیہر	چال	عشوہ
		فراق کے افواج	فراق دیاں فوجاں

نوٹ: صفحہ نمبر ۸۴ کے بعد تلقین اور اردو ترجمہ کے

۱۰ صفحہ بغیر سیریل نمبر کے ان صفحوں میں شامل نہیں ہیں،
۹۰ ۱۰ صفحہ ان ۱۱۴ صفحوں میں شامل کرنے سے کتاب کے
صفحوں کا مجموعی تعداد ۱۱۴ + ۱۰ = ۱۲۴ ہے۔

۷ کتاب قاضی علی اکبر درازی نے "حمدود" پر مس بھاڑا
سکھر سے چھو اکر روہڑی سے شایع کیا۔